

ÍNDICE

Certificaciones pág. 3

■ Motovibradores fijación patas

Motovibradores	Ex	MVSI	pág. 6
Motovibradores de tapas desmontables	Ex	MVSI-TS	pág. 16
Motovibradores de eje doble para acoplamiento axial		MVSI-ACC	pág. 22
Motovibradores seguridad aumentada	Ex	MVSI-E	pág. 24
Motovibradores inox		MVSS	pág. 34
Motovibradores antideflagrantes G/D	Ex	CDX	pág. 42
Motovibradores de criba antideflagrantes	Ex	MVTX	pág. 48
Motovibradores de dimensiones reducidas	Ex	MICRO	pág. 50
Motovibrador multifijación	Ex	M3	pág. 52
Motovibrador multifijación de seguridad aumentada	Ex	M3-E	pág. 56
Motovibradores de corriente continua		MVCC	pág. 58

■ Motovibradores fijación brida

Motovibradores de brida lateral	Ex	MTF	pág. 60
Motovibradores de brida lateral de seguridad aumentada	Ex	MTF-E	pág. 64
Motovibradores de brida lateral	Ex	MVB	pág. 68
Motovibradores de brida central	Ex	MVB-FLC	pág. 68
Motovibradores de brida lateral seguridad aumentada	Ex	MVB-E	pág. 72
Motovibradores de brida central seguridad aumentada	Ex	MVB-E-FLC	pág. 72
Motovibradores de doble brida cónica	Ex	VB	pág. 76
Motovibradores de doble brida cónica seguridad aumentada	Ex	VB-E	pág. 78

■ Vibradores mecanicos

Excitatrices		VU	pág. 80
--------------	--	-----------	---------

■ Motovibradores alta frecuencia

Motovibradores de alta frecuencia variable con amarre fijo y amarre rapido de cuna		ITU-VR	pág. 82
Motovibradores de alta frecuencia fija con amarre fijo y amarre rapido de cuna		ITVAF	pág. 82

■ Accesorios

Regulador electrónico de la frecuencia de vibración		VIBRAVAR	pág. 86
Cuadro para la regulación de la frecuencia de vibración		CFV	pág. 88
Carrito móvil para regulación de la frecuencia de vibración		MULTIVAR	pág. 90
Soluciones para la prefabricación			pág. 92

Guía para la elección del motovibrador pág. 94

Seguridad ATEX de serie

Características del producto

Zona de uso

Tipo	Categoría	Tipo de protección	Clase de temperatura		Certificación examen tipología CE	G-GAS			D-POLVOS		
			Gas	Polvos		0	1	2	20	21	22
MVSI-E M3-E** MTF-E VB-E MVB-E MVB-E-FLC	II 2 G II 2 D	Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db	T3 (200° C) T4 (135° C)	da 120° a 200° C*	LCIE 06 ATEX 6092 X						
MVSI M3	II 2 D	tD A21 IP66	-	da 120° a 200° C*	LCIE 05 ATEX 6163 X						
MVSI-TS	II 2 D	tD A21 IP66	-	da 120° a 170° C*	LCIE 05 ATEX 6163 X						
MTF	II 2 D	tD A21 IP66	-	da 120° C a 150° C*	LCIE 05 ATEX 6163 X						
VB MVB*** MVB-FLC***	II 2 D	tD A21 IP66	-	da 135° C a 150° C*	LCIE 05 ATEX 6163 X						
MVSS-P	II 2 D	IP66	-	120° C	LCIE 03 ATEX 6005 X						
CDX	II 2 G II 2 D	Ex d IIB Gb Ex tb IIIC Db	120° C	120° C	DEMKO 07 ATEX 0612032X						
CDX gr.110	II 2 G	Ex d IIB	T4 (135° C)	-	SIRA 00 ATEX 1026						
CDX-G	II 2 G	Ex d IIB Gb	160° C	-	DEMKO 07 ATEX 0612032X						
MVTX	II 2 G II 2 D	Ex d IIB Gb Ex tb IIIC Db	T105° C	105° C	DEMKO 07 ATEX 1103487X						
MVTX-G	II 2 G	Ex d IIB	T150° C	-	DEMKO 07 ATEX 1103487X						

** Solo T4

*** Solo modelo gr. 50

* Según el modelo (Véanse tablas específicas en el catálogo).

Compatible
 Incompatible

La elección del motovibrador Italtibras

Para determinar el tipo de motovibrador adecuado al uso específico, es preciso clasificar el ambiente en el cual el motovibrador trabaja, definiendo la zona, la temperatura máxima y, en caso de necesidad, el tipo de protección requerido.

Para efectuar este análisis es posible seguir las normas EN específicas (ej. EN 60079-10).

Una vez clasificada la zona, las tablas adjuntas permiten individualizar el motovibrador Italtibras más idóneo. El cuerpo técnico de Italtibras está a disposición del cliente para proporcionar más aclaraciones.


La elección del motovibrador en base a las zonas

Tipo de zona	Productos indicados para la zona
1, 2, 21, 22 - Ex e	MVSI-E, M3-E, MTF-E, VB-E, MVB-E, MVB-E-FLC
21, 22	MVSI, M3, MVSI-TS, MTF, VB, MVB, MVB-FLC, MVSS-P
1, 2, 21, 22 - Ex d	CDX, MVTX
1, 2 - Ex d	CDX-G, CDX gr.110, MVTX-G

ATEX CESI

Notificación de la garantía de calidad de producción.
Directiva Comunitaria 94/9/CE n. CESI 00 ATEX 061 Q.

CERTIFICACIONES

	Descripción	Motovibradores
	Clase I, Grupos CD. Clase II, Grupos EFG. Clase de temperatura T4 (135°C). Temperatura ambiente -20°C/+40°C	CDX FS 35-40-50-60-70-80, MVTX
	Clase I, Grupos CD. Clase de temperatura T2C (230°C). Temperatura ambiente -20°C/+60°C	CDX-G FS35-40-50-60-70-80
	Clase I, Grupos CD. Clase de temperatura T3 (200°C). Temperatura ambiente -20°C/+60°C	MVIX-G
	Clase I, Grupos CD. Clase II, Grupos EFG. Clase de temperatura T4 (135°C). Temperatura ambiente -20°C/+40°C	CDX-G FS 110
	Clase I, Grupos CD. Clase II, Grupos EFG. Clase de temperatura T4 (135°C). Temperatura ambiente -20°C/+40°C	CDX FS 10-20-30
	Clase II, Div. 1, Grupos EFG. Clase de temperatura: T3 (200°C) por grupos EF, T3B (165°C) por grupos G	MVSI-F
	Certificado n. LR100948 Part B. Clase 4211 01 - Motores y generadores	MVSI, MTF, MVB, MVB-FLC, VB, MICRO, M3
	Clase I, Div. 2, Grupos ABCD. Clase de temperatura: T3C (160°C), T3A (180°C) o T3 (200°C).	MVSI-C, MTF-C, MVB-C, MVB-C-FLC, VB-C
	ATEX II 2 D - tD A21 IP66	MVSI, MVSI-TS, MTF, MVB, MVB-FLC, VB
	ATEX II 2 GD - Ex e IIC T3/T4 Gb - Ex tb IIIC T...°C Db	MVSI-E, M3-E, MTF-E, MVB-E, MVB-E-FLC, VB-E
	ATEX II 3 D - Ex tc IIIC T100°C Dc IP65	MICRO
	ATEX II 2 GD - Ex d IIB 120°C Gb - Ex tb IIIC T120°C Db	CDX FS 35-40-50-60-70-80
	ATEX II 2 G - Ex d IIB 160°C Gb	CDX-G FS35-40-50-60-70-80
	ATEX II 2 G - Ex d IIB T4	CDX-G FS 110
	ATEX II 2 GD - Ex d IIB 105°C Gb - Ex tb IIIC T105°C Db	MVIX
	ATEX II 2 G - Ex d IIB 150°C Gb	MVIX-G
	Ex tD A21 IP66	MVSI, MVSI-TS, MTF, MVB, MVB-FLC, VB
	Ex e II T3/T4 - Ex e IIC T3/T4 Gb - Ex tb IIIC T...°C Db IP66	MVSI-E, M3-E, MTF-E, MVB-E, MVB-E-FLC, VB-E
	Ex d IIB T120°C Gb - Ex tb IIIC T120°C Db	CDX FS 35-40-50-60-70-80
	Ex d IIB T160°C Gb	CDX-G FS35-40-50-60-70-80
	Ex d IIB T4	CDX-G FS 110
	Ex d IIB T105°C Gb - Ex tb IIIC T105°C Db	MVIX
	Ex d IIB T150°C Gb	MVIX-G
	DIP A21 IP66	MVSI, MVSI-TS, MTF, MVB, MVB-FLC, VB
	Ex e II T3/T4 - DIP A21 IP66	MVSI-E, M3-E, MTF-E, MVB-E, MVB-E-FLC, VB-E
	Ex d IIB T120°C - DIP A21 IP66 T120°C	CDX FS 35-40-50-60-70-80
	Ex d IIB T160°C	CDX-G FS35-40-50-60-70-80
	Ex d IIB T105°C - DIP A21 IP66 T105°C	MVIX
Ex d IIB T150°C	MVIX-G	
	CIMFR e DGMS para India. Ex d IIB 120°C.	CDX FS 60
	KOSHA Korea - Certificado n° 11-AV4BO-0359 Ex td A21 IP66	MVSI, MTF, MVB, MVB-FLC, M3, VB
	KOSHA Korea - Certificado n° 11-AV4BO-0346/7/8/9/50/51 Ex e II T3/T4 - Ex td A21 IP66	MVSI-E, MTF-E, MVB-E, MVB-E-FLC, M3-E, VB-E
	KOSHA Korea - Certificado n° 11-AV4BO-0353/4/5/6/7/8/60 Ex d IIB 120°C - Ex td A21 IP66 T120°C	CDX FS 35-40-50-60-70-80



Italvibras Deutschland GmbH



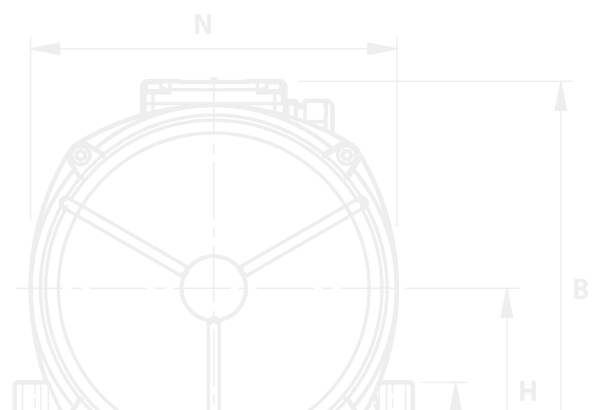
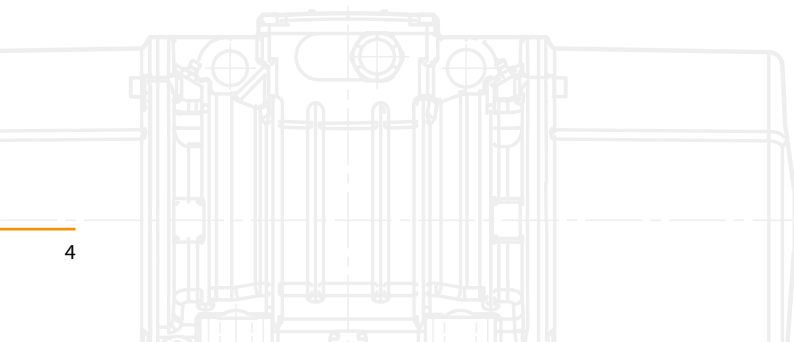
Italvibras France Sas



Italvibras Iberica S.L.



Italvibras USA





Ser líder significa, para los que formamos parte de Italtvibras, demostrar cotidianamente que esta posición obedece a razones concretas y verificables. Significa mejorar continuamente nuestros productos, invirtiendo en investigación y tecnologías de vanguardia, buscando simultáneamente optimizar los costes de producción para ofrecer a nuestros clientes una evidente ventaja competitiva. Nuestra tecnología italiana ha alcanzado hoy un nivel de absoluta excelencia. De esto estamos orgullosos.

Giorgio Silingardi

Fundador Italtvibras G. Silingardi SpA





La serie MVSI representa la línea de productos que constituye un punto de referencia para todos los fabricantes de máquinas vibrantes e instalaciones, que trabajan en múltiples sectores industriales. Está compuesta por la gama más amplia existente en el mercado, con valores de fuerza centrífuga de hasta 30500 Kgf (300 kN).

Se caracteriza por la continua evolución tecnológica en la óptica de una mejora continua de sus prestaciones.

La serie MVSI ha sido ideada para garantizar prestaciones elevadas en todo tipo de condiciones de uso y de ambientes y cumple con las normas internacionales más recientes IEC y EN en lo referente a su empleo en atmósferas de polvos potencialmente explosivos.

En especial, el modelo MVSI puede ser utilizado en las zonas 21 y 22.

Características técnicas

Alimentación

Tensión trifásica de 24V a 690V, a 50Hz ó 60Hz o bien monofásica 100-130V a 60Hz y 200-240V a 50Hz (los modelos monofásico se entregan sin condensador); la frecuencia puede variar de 20Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante un variador de frecuencia.

Polaridad

2, 4, 6 y 8 polos estandar, 10 y 12 polos especiales bajo pedido.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja Tensión 2006/95/CE, ATEX 94/9/CE

Normas de referencia

EN 60034-1,
IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones operativas; para mayor información contactar con nuestro servicio técnico.

Fuerza centrífuga

Gama de hasta 30500 Kgf. (300 kN), regulable en modo lineal continuo con variación de la posición de las masas excéntricas.

Protección mecánica

IP 66 según IEC 529, EN 60529.

Protección contra impactos

IK 08 según IEC 68, EN 50102.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C), clase H (180°C) bajo pedido.

Tropicalizados

De serie todos los motovibradores, con encapsulación al vacío hasta tamaños AF33 y 35 ó con sistema "gota a gota" para tamaños superiores.

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C, bajo pedido se pueden suministrar para temperaturas ambiente mayores o menores.

Protección térmica del motovibrador

Con detectores térmicos de tipo termistores PTC 130°C (DIN 44081-44082) de serie a partir del tamaño 70, bajo pedido en los tamaños inferiores. Bajo pedido se pueden suministrar con termistores para temperaturas diferentes, además de con resistencias anticondensación.

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

Lubricación

Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica. En el momento de uso, bajo condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA") En condiciones operativas particularmente críticas, a los modelos del tamaño 35 en adelante, se puede aplicar el método de relubricación periódica.

Caja de bornes

De amplias dimensiones para facilitar la conexión eléctrica.

Específicos prensa-cables permiten fijar los cables de alimentación, protegiéndolos de las vibraciones.

Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico y monofásico. Proyectados para dar el par de arranque y curvas de par máximas adecuadas a la aplicación específica de la máquina vibrante.

Devanado aislado por medio de su encapsulado al vacío hasta el tamaño 35; por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H para los tamaños superiores. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

Carcasa

De aleación de aluminio de alta resistencia hasta el tamaño 60, en fundición esferoidal para los tamaños superiores. Diseño patentado que mejora la disipación del calor disminuyendo su temperatura con régimen de plena carga.

Brida soporte rodamiento

Realizada en fundición (esferoidal o gris) o en aluminio con el alojamiento del rodamiento de acero. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

Rodamientos

De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

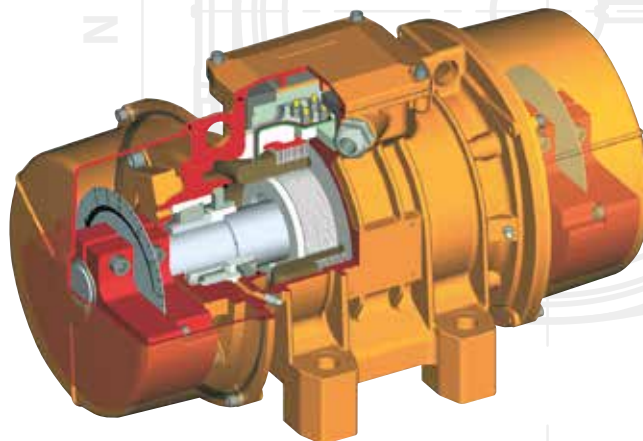
Categoría: II 2 D

Grado de protección: tD A21 IP66

Clase de temperatura: Ver tab. pág. 8-15

Certificado CE: LCIE 05 ATEX 6163 X

Zona de uso: 21, 22



Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos vibratorios.

Masas excéntricas

Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que indica la fuerza centrífuga expresada en porcentaje de la fuerza centrífuga máxima.

Un sistema patentado (patente N° MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

Tapas de masas

En aleación de aluminio. En varios modelos están disponibles tapas de masas desmontables, ver serie MVS-I-TS de pág. 16.

Pintura

Tratamiento electrostático superficial a base de polvo epoxi poliéster poli-merizado en horno a 200°C. Pruebas de niebla salina de 500 horas.

Revestimiento INOX

Bajo demanda es posible acabado de acero inoxidable anticorrosión AISI 316L en resina poliuretánica.

Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italtvibras.

Certificaciones



Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95,
Archivos n. LR100948 Clase 4211 01 –
Motores y generadores



Todos los motovibradores respetan las
Directivas Comunitarias Europeas aplicables



Protección mecánica IP66 (EN 60529),
protección a los choques IK 08
(EN 50102)



KOSHA Korea
Certificado n° 11-AVG BO-0359
Ex td A21 IP66



II 2 D, tD A21 IP66
IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1
Certificado n. LCIE 05 ATEX 6163X



Versión disponible bajo petición MVS-I-C
Clase I, Div. 2, Grupos ABCD
Normas CAN/CSA-C22.2



Certificado GOST-R n° IT.AB72.B03026
normas GOST R 51330.0-99,
GOST R 51330.8-99,
GOST R IEC 61241-1-1-99



Versión disponible bajo petición MVS-I-F
Clase II, Div. 1, Grupos EFG
Normas CAN C22.2, UL 1004-01



Certificado de Conformidad
n° IECEx CES 09.0001X
normas IEC 61241-0, IEC 61241-1

2 polos - 3000/3600 rpm

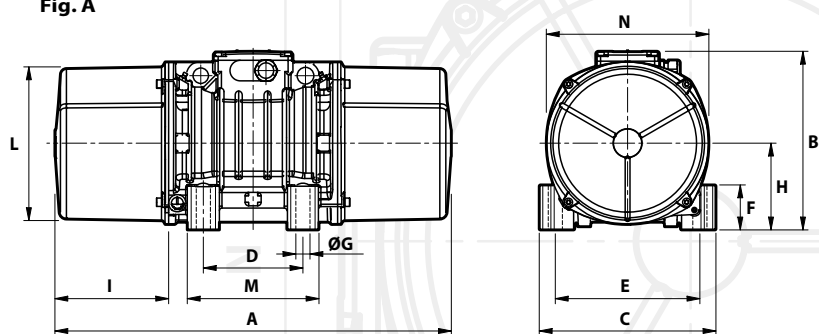
Descripción		Características mecánicas										Características eléctricas					
Código	Tipo	TAM	Ex	II2D Clase temp.	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga kN				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Corriente máx A		
					50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	
trifásico	600311	MVSI 3/100-S02	00	•	120°C	12.0	12.0	121	174	1.19	1.71	5.60	5.60	180	180	0.35	0.30
	600312	MVSI 3/200-S02	01	•	120°C	21.0	15.0	211	218	2.07	2.14	6.40	6.20	180	180	0.35	0.30
	600313	MVSI 3/300-S02	10	•	120°C	30.1	20.4	304	297	2.98	2.91	9.70	9.20	260	270	0.60	0.50
	600314	MVSI 3/500-S02	20	•	120°C	49.9	32.4	503	471	4.93	4.62	14.8	13.8	450	500	0.80	0.75
	600366	MVSI 3/700-S02	20	•	120°C	72.8	-	734	-	7.19	-	15.1	-	450	-	0.80	-
	600381	MVSI 3/800-S02	30	•	120°C	78.0	52.0	785	754	7.70	7.40	21.0	20.0	650	685	1.10	1.00
	600513	MVSI 3/1100-S02	35	•	120°C	110	73.0	1105	1061	10.8	10.4	23.0	22.0	1000	1200	1.75	1.75
	600491	MVSI 3/1300-S08	AF33	•	200°C	128	91.6	1290	1327	12.7	13.0	27.0	25.7	1300	1350	2.10	1.90
	600504	MVSI 3/1500-S08	AF33	•	200°C	146	110	1470	1595	14.4	15.6	25.3	24.0	1300	1350	2.10	1.90
	600502	MVSI 3/1600-S02	50	•	200°C	153	102	1545	1483	15.2	14.5	33.0	31.5	1400	1450	2.30	2.00
	600503	MVSI 3/1800-S02	50	•	200°C	179	128	1802	1853	17.7	18.2	34.0	32.5	2000	2000	3.30	2.90
	600256	MVSI 3/2010-S90	AF50	•	200°C	205	128	2059	1853	20.2	18.2	48.7	46.3	2200	2200	3.50	3.00
	600257	MVSI 3/2310-S90	AF50	•	200°C	230	153	2316	2224	22.7	21.8	49.6	47.1	2200	2200	3.50	3.00
	600470	MVSI 3/3200-S02	AF70	•	135°C	344	215	3457	3112	33.9	30.5	94.0	90.0	4000	4000	6.50	5.60
	600471	MVSI 3/4000-S02	AF70	•	135°C	387	258	3890	3735	38.2	36.6	96.0	92.0	4000	4000	6.50	5.60
	600472	MVSI 3/5000-S02	AF70	•	135°C	515	344	5187	4979	50.9	48.8	109	105	5000	5000	7.60	6.90
600276	MVSI 3/6510-S02	90	•	135°C	630	443	6357	6420	62.4	63.0	184	178	5500	5500	9.20	8.00	
600201	MVSI 3/9000-S90	95	-	135°C	895	619	9007	8970	88.4	88.0	215	210	10000	9300	18.0	13.0	
monofásico	600311	MVSI 3/100-S02	00	•	120°C	12.0	12.0	121	174	1.19	1.71	5.60	5.60	165	165	0.75	1.52
	600312	MVSI 3/200-S02	01	•	120°C	21.0	15.0	211	218	2.07	2.14	6.40	6.20	165	165	0.75	1.52
	600313	MVSI 3/300-S02	10	•	120°C	30.1	20.4	304	297	2.98	2.91	9.70	9.20	280	280	1.25	2.40
	600314	MVSI 3/500-S02	20	•	120°C	49.9	32.4	503	471	4.93	4.62	14.8	13.8	500	500	2.30	4.50
	600366	MVSI 3/700-S02	20	•	120°C	72.8	-	734	-	7.19	-	15.1	-	500	-	2.30	-
	600381	MVSI 3/800-S02	30	•	120°C	78.0	52.0	785	754	7.70	7.40	16.8	15.9	700	750	3.25	7.00

220 V
50 Hz 115 V
60 Hz

* Momento dinámico = 2 x momento estático.



Fig. A



Dimensiones (mm)

I _a /I _N	Tipo	Figura	Orific.													Condensador (µF)		Prencacable	
			A	B	C	D	E	øG	N°	F	H	I	L	M	N	220 V 50 Hz	115 V 60 Hz		
2.68	3.00	MVSI 3/100-S02	A	211	153	125	62-74**	106	9	4	24	61	46	103	100	117	-	-	M20x1,5
2.68	3.00	MVSI 3/200-S02	A	235	153	125	62-74**	106	9	4	24	61	58	103	100	117	-	-	M20x1,5
3.47	4.20	MVSI 3/300-S02	A	255	179	152	90	125	13	4	28	73	54	127	128	141	-	-	M20x1,5
4.21	4.80	MVSI 3/500-S02	A	288	203	167	105	140	13	4	30	82.5	65	145	140	160	-	-	M25x1,5
4.21	-	MVSI 3/700-S02	A	288	203	167	105	140	13	4	30	82.5	65	145	140	160	-	-	M25x1,5
3.83	6.00	MVSI 3/800-S02	A	308	216	205	120	170	17	4	45	93.5	63	170	160	182	-	-	M25x1,5
3.63	4.00	MVSI 3/1100-S02	A	435	225	205	120	170	17	4	54	104.5	117.5	187	162	203	-	-	M25x1,5
3.96	4.98	MVSI 3/1300-S08	A	375	216.5	215	100	180	17	4	47	93.5	106	170	145	182	-	-	M25x1,5
3.96	4.98	MVSI 3/1500-S08	A	375	216.5	215	100	180	17	4	47	93.5	106	170	145	182	-	-	M25x1,5
4.95	6.12	MVSI 3/1600-S02	A	430	246	230	140	190	17	4	54	116	99	207	190	225	-	-	M25x1,5
4.33	5.50	MVSI 3/1800-S02	A	430	246	230	140	190	17	4	54	116	99	207	190	225	-	-	M25x1,5
4.62	6.00	MVSI 3/2010-S90	A	465	230	230	140	190	17	4	49	104	105	186	180	200	-	-	M25x1,5
4.62	6.00	MVSI 3/2310-S90	A	465	230	230	140	190	17	4	49	104	105	186	180	200	-	-	M25x1,5
4.46	5.18	MVSI 3/3200-S02	A	560	290	310	155	255	25	4	90	130	137	238	210	253	-	-	M25x1,5
4.46	5.18	MVSI 3/4000-S02	A	560	290	310	155	255	25	4	90	130	137	238	210	253	-	-	M25x1,5
5.54	7.10	MVSI 3/5000-S02	A	560	290	310	155	255	25	4	90	130	137	238	210	253	-	-	M25x1,5
6.45	7.20	MVSI 3/6510-S02	A	680	370	390	200	320	28	4	90	180	160	330	270	350	-	-	M32x1,5
4.39	5.23	MVSI 3/9000-S90	A	629	395	392	200	320	28	4	100	192	134.5	355	270	375	-	-	M32x1,5
1.67	2.24	MVSI 3/100-S02	A	211	153	125	62-74**	106	9	4	24	61	46	103	100	117	10	28	M20x1,5
1.67	2.24	MVSI 3/200-S02	A	235	153	125	62-74**	106	9	4	24	61	58	103	100	117	10	28	M20x1,5
2.48	3.52	MVSI 3/300-S02	A	255	179	152	90	125	13	4	28	73	54	127	128	141	16	25	M20x1,5
3.35	4.22	MVSI 3/500-S02	A	288	203	167	105	140	13	4	30	82.5	65	145	140	160	12.5	50	M25x1,5
3.35	-	MVSI 3/700-S02	A	288	203	167	105	140	13	4	30	82.5	65	145	140	160	12.5	-	M25x1,5
4.00	4.14	MVSI 3/800-S02	A	307	210	205	120	170	17	4	45	91.5	51	168	160	178	25	90	M25x1,5

I_a/I_N = relación entre corriente de arranque y corriente máxima. ** Orificio.

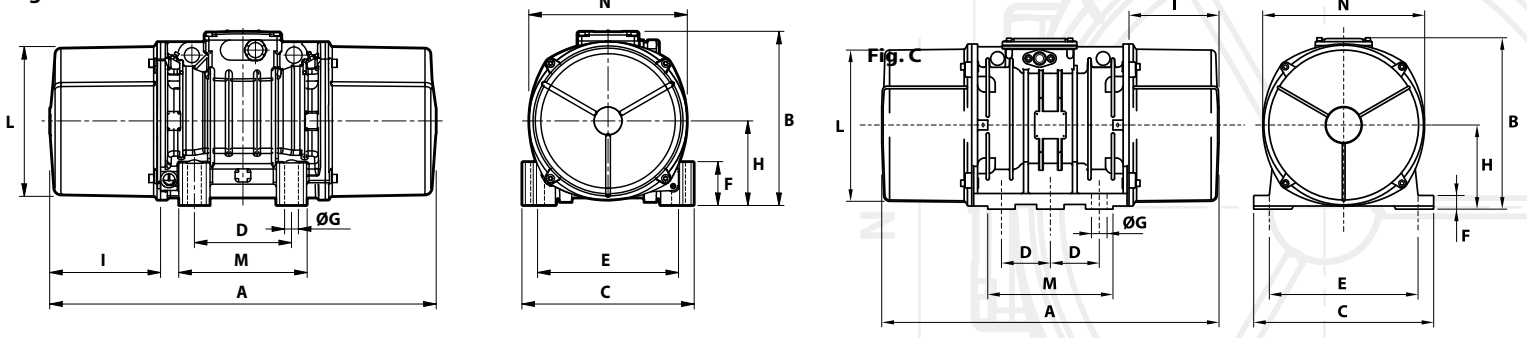
Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italtibras.

4 polos - 1500/1800 rpm

Descripción		Características mecánicas										Características eléctricas					
Código	Tipo	TAM	Ex	II2D Clase temp.	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga kg kN				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Corriente máx A		
					50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	
trifásico	601340	MVSI 15/35-S02	00	•	120°C	12.0	12.0	30.2	43.5	0.30	0.43	5.60	5.60	85	95	0.21	0.20
	601341	MVSI 15/80-S02	01	•	120°C	31.0	21.0	77.9	76.1	0.76	0.75	6.70	6.40	85	95	0.21	0.20
	601366	MVSI 15/100-S02	01	•	120°C	38.9	31.0	97.9	112	0.96	1.10	7.10	6.70	85	95	0.21	0.20
	601367	MVSI 15/200-S02	10	•	120°C	84.2	58.8	213	214	2.09	2.10	12.5	11.7	170	170	0.41	0.40
	601372	MVSI 15/400-S02	20	•	120°C	163	113	412	411	4.04	4.03	19.0	18.2	300	350	0.60	0.60
	601373	MVSI 15/550-S02	20	•	120°C	219	163	552	592	5.42	5.81	20.4	19.0	300	350	0.60	0.60
	601408	MVSI 15/700-S02	30	•	120°C	286	209	720	760	7.06	7.46	27.5	26.2	525	665	0.92	0.98
	601513	MVSI 15/900-S02	30	•	120°C	357	286	900	1037	8.83	10.2	30.0	27.5	525	665	0.92	0.98
	601524	MVSI 15/1100-S02	35	•	120°C	415	271	1045	982	10.3	9.63	35.0	30.5	550	680	0.95	0.95
	601217	MVSI 15/1410-S02	40	•	120°C	561	400	1413	1449	13.9	14.2	44.0	41.0	900	1050	1.45	1.50
	601219	MVSI 15/1710-S02	50	•	150°C	715	485	1798	1757	17.6	17.2	51.0	48.5	1100	1200	2.00	1.90
	601267	MVSI 15/2000-S02	50	•	170°C	817	561	2054	2033	20.1	19.9	55.5	51.5	1350	1450	2.50	2.30
	601220	MVSI 15/2410-S08	60	•	150°C	962	674	2420	2444	23.7	24.0	71.0	66.0	1600	1700	3.20	3.00
	601268	MVSI 15/3000-S08	60	•	135°C	1235	858	3106	3107	30.5	30.5	80.0	73.5	1900	2000	3.80	3.50
	601221	MVSI 15/3810-S02	70	•	135°C	1526	1034	3840	3744	37.7	36.7	119	110	2200	2500	3.90	3.90
	601269	MVSI 15/4300-S02	70	•	135°C	1720	1173	4326	4250	42.4	41.7	123	117	2500	2800	4.80	4.65
	601211	MVSI 15/5010-S02	80	•	135°C	1990	1364	5007	4941	49.1	48.5	161	153	3600	3400	6.00	5.00
	601447	MVSI 15/6000-S02	80	•	135°C	2248	1677	5654	6075	55.5	59.6	163.5	155	3600	3400	6.00	5.00
	601165	MVSI 15/7000-S02	90	•	135°C	2598	1822	6536	6600	64.1	64.7	198	185	6000	6000	10.5	9.00
	601166	MVSI 15/9000-S90	95	□	135°C	3260	2260	8199	8183	80.4	80.3	225	210	7000	8000	11.6	11.5
601204	MVSI 15/9500-S02	97	□	135°C	3346	2462	8416	8916	82.6	87.5	317	303	7500	8500	12.2	12.0	
601205	MVSI 15/11500-S90	100	□	135°C	4544	3166	11430	11467	112	112	433	411	10000	10500	17.5	15.5	
601271	MVSI 15/14500-S90	100	□	135°C	5614	4126	14120	14940	138	147	458	424	11000	12000	20.0	20.0	
monofásico	601340	MVSI 15/35-S02	00	•	120°C	12.0	12.0	30.2	43.5	0.30	0.43	5.60	5.60	90	100	0.43	1.00
	601341	MVSI 15/80-S02	01	•	120°C	31.0	21.0	77.9	76.1	0.76	0.75	6.70	6.40	90	100	0.43	1.00
	601366	MVSI 15/100-S02	01	•	120°C	38.9	31.0	97.9	112	0.96	1.10	7.10	6.70	90	100	0.43	1.00
	601367	MVSI 15/200-S02	10	•	120°C	84.2	58.8	213	214	2.09	2.10	12.5	11.7	210	230	1.00	2.00
	601372	MVSI 15/400-S02	20	•	120°C	163	113	412	411	4.04	4.03	19.0	18.2	240	320	1.20	2.80
	601373	MVSI 15/550-S02	20	•	120°C	219	163	552	592	5.42	5.81	20.4	19.0	240	320	1.20	2.80
	601408	MVSI 15/700-S02	30	•	120°C	286	209	720	760	7.06	7.46	27.5	26.2	450	550	2.15	5.15

* Momento dinámico = 2 x momento estático. □ certificación CSA pedido, con cable de alimentación incluido.

Fig. A



Dimensiones (mm)

I _a /I _n	Tipo	Figura	A	B	C	D	E	Orific.		F	H	I	L	M	N	Condensador (µF)		Prensable
								ØG	N°							220 V 50 Hz	115 V 60 Hz	
1.78 1.95	MVSI 15/35-S02	A	211	153	125	62-74**	106	9	4	24	61	46	103	100	117	-	-	M20x1,5
1.78 1.95	MVSI 15/80-S02	A	235	153	125	62-74**	106	9	4	24	61	58	103	100	117	-	-	M20x1,5
1.78 1.95	MVSI 15/100-S02	A	249 (50Hz) 235 (60Hz)	153	125	62-74**	106	9	4	24	61	65 (50Hz) 58 (60Hz)	103	100	117	-	-	M20x1,5
2.34 2.75	MVSI 15/200-S02	A	301	179	152	90	125	13	4	28	73	77	127	128	141	-	-	M20x1,5
3.33 3.50	MVSI 15/400-S02	A	344	203	167	105	140	13	4	30	82.5	93	145	140	160	-	-	M25x1,5
3.33 3.50	MVSI 15/550-S02	A	386	203	167	105	140	13	4	30	82.5	114	145	140	160	-	-	M25x1,5
3.48 3.43	MVSI 15/700-S02	A	394	216	205	120	170	17	4	45	93.5	106	170	160	182	-	-	M25x1,5
3.48 3.43	MVSI 15/900-S02	A	394	216	205	120	170	17	4	45	93.5	106	170	160	182	-	-	M25x1,5
4.45 4.89	MVSI 15/1100-S02	A	435	225	205	120	170	17	4	54	104.5	117.5	187	162	203	-	-	M25x1,5
4.10 4.20	MVSI 15/1410-S02	A	448	246	230	140	190	17	4	54	116	108	207	190	225	-	-	M25x1,5
4.29 4.89	MVSI 15/1710-S02	A	500	246	230	140	190	17	4	54	116	134	207	190	225	-	-	M25x1,5
4.30 4.90	MVSI 15/2000-S02	A	574 (50Hz) 500 (60Hz)	246	230	140	190	17	4	54	116	171 (50Hz) 134 (60Hz)	207	190	225	-	-	M25x1,5
6.09 7.23	MVSI 15/2410-S08	A	537	272	275	155	225	22	4	70	130	137	238	210	253	-	-	M25x1,5
6.15 7.50	MVSI 15/3000-S08	A	617	272	275	155	225	22	4	70	130	177	238	210	253	-	-	M25x1,5
7.11 6.92	MVSI 15/3810-S02	A	584	321	310	155	255	23.5	4	77	157	137	277	215	295	-	-	M25x1,5
5.90 5.81	MVSI 15/4300-S02	A	666 (50Hz) 584 (60Hz)	321	310	155	255	23.5	4	77	157	178 (50Hz) 137 (60Hz)	277	215	295	-	-	M25x1,5
7.02 8.00	MVSI 15/5010-S02	A	630	347	340	180	280	26	4	80	165	150	303	240	320	-	-	M32x1,5
7.02 8.00	MVSI 15/6000-S02	A	630	347	340	180	280	26	4	80	165	150	303	240	320	-	-	M32x1,5
6.48 7.67	MVSI 15/7000-S02	A	680	370	390	200	320	28	4	90	180	160	330	270	350	-	-	M32x1,5
5.43 5.57	MVSI 15/9000-S90	A	629	395	392	200	320	28	4	100	192	134,5	355	270	375	-	-	M32x1,5
6.56 6.67	MVSI 15/9500-S02	C	862	437	460	125	380	39	6	35	215	230	387	320	414	-	-	M32x1,5
7.03 8.00	MVSI 15/11500-S90	C	990	454	530	140	440	45	6	38	230	240	423	370	448	-	-	M32x1,5
8.00 8.00	MVSI 15/14500-S90	C	990	454	530	140	440	45	6	38	230	240	423	370	448	-	-	M32x1,5
1.20 1.30	MVSI 15/35-S02	A	211	153	125	62-74**	106	9	4	24	61	46	103	100	117	3.15	25	M20x1,5
1.20 1.30	MVSI 15/80-S02	A	235	153	125	62-74**	106	9	4	24	61	58	103	100	117	3.15	25	M20x1,5
1.20 1.30	MVSI 15/100-S02	A	249 (50Hz) 235 (60Hz)	153	125	62-74**	106	9	4	24	61	65 (50Hz) 58 (60Hz)	103	100	117	3.15	25	M20x1,5
1.50 1.85	MVSI 15/200-S02	A	301	179	152	90	125	13	4	28	73	77	127	128	141	5	25	M20x1,5
2.50 2.21	MVSI 15/400-S02	A	344	203	167	105	140	13	4	30	82.5	93	145	140	160	32/12	35	M25x1,5
2.50 2.21	MVSI 15/550-S02	A	386	203	167	105	140	13	4	30	82.5	114	145	140	160	32/12	40/35	M25x1,5
5.44 3.63	MVSI 15/700-S02	A	381	210	205	120	170	17	4	45	91.5	88	168	160	178	96/16	160/40	M25x1,5

I_a/I_n = relación entre corriente de arranque y corriente máxima. ** Orificio ◦ Condensador de arranque / Condensador de régimen. Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italvibras.



6 polos - 1000/1200 rpm

Código	Tipo	Descripción			Características mecánicas								Características eléctricas				
		TAM	Ex	II2D Clase temp.	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga kN				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Corriente máx A		
			SAF		50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	
trifásico	602296	MVSI 10/40-S02	10	•	120°C	30.1	30.1	35.0	49.0	0.331	0.476	9.70	9.70	120	135	0.30	0.30
	602297	MVSI 10/100-S02	10	•	120°C	84.2	84.2	94.3	136	0.925	1.33	12.5	12.5	120	135	0.30	0.30
	602298	MVSI 10/200-S02	20	•	120°C	163	163	183	264	1.80	2.59	19.0	19.0	185	205	0.50	0.50
	602314	MVSI 10/310-S02	30	•	120°C	286	209	321	338	3.15	3.32	27.5	26.2	350	380	0.72	0.68
	602402	MVSI 10/550-S02	35	•	120°C	457	457	512	737	5.02	7.23	36.5	36.5	350	380	0.75	0.68
	602403	MVSI 10/650-S02	35	•	120°C	580	457	650	737	6.37	7.23	41.0	36.5	350	380	0.75	0.68
	602380	MVSI 10/810-S08	40	•	135°C	723	561	809	905	7.94	8.88	48.0	44.0	680	760	1.40	1.35
	602381	MVSI 10/1110-S08	50	•	135°C	1012	715	1132	1151	11.1	11.3	58.0	51.0	750	750	1.65	1.50
	602382	MVSI 10/1400-S08	50	•	170°C	1274	921	1424	1483	14.0	14.5	66.0	59.5	950	1000	1.80	1.70
	602406	MVSI 10/1610-S08	60	•	135°C	1464	962	1638	1549	16.1	15.2	83.0	71.0	1100	1300	2.20	2.20
	602407	MVSI 10/2100-S08	60	•	200°C	1927	1318	2154	2102	21.1	20.6	93.0	82.0	1500	1770	3.00	2.75
	602167	MVSI 10/2610-S02	70	•	135°C	2326	1720	2601	2747	25.5	26.9	130	116	1960	2100	4.10	3.75
	602230	MVSI 10/3000-S02	70	•	135°C	2690	1940	3007	3124	29.5	30.6	145	130	2200	2400	4.50	4.30
	602154	MVSI 10/3810-S02	80	•	135°C	3422	2380	3826	3831	37.5	37.6	188	170	2500	3000	5.10	5.00
	602204	MVSI 10/4700-S02	80	•	135°C	4206	2887	4701	4648	46.1	46.0	204	183	3200	3600	6.50	6.00
	602350	MVSI 10/5150-S02	80	•	135°C	4678	3230	5230	5200	51.3	51.0	225	200	3200	3600	6.50	6.00
	602138	MVSI 10/5200-S02	90	•	135°C	4658	3288	5208	5293	51.1	51.9	228	205	3800	4000	7.00	6.50
	602351	MVSI 10/5700-S02	90	•	135°C	5044	3490	5650	5620	55.4	55.1	230	210	3800	4000	7.00	6.50
	602091	MVSI 10/6500-S02	90	•	135°C	5838	4055	6527	6529	64.0	64.0	258	248	4300	5000	8.20	8.10
	602136	MVSI 10/6600-S02	97	•	135°C	6083	3979	6799	6405	66.7	62.8	285	257	5000	5900	10.0	9.80
	602352	MVSI 10/7000-S02	90	•	135°C	6272	4348	7013	7000	68.8	68.7	265	253	4300	5000	8.20	8.10
	602092	MVSI 10/8000-S90	95	□	135°C	7197	4967	8046	7996	78.9	78.4	315	277	7000	7500	12.6	11.3
	602093	MVSI 10/9000-S90	95	□	135°C	7752	5385	8666	8669	85.0	85.0	326	289	7500	8200	14.0	12.9
	602137	MVSI 10/10000-S02	97	□	135°C	8673	5664	9695	9117	95.1	89.4	381	340	7600	8000	13.5	12.4
	602349	MVSI 10/11200-S02	97	□	135°C	9983	6896	11160	11100	109	109	405	370	7600	8000	13.5	12.4
	602134	MVSI 10/12000-S90	100	□	135°C	10996	7543	12294	12141	119	119	500	445	9000	9500	16.3	15.0
	602227	MVSI 10/13000-S02	97	□	135°C	11510	8158	12867	13130	126	129	457	382	9600	10000	17.0	16.0
	602142	MVSI 10/15000-S02	105	□	135°C	12662	8700	14155	14004	139	137	643	605	10600	11270	19.0	18.0
	602143	MVSI 10/17500-S02	105	□	135°C	15500	10439	17327	16804	170	165	705	656	13000	13700	24.5	23.0
	602244	MVSI 10/19500-S02	105	□	135°C	17947	11430	20062	18400	197	181	711	661	14000	14800	25.5	24.0
	602144	MVSI 10/22000-S90	110	□	135°C	20025	12533	22386	20208	220	198	926	896	19000	19000	33.0	25.5
	602273	MVSI 10/25000-S90	110	□	135°C	22364	14785	25000	23800	245	233	955	928	19000	19000	33.0	25.5
	602336	MVSI 10/30000-S02	120	-	-	27285	18760	30560	30200	300	296	1200	1050	24000	25800	40.0	38.0

* Momento dinámico = 2 x momento estático. □ Para aplicaciones especiales. □ certificación CSA pedido, con cable de alimentación incluido.

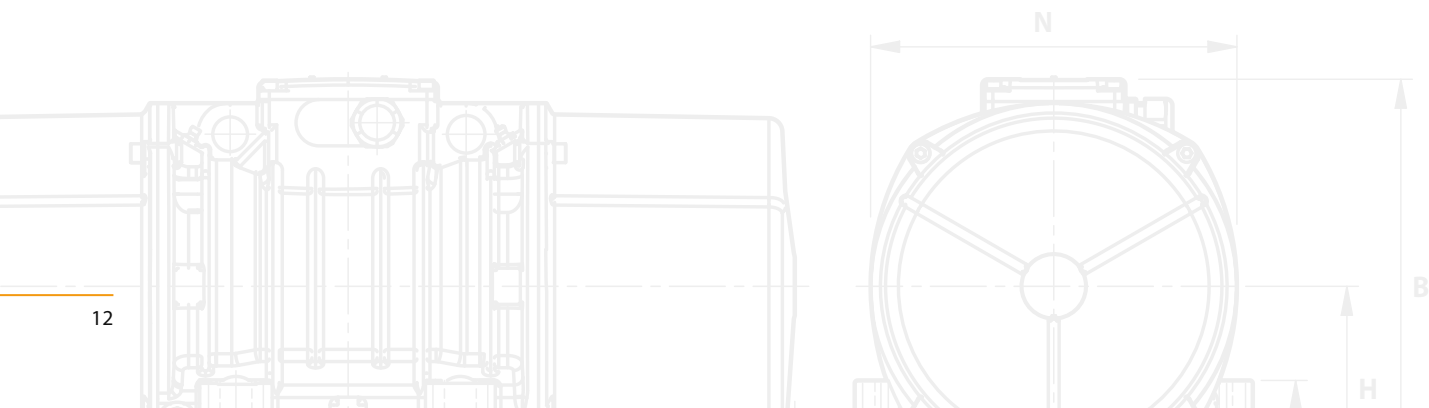


Fig. A

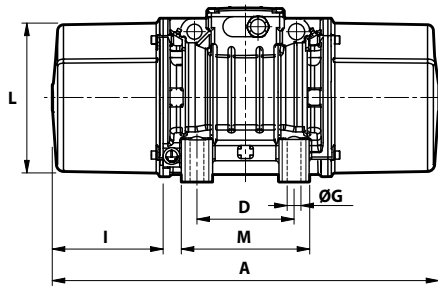
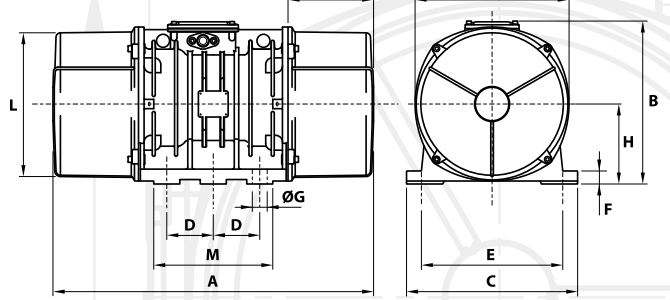


Fig. C



Dimensiones (mm)

I _a /I _n	50 Hz	60 Hz	Tipo	Figura	A	B	C	D	E	Orific.		F	H	I	L	M	N	Prensacable
										ØG	N°							
1.90	2.07		MVSI 10/40-S02	A	255	179	152	90	125	13	4	28	73	54	127	128	141	M20x1,5
1.90	2.07		MVSI 10/100-S02	A	301	179	152	90	125	13	4	28	73	77	127	128	141	M20x1,5
2.72	3.10		MVSI 10/200-S02	A	344	203	167	105	140	13	4	30	82.5	93	145	140	160	M25x1,5
2.63	2.79		MVSI 10/310-S02	A	394	216	205	120	170	17	4	45	93.5	106	170	160	182	M25x1,5
2.53	3.68		MVSI 10/550-S02	A	435	225	205	120	170	17	4	54	104.5	117.5	187	162	203	M25x1,5
2.53	3.68		MVSI 10/650-S02	A	480 (50Hz) 435 (60Hz)	225	205	120	170	17	4	54	104.5	140 (50Hz) 117.5 (60Hz)	187	162	203	M25x1,5
2.79	3.33		MVSI 10/810-S08	A	500 (50Hz) 448 (60Hz)	246	230	140	190	17	4	54	116	134 (50Hz) 108 (60Hz)	207	190	225	M25x1,5
3.33	4.13		MVSI 10/1110-S08	A	574	246	230	140	190	17	4	54	116	171	207	190	225	M25x1,5
3.05	3.65		MVSI 10/1400-S08	A	574	246	230	140	190	17	4	54	116	171	207	190	225	M25x1,5
4.21	4.05		MVSI 10/1610-S08	A	617 (50Hz) 537 (60Hz)	272	275	155	225	22	4	70	130	177 (50Hz) 137 (60Hz)	238	210	253	M25x1,5
3.42	4.00		MVSI 10/2100-S08	A	663 (50Hz) 617 (60Hz)	272	275	155	225	22	4	70	130	200 (50Hz) 177 (60Hz)	238	210	253	M25x1,5
5.35	5.60		MVSI 10/2610-S02	A	666	321	310	155	255	23.5	4	77	157	178	277	215	295	M25x1,5
4.35	4.81		MVSI 10/3000-S02	A	712	321	310	155	255	23.5	4	77	157	201	277	215	295	M25x1,5
5.91	6.00		MVSI 10/3810-S02	A	734	347	340	180	280	26	4	80	165	202	303	240	320	M32x1,5
5.24	5.50		MVSI 10/4700-S02	A	796	347	340	180	280	26	4	80	165	233	303	240	320	M32x1,5
5.24	5.50		MVSI 10/5150-S02	A	826	347	340	180	280	26	4	80	165	248	303	240	320	M32x1,5
4.71	5.08		MVSI 10/5200-S02	A	744	370	390	200	320	28	4	90	180	192	330	270	350	M32x1,5
4.71	5.08		MVSI 10/5700-S02	A	840	370	390	200	320	28	4	90	180	240	330	270	350	M32x1,5
4.51	5.83		MVSI 10/6500-S02	A	840	370	390	200	320	28	4	90	180	240	330	270	350	M32x1,5
5.61	5.82		MVSI 10/6600-S02 ^Δ	C	750	437	460	125	380	39	6	35	215	174	387	320	414	M32x1,5
4.51	5.83		MVSI 10/7000-S02	A	840	370	390	200	320	28	4	90	180	240	330	270	350	M32x1,5
4.59	5.58		MVSI 10/8000-S90	A	870	395	392	200	320	28	4	100	192	255	355	270	375	M32x1,5
4.13	4.88		MVSI 10/9000-S90	A	870	395	392	200	320	28	4	100	192	255	355	270	375	M32x1,5
4.72	4.92		MVSI 10/10000-S02	C	862	437	460	125	380	39	6	35	215	230	387	320	414	M32x1,5
4.72	4.92		MVSI 10/11200-S02	C	912	437	460	125	380	39	6	35	215	255	387	320	414	M32x1,5
5.21	5.73		MVSI 10/12000-S90 ^Δ	C	990	454	530	140	440	45	6	38	230	240	423	370	448	M32x1,5
4.98	5.00		MVSI 10/13000-S02	C	1002	437	460	125	380	39	6	35	215	300	387	320	414	M32x1,5
5.88	5.78		MVSI 10/15000-S02	F	960	526	570	140	480	45	8	41	268	200	486	510	516	M32x1,5
5.71	5.96		MVSI 10/17500-S02	F	1040	526	570	140	480	45	8	41	268	240	486	510	516	M32x1,5
5.49	-		MVSI 10/19500-S02	F	1120	526	570	140	480	45	8	41	268	280	486	510	516	M32x1,5
4.67	5.88		MVSI 10/22000-S90	F	1150	607	610	140	520	45	8	38	297	297.5	542	510	582	M32x1,5
4.67	-		MVSI 10/25000-S90	F	1150	607	610	140	520	45	8	38	297	297.5	542	510	582	M32x1,5
4.89	5.39		MVSI 10/30000-S02	Q	1205	648	700	140	600	45	8	45	320	310	600	510	660	M32x1,5

I_a/I_n = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italvibras.

Fig. F

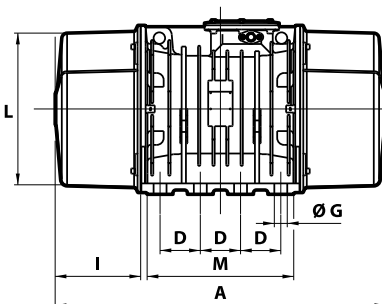
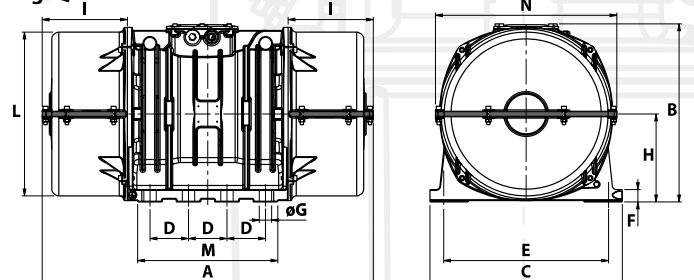


Fig. Q





8 polos - 750/900 rpm

Descripción		Características mecánicas										Características eléctricas					
Código	Tipo	TAM	Ex	II2D Clase temp.	Momento statico* kgmm		Fuerza centrífuga				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Corriente máx A		
					50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	
trifásico	602568	MVSI 075/150-S02	20	•	130°C	163	163	104	149	1.02	1.46	19.0	19.0	230	250	0.85	0.76
	602575	MVSI 075/250-S02	30	•	130°C	286	286	181	260	1.76	2.55	27.5	27.5	350	380	1.10	1.05
	602645	MVSI 075/260-S02	35	•	-	275	275	174	250	1.71	2.45	30.0	30.0	375	410	0.81	0.80
	602615	MVSI 075/400-S02	35	•	-	457	457	288	415	2.83	4.07	36.5	36.5	375	410	0.81	0.80
	602616	MVSI 075/530-S02	35	•	-	580	580	365	528	3.60	5.20	41.0	41.0	375	410	0.81	0.80
	602609	MVSI 075/660-S08	40	•	120°C	723	723	456	656	4.47	6.44	48.0	48.0	400	450	1.20	1.20
	602610	MVSI 075/910-S08	50	•	120°C	1012	1012	637	917	6.25	9.00	58.0	58.0	400	500	1.40	1.30
	602618	MVSI 075/1310-S08	60	•	150°C	1464	1464	922	1327	9.04	13.0	83.0	83.0	950	1100	2.20	2.20
	602619	MVSI 075/1750-S08	60	•	150°C	1927	1927	1214	1747	11.9	17.1	93.0	93.0	1100	1300	2.60	2.60
	602891	MVSI 075/2110-S02	70	•	135°C	2326	2326	1463	2107	14.4	20.7	130	130	1500	1790	4.10	4.20
	602884	MVSI 075/3110-S02	80	•	135°C	3422	3422	2152	3099	21.1	30.4	188	188	2000	2300	5.40	5.20
	602515	MVSI 075/3800-S02	80	•	135°C	4206	4206	2645	3808	25.9	37.4	204	204	2500	3000	6.00	6.00
	602862	MVSI 075/4200-S02	90	•	135°C	4658	4658	2930	4218	28.7	41.4	228	228	2800	3350	6.50	6.50
	602826	MVSI 075/5300-S02	90	•	135°C	5838	5838	3672	5287	36.0	51.9	258	258	4000	4300	8.20	7.85
	602827	MVSI 075/6500-S90	95	□	135°C	7197	7197	4526	6517	44.4	63.9	315	315	4900	5800	9.90	9.50
	602551	MVSI 075/6800-S02	97	□	135°C	7340	7340	4616	6647	45.3	65.2	330	330	5600	6000	10.5	10.0
	602870	MVSI 075/10000-S02	97	□	135°C	12390	10973	7792	9937	76.4	97.5	438	419	6800	7450	13.2	12.0
	602863	MVSI 075/12000-S90	100	□	135°C	13816	12407	8689	11235	85.2	110	540	520	7600	8300	14.0	13.5
	602871	MVSI 075/14000-S02	105	□	135°C	17946	15500	11285	14036	111	138	702	680	9200	9600	21.0	19.5
602872	MVSI 075/17000-S02	105	□	135°C	21337	19064	13418	17263	132	169	755	711	10400	11140	22.0	20.0	
602873	MVSI 075/22000-S90	110	□	135°C	28633	24508	18005	22192	177	218	1015	981	12500	16200	26.5	28.0	
602535	MVSI 075/26000-S90	110	□	135°C	-	28633	-	25927	-	254	-	1015	-	16200	-	28.0	
602589	MVSI 075/30000-S02	120	-	-	33440	33440	21070	30430	207	299	1125	1160	-	-	-	-	

* Momento dinámico = 2 x momento estático. ▲ Para aplicaciones especiales. □ certificación CSA pedido, con cable de alimentación incluido.



Fig. A

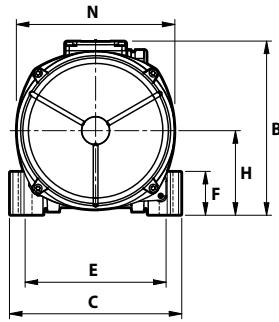
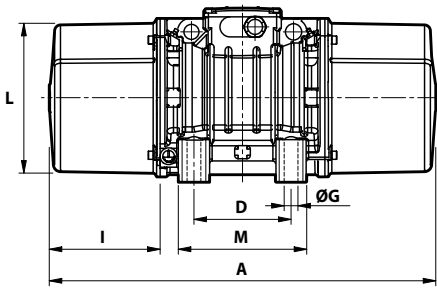
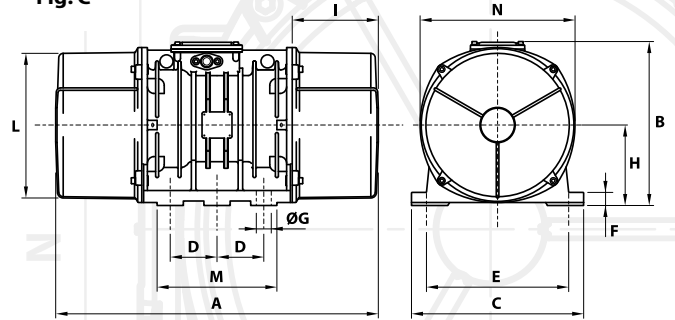


Fig. C



Dimensiones (mm)

I _a /I _n	Tipo	Figura	A	B	C	D	E	Orific.		F	H	I	L	M	N	Prensacable
								ØG	N°							
50 Hz 60 Hz																
2.13 2.11	MVSI 075/150-S02	A	344	203	167	105	140	13	4	30	82.5	93	145	140	160	M25x1,5
2.03 2.29	MVSI 075/250-S02	A	394	216	205	120	170	17	4	45	93.5	106	170	160	182	M25x1,5
2.22 2.94	MVSI 075/260-S02	A	372	225	205	120	170	17	4	54	104.5	86.0	187	162	203	M25x1,5
2.22 2.38	MVSI 075/400-S02	A	435	225	205	120	170	17	4	54	104.5	117.5	187	162	203	M25x1,5
2.22 2.38	MVSI 075/530-S02	A	480	225	205	120	170	17	4	54	104.5	140	187	162	203	M25x1,5
2.38 2.58	MVSI 075/660-S08	A	500	246	230	140	190	17	4	54	116	134	207	190	225	M25x1,5
2.38 2.85	MVSI 075/910-S08	A	574	246	230	140	190	17	4	54	116	171	207	190	225	M25x1,5
2.63 3.41	MVSI 075/1310-S08	A	617	272	275	155	225	22	4	70	130	177	238	210	253	M25x1,5
2.78 3.04	MVSI 075/1750-S08	A	663	272	275	155	225	22	4	70	130	200	238	210	253	M25x1,5
3.55 2.95	MVSI 075/2110-S02	A	666	321	310	155	255	23.5	4	77	157	178	277	215	295	M25x1,5
3.98 4.62	MVSI 075/3110-S02	A	734	347	340	180	280	26	4	80	165	202	303	240	320	M32x1,5
4.00 4.20	MVSI 075/3800-S02	A	796	347	340	180	280	26	4	80	165	233	303	240	320	M32x1,5
3.84 4.00	MVSI 075/4200-S02	A	744	370	390	200	320	28	4	90	180	192	330	270	350	M32x1,5
3.87 5.35	MVSI 075/5300-S02	A	840	370	390	200	320	28	4	90	180	240	330	270	350	M32x1,5
3.04 3.26	MVSI 075/6500-S90 Δ	A	870	395	392	200	320	28	4	100	192	255	355	270	375	M32x1,5
3.12 3.30	MVSI 075/6800-S02	C	862	437	460	125	380	39	6	35	215	230	387	320	414	M32x1,5
3.33 3.92	MVSI 075/10000-S02	C	1002	437	460	125	380	39	6	35	215	300	387	320	414	M32x1,5
3.72 3.78	MVSI 075/12000-S90	C	1070	454	530	140	440	45	6	38	230	280	423	370	448	M32x1,5
4.99 5.44	MVSI 075/14000-S90	F	1040	526	570	140	480	45	8	41	268	240	486	510	516	M32x1,5
5.50 5.90	MVSI 075/17000-S90	F	1120	526	570	140	480	45	8	41	268	280	486	510	516	M32x1,5
5.63 4.71	MVSI 075/22000-S90	F	1150	607	610	140	520	45	8	38	297	297.5	542	510	582	M32x1,5
- 4.71	MVSI 075/26000-S90	F	1150	607	610	140	520	45	8	38	297	297.5	542	510	582	M32x1,5
- -	MVSI 075/30000-S02	Q	1205	648	700	140	600	45	8	45	320	310	600	510	660	M32x1,5

I_a/I_n = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italtvibras.

Fig. F

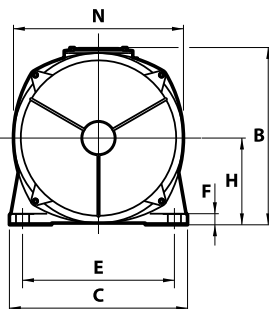
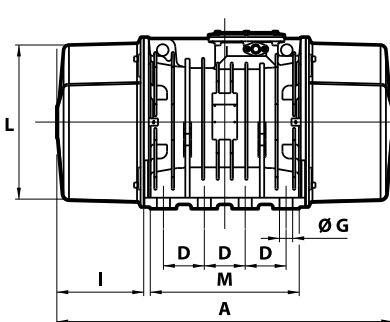
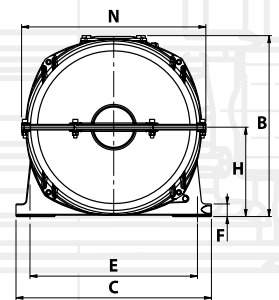
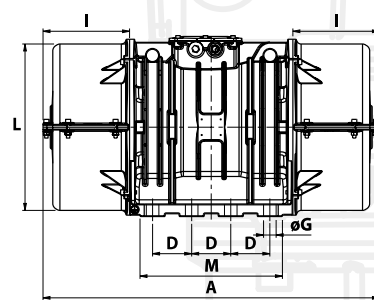


Fig. Q



MVSI-TS



Tapas desmontables

La serie MVSI-TS de tapas desmontables, obtenida directamente de la serie MVSI, se caracteriza por la presencia de tapas de masas desmontables, estas tapas de masas están subdividida en dos mitades que pueden quitarse en dirección radial. Según las exigencias se pueden montar dos tapas de masas desmontables o una sola.

La serie MVSI-TS es indispensable en aquellas aplicaciones en las cuales la posición del motovibrador en la máquina vibrante dificulta la extracción axial de las tapas de masas, mientras se dispone del espacio para realizarlo en dirección radial.

La serie MVSI-TS cumple con las normas internacionales más recientes IEC y EN en lo referente a su empleo en atmósferas de polvos potencialmente explosivos. En especial, el modelo MVSI-TS puede ser utilizado en las zonas 21 y 22.

Características técnicas

Alimentación

Tensión trifásica de 127V a 690V, a 50Hz ó 60Hz. La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante un variador de frecuencia.

Polaridad

4, 6 y 8 polos.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja Tensión 2006/95/CE, ATEX 94/9/CE.

Normas de referencia

EN 60034-1, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1.

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones operativas; para mayor información contactar la asistencia técnica.

Fuerza centrífuga

Gama de hasta 25000 Kgf. (245 KN), regulable de forma lineal y continua, por variación de la posición de las masas excéntricas.

Protección mecánica

IP 66 según IEC 529, EN 60529.

Protección contra impactos

IK 08 según IEC 68, EN 50102.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C), clase H (180°C) bajo pedido.

Tropicalizados

De serie en todos los motovibradores con sistema "gota a gota".

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C, bajo pedido se pueden suministrar para temperaturas ambiente mayores o menores.

Protección térmica del motovibrador

Con detectores térmicos de tipo termistores PTC 130°C (DIN 44081-44082) de serie a partir del tamaño 70, bajo pedido en los tamaños inferiores. Bajo pedido se pueden suministrar con termistores para temperaturas diferentes, además de con resistencias anticondensación.

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

Lubricación

Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y al momento de su uso en condiciones operativas normales no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA"). En condiciones operativas particularmente críticas se puede aplicar el método de relubricación periódica.

Caja de bornes

De amplia dimensión para facilitar la conexión eléctrica.

Específicos prensa-cables permiten conectar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico.

Proyectados para dar el par de arranque y curvas de par máximas adecuadas a la aplicación específica de las máquinas vibrantes.

Devanado aislado por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H.

El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

Carcasa

De fundición esferoidal que garantiza una gran robustez y elasticidad.

Diseño patentado que mejora la disipación del calor disminuyendo la temperatura con régimen de plena carga.

Brida soporte rodamiento

Realizada en fundición esferoidal.

La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

Rodamientos

De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

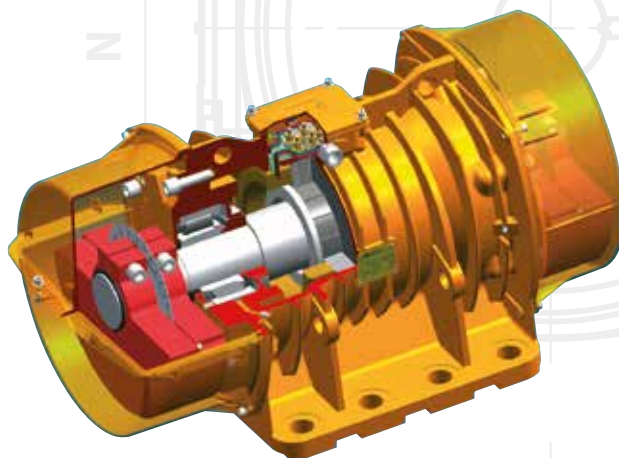
Categoría: II 2 D

Grado de protección: tD A21 IP66

Clase de temperatura: Ver tab. pág. 18-21

Certificado CE: LCIE 05 ATEX 6163 X

Zona de uso: 21, 22



Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

Masas excéntricas

Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que expresa la fuerza centrífuga en porcentaje de la fuerza centrífuga máxima. Un sistema patentado (patente N° MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

Tapas masas

De aleación de aluminio desmontables para permitir el desensamblado en dirección radial. Bajo pedido se pueden suministrar motovibradores con 1 ó con 2 tapas desmontables.

Pintura

Tratamiento electrostático superficial a base de polvo epoxi poliéster poli-merizado en horno a 200°C. Pruebas de niebla salina de 500 horas.

Revestimiento INOX

Bajo demanda es posible acabado de acero inoxidable anticorrosión AISI 316L en resina poliuretánica.

Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italtvibras.

Certificaciones



Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95,
Archivos n. LR100948 Clase 4211 01
– Motores y generadores



Certificado de Conformidad
n° IECEx CES 09.0001X
normas IEC 61241-0, IEC 61241-1



Protección mecánica IP66 (EN 60529),
protección contra choques IK 08
(EN 50102)



Todos los motovibradores respetan las
Directivas Comunitarias Europeas aplicables



II 2 D, tD A21 IP66
IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1
Certificado n. LCIE 05 ATEX 6163X



KOSHA Korea
Certificado n° 11-AVG BO-0359
Ex td A21 IP66



Certificado GOST-R n° IT.AB72.B03026
normas GOST R 51330.0-99,
GOST R 51330.8-99,
GOST R IEC 61241-1-1-99



Versión disponibles bajo petición MVSI-C
Clase I, Div. 2, Grupos ABCD
normas CAN/CSA-C22.2

MVSI-TS



4 polos - 1500/1800 rpm

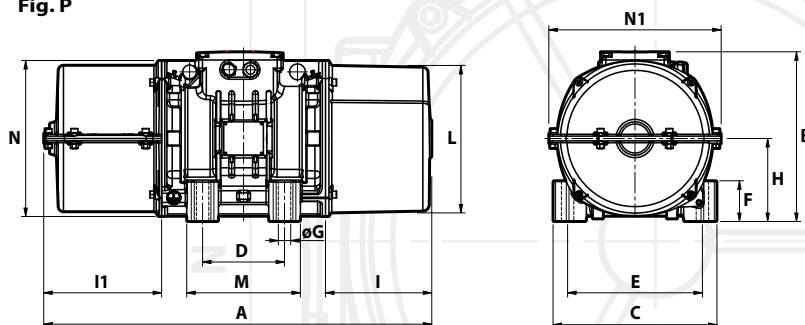
Descripción		Características mecánicas										Características eléctricas					
Código	Tipo	TAM	SAF	Ex	I12D Clase temp.	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga kg / kN				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Corriente máx A	
						50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz
trifásico	601219	MVSI 15/1710-S02-TS	50	•	150°C	715	485	1798	1757	17.6	17.2	52.0	49.5	1100	1200	2.00	1.90
	601267	MVSI 15/2000-S02-TS	50	•	170°C	817	561	2054	2033	20.1	19.9	56.5	52.5	1350	1450	2.50	2.30
	601220	MVSI 15/2410-S08-TS	60	•	150°C	962	674	2420	2444	23.7	24.0	73.0	68.0	1600	1700	3.20	3.00
	601268	MVSI 15/3000-S08-TS	60	•	135°C	1235	858	3106	3107	30.5	30.5	81.5	75.0	1900	2000	3.80	3.50
	601221	MVSI 15/3810-S02-TS	70	•	135°C	1526	1034	3840	3744	37.7	36.7	119	110	2200	2500	3.90	3.90
	601269	MVSI 15/4300-S02-TS	70	•	135°C	1720	1173	4326	4250	42.4	41.7	123	117	2500	2800	4.80	4.65
	601211	MVSI 15/5010-S02-TS	80	•	135°C	1990	1364	5007	4941	49.1	48.5	161	153	3600	3400	6.00	5.00
	601447	MVSI 15/6000-S02-TS	80	•	135°C	2248	1677	5654	6075	55.5	59.6	163.5	155	3600	3400	6.00	5.00
	601204	MVSI 15/9500-S02-TS	97	□	135°C	3346	2462	8416	8916	82.6	87.5	317	303	7500	8500	12.2	12.0

6 polos - 1000/1200 rpm

Descripción		Características mecánicas										Características eléctricas					
Código	Tipo	TAM	SAF	Ex	I12D Clase temp.	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga kg / kN				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Corriente máx A	
						50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz
trifásico	602381	MVSI 10/1110-S08-TS	50	•	135°C	1012	715	1132	1151	11.1	11.3	59.0	52.0	750	750	1.65	1.50
	602382	MVSI 10/1400-S08-TS	50	•	170°C	1274	904	1424	1483	14.0	14.5	67.0	60.5	950	1000	1.80	1.70
	602406	MVSI 10/1610-S08-TS	60	•	135°C	1464	962	1638	1549	16.1	15.2	84.5	73.0	1100	1300	2.20	2.20
	602407	MVSI 10/2100-S08-TS	60	•	200°C	1927	1318	2154	2102	21.1	20.6	94.5	84.0	1500	1770	3.00	2.75
	602167	MVSI 10/2610-S02-TS	70	•	135°C	2326	1720	2601	2747	25.5	26.9	130	116	1960	2100	4.10	3.75
	602230	MVSI 10/3000-S02-TS	70	•	135°C	2690	1940	3007	3124	29.5	30.6	145	130	2200	2400	4.50	4.30
	602154	MVSI 10/3810-S02-TS	80	•	135°C	3422	2380	3826	3831	37.5	37.6	188	170	2500	3000	5.10	5.00
	602204	MVSI 10/4700-S02-TS	80	•	135°C	4206	2887	4701	4648	46.1	46.0	204	183	3200	3600	6.50	6.00
	602138	MVSI 10/5200-S02-TS	90	•	135°C	4658	3288	5208	5293	51.1	51.9	228	205	3800	4000	7.00	6.50
	602351	MVSI 10/5700-S02-TS	90	•	135°C	5044	3490	5650	5620	55.4	55.1	230	210	3800	4000	7.00	6.50
	602091	MVSI 10/6500-S02-TS	90	•	135°C	5838	4055	6527	6529	64.0	64.0	258	248	4300	5000	8.20	8.10
	602092	MVSI 10/8000-S90-TS	95	□	135°C	7197	4967	8046	7996	78.9	78.4	315	277	7000	7500	12.6	11.3
	602093	MVSI 10/9000-S90-TS	95	□	135°C	7752	5385	8666	8669	85.0	85.0	326	289	7500	8200	14.0	12.9
	602137	MVSI 10/10000-S02-TS	97	□	135°C	8673	5664	9695	9117	95.1	89.4	381	340	7600	8000	13.5	12.4
	602227	MVSI 10/13000-S02-TS	97	□	135°C	11510	8158	12867	13130	126	129	457	382	9600	10000	17.0	16.0
	602142	MVSI 10/15000-S02-TS	105	□	135°C	12662	8700	14155	14004	139	137	643	605	10600	11270	19.0	18.0
	602143	MVSI 10/17500-S02-TS	105	□	135°C	15500	10439	17327	16804	170	165	705	656	13000	19700	24.5	23.0
	602144	MVSI 10/22000-S90-TS	110	□	135°C	20025	12553	22386	20208	220	198	926	896	19000	19000	33.0	25.5
602273	MVSI 10/25000-S90-TS	110	□	135°C	22364	14785	25000	23800	245	233	955	928	19000	19000	33.0	25.5	

* Momento dinámico = 2 x momento estático. □ certificación CSA pedido, con cable de alimentación incluido.

Fig. P



Dimensiones (mm)

I _a /I _n	Tipo	Figura	A		B	C	D	E	Orific.		F	H	I	L	M	N	I1	N1	Prensable
			n. tapas desmontables 1	2					øG	N°									
50 Hz 60 Hz																			
4.29 4.89	MVSI 15/1710-S02-TS	P	558	616	246	230	140	190	17	4	54	116	134	210	190	225	192	258	M25x1,5
4.30 4.90	MVSI 15/2000-S02-TS	P	595	616	246	230	140	190	17	4	54	116	171	210	190	225	192	258	M25x1,5
6.09 7.23	MVSI 15/2410-S08-TS	P	685	707	272	275	155	225	22	4	70	130	137	238	210	253	222	287	M25x1,5
6.50 7.50	MVSI 15/3000-S08-TS	P	685	707	272	275	155	225	22	4	70	130	177	238	210	253	222	287	M25x1,5
7.11 6.92	MVSI 15/3810-S02-TS	P	624	664	321	310	155	255	23.5	4	77	157	137	277	215	295	177	326	M25x1,5
5.90 5.81	MVSI 15/4300-S02-TS	P	665 (50Hz) 624 (60Hz)	664	321	310	155	255	23.5	4	77	157	178 (50Hz) 137 (60Hz)	277	215	295	177	326	M25x1,5
7.02 8.00	MVSI 15/5010-S02-TS	P	656	682	347	340	180	280	26	4	80	165	150	303	240	320	176	356	M32x1,5
7.02 8.00	MVSI 15/6000-S02-TS	P	656	682	347	340	180	280	26	4	80	165	150	303	240	320	176	356	M32x1,5
6.56 6.67	MVSI 15/9500-S02-TS	P	878	894	437	460	125	380	39	6	35	215	230	387	320	414	246	450	M32x1,5

Dimensiones (mm)

I _a /I _n	Tipo	Figura	A		B	C	D	E	Orific.		F	H	I	L	M	N	I1	N1	Prensable
			n. tapas desmontables 1	2					øG	N°									
50 Hz 60 Hz																			
3.33 4.13	MVSI 10/1110-S08-TS	P	595 (50Hz) 558 (60Hz)	616	246	230	140	190	17	4	54	116	168 (50Hz) 134 (60Hz)	210	190	225	192	258	M25x1,5
3.05 3.65	MVSI 10/1400-S08-TS	P	592	616	246	230	140	190	17	4	54	116	168	210	190	225	192	258	M25x1,5
4.21 4.05	MVSI 10/1610-S08-TS	P	685	707	272	275	155	225	22	4	70	130	177 (50Hz) 137 (60Hz)	238	210	253	222	287	M25x1,5
3.42 4.00	MVSI 10/2100-S08-TS	P	685	707	272	275	155	225	22	4	70	130	200 (50Hz) 177 (60Hz)	238	210	253	222	287	M25x1,5
5.35 5.60	MVSI 10/2610-S02-TS	P	711	756	321	310	155	255	23.5	4	77	157	178	277	215	295	223	326	M25x1,5
4.35 4.81	MVSI 10/3000-S02-TS	P	731	756	321	310	155	255	23.5	4	77	157	198	277	215	295	223	326	M25x1,5
5.91 6.00	MVSI 10/3810-S02-TS	P	758	782	347	340	180	280	26	4	80	165	202	303	240	320	226	356	M32x1,5
5.24 5.50	MVSI 10/4700-S02-TS	P	822	848	347	340	180	280	26	4	80	165	233	303	240	320	259	356	M32x1,5
4.71 5.08	MVSI 10/5200-S02-TS	P	818	892	370	390	200	320	28	4	90	180	192	330	270	350	266	382	M32x1,5
4.71 5.08	MVSI 10/5700-S02-TS	P	866	892	370	390	200	320	28	4	90	180	240	330	270	350	266	382	M32x1,5
4.51 5.83	MVSI 10/6500-S02-TS	P	866	892	370	390	200	320	28	4	90	180	240	330	270	350	266	382	M32x1,5
4.59 5.58	MVSI 10/8000-S90-TS	P	896	922	395	392	200	320	28	4	100	192	255	355	270	375	281	410	M32x1,5
4.13 4.88	MVSI 10/9000-S90-TS	P	896	922	395	392	200	320	28	4	100	192	255	355	270	375	281	410	M32x1,5
4.72 4.92	MVSI 10/10000-S02-TS	P	878	894	437	460	125	380	39	6	35	215	230	387	320	414	266	450	M32x1,5
4.98 5.00	MVSI 10/13000-S02-TS	P	1017	1032	437	460	125	380	39	6	35	215	300	387	320	414	315	450	M32x1,5
5.88 5.78	MVSI 10/15000-S02-TS	P	1030	1100	526	570	140	480	45	8	41	268	200	495	510	516	270	566	M32x1,5
5.71 5.96	MVSI 10/17500-S02-TS	P	1070	1100	526	570	140	480	45	8	41	268	240	495	510	516	270	566	M32x1,5
4.67 5.88	MVSI 10/22000-S90-TS	P	1175	1200	607	610	140	520	45	8	38	297	298	542	510	582	323	616	M32x1,5
4.67 5.88	MVSI 10/25000-S90-TS	P	1175	1200	607	610	140	520	45	8	38	297	298	542	510	582	323	616	M32x1,5

I_a/I_n = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.
Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italvibras.

MVSI-TS



CESI LICIE



8 polos - 750/900 rpm

	Descripción					Características mecánicas						Características eléctricas					
	Código	Tipo	TAM	II2D Clase temp.	Ex	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Corriente máx A	
						50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz
trifásico	602610	MVSI 075/910-S08-TS	50	•	120°C	1012	1012	637	917	6.25	9.00	59.0	59.0	400	500	1.40	1.30
	602618	MVSI 075/1310-S08-TS	60	•	150°C	1464	1464	922	1327	9.04	13.0	84.5	84.5	950	1100	2.20	2.20
	602619	MVSI 075/1750-S08-TS	60	•	150°C	1927	1927	1214	1747	11.9	17.1	94.5	94.5	1100	1300	2.60	2.60
	602891	MVSI 075/2110-S02-TS	70	•	135°C	2326	2326	1463	2107	14.4	20.7	130	130	1500	1790	4.10	4.20
	602884	MVSI 075/3110-S02-TS	80	•	135°C	3422	3422	2152	3099	21.1	30.4	188	188	2000	2300	5.40	5.20
	602515	MVSI 075/3800-S02-TS	80	•	135°C	4206	4206	2645	3808	25.9	37.4	204	204	2500	3000	6.00	6.00
	602862	MVSI 075/4200-S02-TS	90	•	135°C	4658	4658	2930	4218	28.7	41.4	228	228	2800	3350	6.50	6.50
	602826	MVSI 075/5300-S02-TS	90	•	135°C	5838	5838	3672	5287	36.0	51.9	258	258	4000	4300	8.20	7.85
	602827	MVSI 075/6500-S90-TS	95	□	135°C	7197	7197	4526	6517	44.4	63.9	315	315	4900	5800	9.90	9.50
	602551	MVSI 075/6800-S02-TS	97	□	135°C	7340	7340	4616	6647	45.3	65.2	330	330	5600	6000	10.5	10.0
	602870	MVSI 075/10000-S02-TS	97	□	135°C	12390	10973	7792	9937	76.4	97.5	438	419	6800	7450	13.2	12.0
	602871	MVSI 075/14000-S02-TS	105	□	135°C	17946	15500	11285	14036	111	138	702	680	9200	9600	21.0	19.5
	602872	MVSI 075/17000-S02-TS	105	□	135°C	21337	19064	13418	17263	132	169	755	711	10400	11140	22.0	20.0
	602873	MVSI 075/22000-S90-TS	110	□	135°C	28633	24508	18005	22192	177	218	1015	981	12500	16200	26.5	28.0

* Momento dinámico = 2 x momento estático. □ certificación CSA pedido, con cable de alimentación incluido.

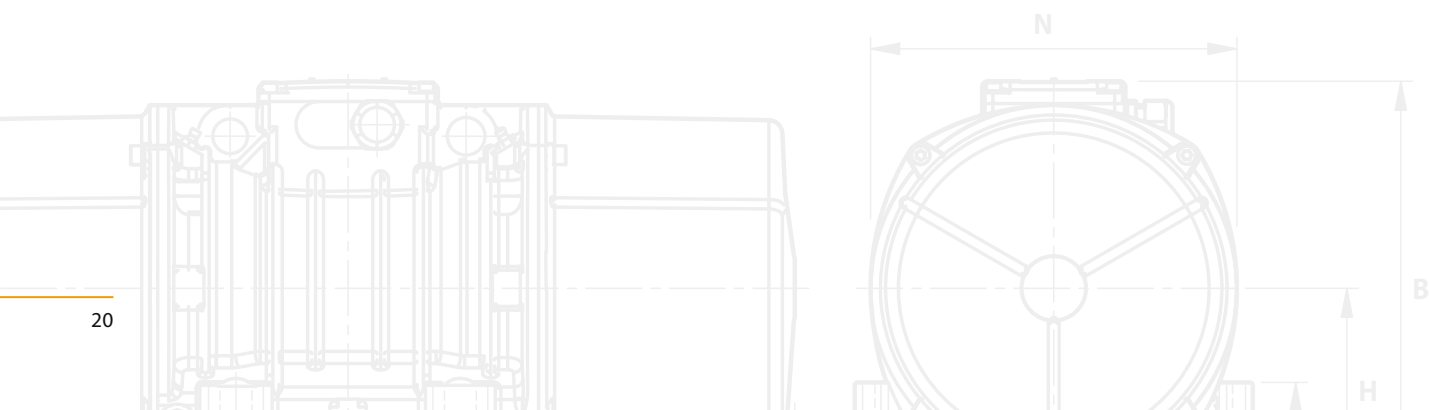
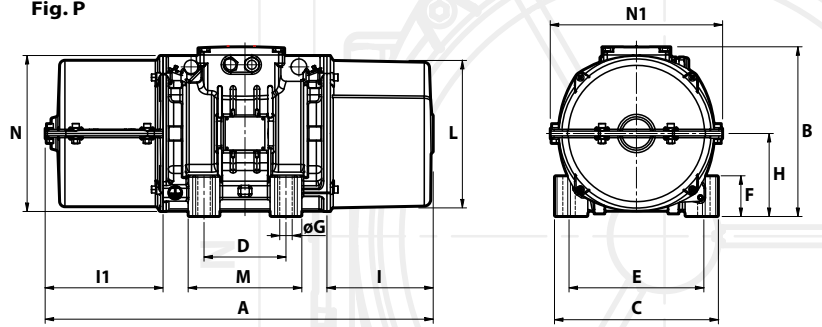


Fig. P



Dimensiones (mm)

I _a /I _N		Tipo	Figura	A		B	C	D	E	Orific.		F	H	I	L	M	N	I1	N1	Prensacable
50 Hz	60 Hz			n. tapas desmontables	1					2	øG									
2.38	2.85	MVSI 075/910-S08-TS	P	592	616	246	230	140	190	17	4	54	116	168	210	190	225	192	258	M25x1,5
2.63	3.41	MVSI 075/1310-S08-TS	P	685	707	272	275	155	225	22	4	70	130	177	238	210	253	222	287	M25x1,5
2.78	3.04	MVSI 075/1750-S08-TS	P	685	707	272	275	155	225	22	4	70	130	200	238	210	253	222	287	M25x1,5
3.55	2.95	MVSI 075/2110-S02-TS	P	711	756	321	310	155	255	23.5	4	77	157	178	277	215	295	223	326	M25x1,5
3.98	4.62	MVSI 075/3110-S02-TS	P	758	782	347	340	180	280	26	4	80	165	202	303	240	320	226	356	M32x1,5
4.00	4.20	MVSI 075/3800-S02-TS	P	822	848	347	340	180	280	26	4	80	165	233	303	240	320	259	356	M32x1,5
3.84	4.00	MVSI 075/4200-S02-TS	P	818	892	370	390	200	320	28	4	90	180	192	330	270	350	266	382	M32x1,5
3.87	5.35	MVSI 075/5300-S02-TS	P	866	892	370	390	200	320	28	4	90	180	240	330	270	350	266	382	M32x1,5
3.04	3.26	MVSI 075/6500-S90-TS	P	896	922	395	392	200	320	28	4	100	192	255	355	270	375	281	410	M32x1,5
3.12	3.30	MVSI 075/6800-S02-TS	P	878	894	437	460	125	380	39	6	35	215	230	387	320	414	246	450	M32x1,5
3.33	3.92	MVSI 075/10000-S02-TS	P	1017	1032	437	460	125	380	39	6	35	215	300	387	320	414	315	450	M32x1,5
4.99	5.44	MVSI 075/14000-S02-TS	P	1070	1100	526	570	140	480	45	8	41	268	240	485	510	516	270	566	M32x1,5
5.50	5.90	MVSI 075/17000-S02-TS	P	1150	1180	526	570	140	480	45	8	41	268	280	485	510	516	310	566	M32x1,5
5.63	4.71	MVSI 075/22000-S90-TS	P	1175	1200	607	610	140	520	45	8	38	297	298	542	510	582	323	616	M32x1,5

I_a/I_N = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.
Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italtubras.

MVSI-ACC



Eje doble

La serie MVSI-ACC, que deriva directamente de la serie MVSI, está caracterizada por la presencia de un eje motor doble que sobresale de un lado y permite acoplar en línea, mediante unión elástica, dos motovibradores iguales.

La serie MVSI-ACC es de gran utilidad para los fabricantes de cribas y de máquinas vibrantes destinadas a aplicaciones que requieren valores de fuerza centrífuga muy elevados. Con dos motovibradores de la serie MVSI-ACC acoplados en línea, se puede llegar hasta 50.000 Kgf (490kN) de fuerza centrífuga.

El personal técnico de Itavibras puede prestar apoyo a sus clientes en la selección de la unión elástica y en la aplicación de los motovibradores.

A demanda del cliente es posible fabricar motovibradores con eje de motor doble por ambos lados, para facilitar el acoplamiento en línea de 3 ó más motovibradores. Todos los motovibradores de la serie MVSI pueden ser suministrados en versión MVSI-ACC, aun cuando seguidamente no se mencionen.

Características técnicas

Alimentación

Tensión trifásica de 230V a 690V, a 50Hz ó 60Hz; la frecuencia puede variar de 20Hz a la frecuencia indicada en placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

Polaridad

6 polos estándar, otras polaridades bajo pedido.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja Tensión 2006/95/CE, ATEX 94/9/CE.

Normas de referencia

EN 60034-1.

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada.

Fuerza centrífuga

Gama de hasta 50000 Kgf. (490 KN), dos motovibradores, regulable en modo lineal continuo con variación de la posición de las masas excéntricas.

Protección mecánica

IP 55 según IEC 529, EN 60529.

Protección contra impactos

IK 08 según IEC 68, EN 50102.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C), clase H (180°C) bajo pedido.

Tropicalizados

De serie en todos los motovibradores, encapsulación con sistema "gota a gota".

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C, bajo pedido se pueden suministrar para temperaturas ambientes mayores o menores.

Protección térmica del motovibrador

Con detectores térmicos del tipo termistor PTC 130°C (DIN 44081-44082). Bajo pedido se pueden suministrar con termistores para temperaturas diferentes, además de con resistencias anticondensación.

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación. Acoplamiento lineal con unión elástica entre los dos motovibradores.

Lubricación

Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y al momento de su uso en condiciones operativas normales no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA").

En condiciones operativas particularmente críticas se puede aplicar el método de relubricación periódica.

Caja de bornes

De amplia dimensión para facilitar la conexión eléctrica.

Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico.

Proyectados para dar el par de arranque y curvas de par máximas adecuadas a la aplicación específica de las máquinas vibrantes.

Devanado aislado por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

6 polos - 1000/1200 rpm

trifásico	Descripción		Características mecánicas								Características eléctricas							
	Código	Tipo	TAM	SE	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Corriente máx A		Ia/In	
					50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	50 Hz	60 Hz
602301	MVSI 10/15000-S02-ACC	105	□	12662	8700	14155	14004	139	137	649	611	10600	11270	19.0	18.0	5.88	5.78	
602300	MVSI 10/17500-S02-ACC	105	□	15500	10439	17327	16804	170	165	711	662	13000	19700	24.5	23.0	5.71	5.96	
602319	MVSI 10/22000-S90-ACC	110	□	20025	12553	22386	20208	220	198	933	903	19000	19000	33.0	25.5	4.67	5.88	
602313	MVSI 10/25000-S90-ACC	110	□	22364	14785	25000	23800	245	233	970	938	19000	19000	33.0	25.5	4.67	5.88	

* Momento dinámico = 2 x momento estático. □ certificación CSA pedido, con cable de alimentación incluido.
Ia/In = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

Certificaciones



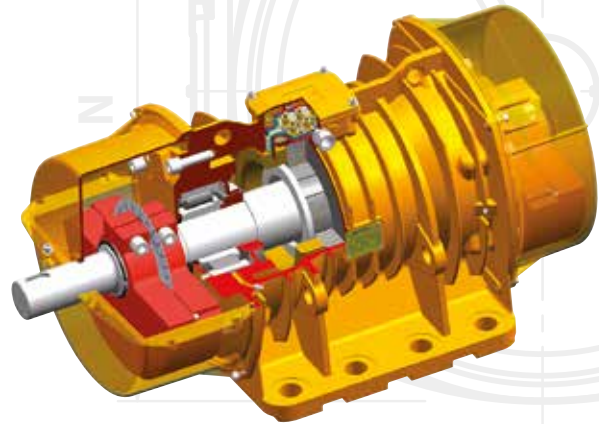
Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95,
Archivos n. LR100948 Clase 4211 01
- Motores y generadores



Protección mecánica IP66 (EN 60529),
protección contra choques IK 08
(EN 50102)



Todos los motovibradores respetan las
Directivas Comunitarias Europeas aplicables



Carcasa

De fundición esferoidal que garantiza una gran robustez y elasticidad. Diseño patentado que mejora la disipación del calor disminuyendo la temperatura con régimen de plena carga.

Brida soporte rodamiento

Realizada en fundición esferoidal. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

Rodamientos

De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italtvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a grandes esfuerzos. Saliente de un lado para permitir su acoplamiento en línea.

Masas excéntricas

Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que indica la fuerza centrífuga expresada en porcentaje de la fuerza centrífuga máxima. Un sistema patentado (patente N° MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

Tapas de masas

De aleación de aluminio, del lado de salida

del eje prolongado la tapa masas está seccionada, constituida por dos mitades que garantizan la apertura aún después de haberse realizado el acoplamiento entre los dos motovibradores.

Pintura

Tratamiento electrostático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Prueba de niebla salina de 500 horas.

Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italtvibras.

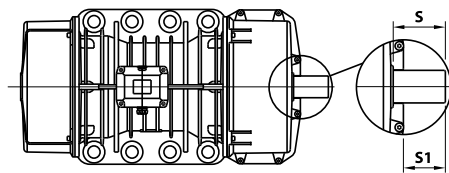
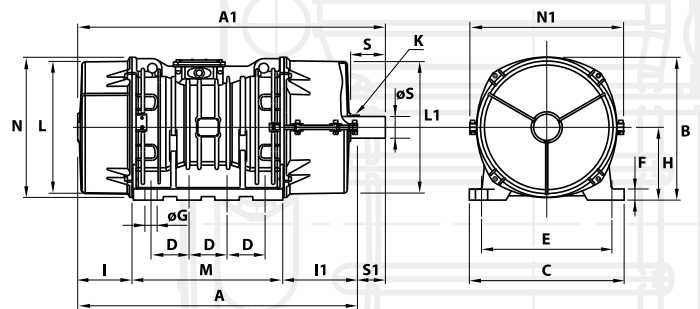


Fig. T



Dimensiones (mm)

Figura	Dimensiones (mm)																	Extensión del eje				
	A	B	C	D	E	Orific.		F	H	I	L	M	N	A1	L1	I1	N1	øS	S	S1	k Chaveta	Prencacable
T	1030	526	570	140	480	45	8	41	268	200	486	510	516	1133	490	270	566	80	128	103	22x14x50	M32x1,5
T	1070	526	570	140	480	45	8	41	268	240	486	510	516	1179	490	270	566	80	134	109	22x14x70	M32x1,5
T	1175	607	610	140	520	45	8	38	297	297.5	542	510	582	1234	546	322.5	616	105	90.5	59	28x16x70	M32x1,5
T	1175	607	610	140	520	45	8	38	297	297.5	542	510	582	1270	546	322.5	616	105	126.5	95	28x16x70	M32x1,5

Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italtvibras.

MVSI-E



La serie MVSI-E ha sido proyectada para ser utilizada en los procesos industriales que presentan ambientes con atmósferas potencialmente explosivas de gases y polvos, en conformidad con la Directiva ATEX (94/9/CE). En especial, el modelo MVSI-E puede ser utilizado en las zonas 1 y 2 (gases) y en las zonas 21 y 22 (polvos) según el diagrama y las siguientes características:

Características técnicas

Alimentación

Tensión trifásica de 220V a 690V, a 50Hz ó 60Hz. La frecuencia puede variar de 20Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia tipo PWM.

Polaridad

2, 4, 6 y 8 polos.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja Tensión 2006/95/CE, ATEX 94/9/CE.

Normas de referencia

IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 60079-31, EN 60034-1.

Controles

El 100% de los componentes que influyen en el modo de protección sufren severos controles, realizándose los ajustes necesarios para su correcta aplicación.

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada.

Fuerza centrífuga

Gama de hasta 11160 Kgf. (109 KN), regulable en modo lineal continuo con variación de la posición de las masas excéntricas.

Protección mecánica

IP 66 según IEC 529, EN 60529.

Protección contra impactos

IK 08 según IEC 68, EN 50102.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C).

Tropicalizados

De serie todos los motovibradores, con encapsulación al vacío hasta tamaños AF33 y 35 ó con sistema "gota a gota" para tamaños superiores.

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C, bajo pedido es posible suministrar motovibradores para una temperatura ambiente máxima de +55°C.

Protección térmica del motovibrador

Con detectores térmicos de tipo termistores PTC 130°C (DIN 44081-44082) de serie a partir del tamaño 70, bajo pedido en los tamaños inferiores. Bajo pedido se pueden suministrar con termistores para temperaturas diferentes y con resistencias anticondensación.

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

Lubricación

Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y al momento de su uso, en condiciones operativas normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA").

En condiciones operativas particularmente críticas, a los motovibradores tamaño 35, se les puede aplicar el método de relubricación periódica.

Caja de bornes

De amplia dimensión para facilitar la conexión eléctrica. Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico. Proyectado para dar pares de arranque y curvas de par máximas adecuadas a los requerimientos específicos de las máquinas vibrantes. Devanado aislado por medio de encapsulado al vacío hasta el tamaño 35, por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H para aquellos de tamaños superiores. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

Carcasa

De aleación de aluminio de alta resistencia hasta el tamaño 60, en fundición esferoidal para los tamaños superiores. Diseño patentado que mejora la disipación del calor disminuyendo su temperatura con régimen de plena carga. En la carcasa se ha dispuesto un tornillo de puesta a tierra exterior como está prescripto en la norma IEC/EN 60079-0.

Brida soporte rodamiento

Realizada en fundición (esferoidal o gris) o en aluminio con el alojamiento del rodamiento de acero. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

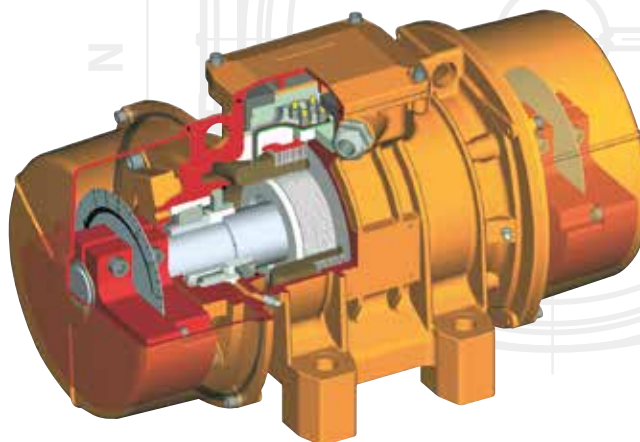
Categoría: II 2 GD

Grado de protección: Ex e IIC T3/T4 Gb, Ex tb IIIC T...°C Db

Clase de temperatura: Gases: T3 (200°C)
ou T4 (135°C) Polvos: Ver tab. pág. 26-33

Certificado CE: LCIE 06 ATEX 6092 X

Zona de uso: 1, 2, 21, 22



Rodamientos

De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italtvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

Masas excéntricas

Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que expresa la fuerza centrífuga en porcentaje de la fuerza centrífuga máxima. Un sistema patentado (patente N° MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

Tapas masas

De aleación de aluminio.

Pintura

Tratamiento electrostático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Prueba de niebla salina de 500 horas.

Revestimiento INOX

Bajo demanda es posible acabado de acero inoxidable anticorrosión AISI 316L en resina poliuretánica.

Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italtvibras.

Certificaciones



II 2 GD - Clase Ex e IIC T3/T4 Gb,
Ex tb IIIC T...°C Db
IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7,
IEC/EN 60079-31,
Certificado n° LCIE 06 ATEX 6092 X



Certificado GOST-R y permiso GGNTN:
Ex e II T3/T4 - DIP A21 IP66
Normas GOST R 51330.0-99,
GOST R 51330.8-99, GOST R IEC 61241-1-99.



Certificado de Conformidad
n° IECEx LCI 10.0003X
según normas IEC 60079-0, IEC 60079-7,
IEC 60079-31



Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables: Baja Tension (2006/95/CE), ATEX (94/9/CE).



KOSHA Korea
Certificado n° 11-AV4 BO-0346/7/8/9/50/51
Ex e II T3/T4 - Ex td A21 IP66

MVSI-E



2 polos - 3000/3600 rpm

Descripción			Características mecánicas								Características eléctricas						
Código	Tipo	TAM	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga kg kN				Peso kg		Clase temp. (G)	Clase temp. (D)	Potencia absorb. máx W		Potencia nominal (rend.) W		
			50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz			50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	
trifásico	6E0311	MVSI 3/100E-S02 ▲	00	12.0	12.0	121	174	1.19	1.71	5.60	5.60	T3 T4	120°C	180 105	180 105	120 80	120 80
	6E0312	MVSI 3/200E-S02 ▲	01	21.0	15.0	211	218	2.07	2.14	6.40	6.20	T3	120°C	180	180	120	120
	6E0313	MVSI 3/300E-S02	10	30.1	20.4	304	297	2.98	2.91	9.70	9.20	T3 T4	120°C	260 230	270 230	210 172	210 172
	6E0314	MVSI 3/500E-S02	20	49.9	32.4	503	471	4.93	4.62	14.8	13.8	T3 T4	120°C	500 350	500 360	300 210	300 210
	6E0381	MVSI 3/800E-S02	30	78.0	52.0	785	754	7.70	7.40	21.0	20.0	T3 T4	120°C	550 390	570 400	405 290	405 290
	6E0513	MVSI 3/1100E-S02	35	110	73.0	1105	1061	10.8	10.4	23.0	22.0	T3 T4	120°C	550 460	600 500	350 290	350 290
	6E0491	MVSI 3/1300E-S08	AF33	128	91.6	1290	1327	12.7	13.0	27.0	24.7	T4	200°C	700	750	500	500
	6E0504	MVSI 3/1500E-S08	AF33	146	110	1470	1595	14.4	15.6	25.3	24.0	T4	200°C	700	750	500	500
	6E0502	MVSI 3/1600E-S02	50	153	102	1545	1483	15.2	14.5	33.0	31.5	T3 T4	200°C	1010 830	1070 910	720 660	720 660
	6E0503	MVSI 3/1800E-S02	50	179	128	1802	1853	17.7	18.2	34.0	32.5	T3	200°C	1010	1070	720	720
	6E0256	MVSI 3/2010E-S90	AF50	205	128	2059	1853	20.2	18.2	48.7	46.3	T3	200°C	1110	1150	960	960
	6E0257	MVSI 3/2310E-S90	AF50	230	153	2316	2224	22.7	21.8	49.6	47.1	T3	200°C	1110	1150	960	960
	6E0472	MVSI 3/5000E-S02	AF70	515	344	5187	4979	50.9	48.8	109	105	T3	135°C	3000	3000	2600	2600

* Momento dinámico = 2 x momento estático. ▲ Disponible sólo en las versiones 127/220V 50Hz trifásico, 200/346V 50Hz trifásico y 210/363V 60Hz trifásico.

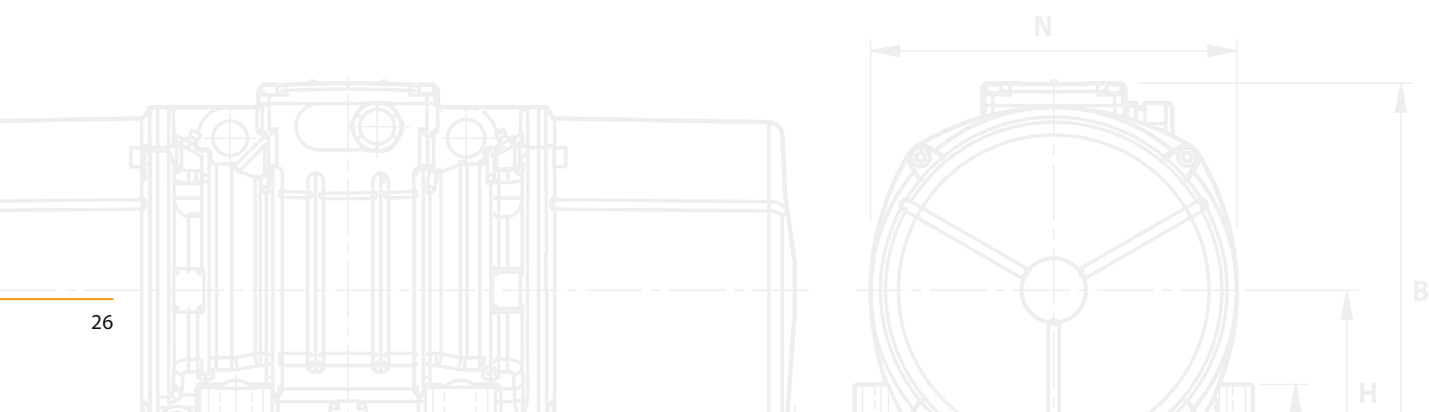
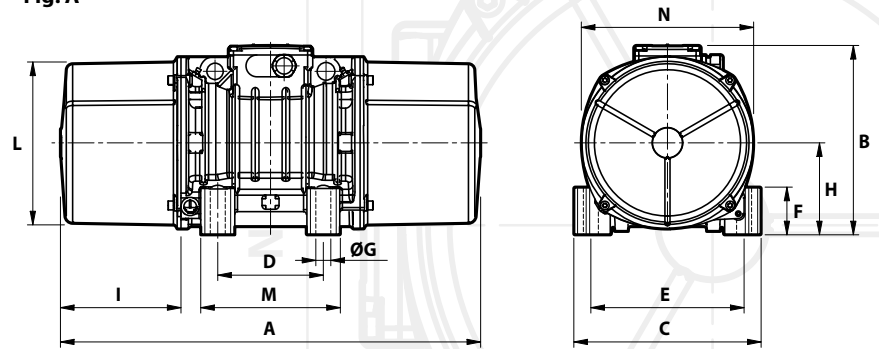


Fig. A



Dimensiones (mm)

Corriente máx		t _E (s)	I _a /I _n	Tipo	Figura	Dimensiones (mm)													
400 V 50 Hz	460 V 60 Hz					A	B	C	D	E	Orific.		F	H	I	L	M	N	Prencable
0.33 0.26	0.30 0.23	30 20	2.68 3.48	MVSI 3/100E-S02 ▲	A	211	153	125	62-74**	106	9	4	24	61	46	103	100	117	M20x1,5
0.33	0.30	30	2.68	MVSI 3/200E-S02 ▲	A	235	153	125	62-74**	106	9	4	24	61	58	103	100	117	M20x1,5
0.57 0.48	0.50 0.41	18 12	3.50 4.20	MVSI 3/300E-S02	A	255	179	152	90	125	13	4	28	73	54	127	128	141	M20x1,5
0.76 0.57	0.67 0.50	12 8	4.20 5.60	MVSI 3/500E-S02	A	288	203	167	105	140	13	4	30	82.5	65	145	140	160	M25x1,5
0.95 0.72	0.83 0.64	12 8	4.20 5.52	MVSI 3/800E-S02	A	308	216	205	120	170	17	4	45	93.5	63	170	160	182	M25x1,5
0.86 0.76	0.75 0.67	15 11	3.88 4.37	MVSI 3/1100E-S02	A	435	225	205	120	170	17	4	54	104.5	117.5	187	162	203	M25x1,5
1.24	1.07	6	6.40	MVSI 3/1300E-S08	A	375	216.5	215	100	180	17	4	47	93.5	106	170	145	182	M25x1,5
1.24	1.07	6	6.40	MVSI 3/1500E-S08	A	375	216.5	215	100	180	17	4	47	93.5	106	170	145	182	M25x1,5
1.62 1.43	1.40 1.25	6 6	9.29 7.30	MVSI 3/1600E-S02	A	430	246	230	140	190	17	4	54	116	99	207	190	225	M25x1,5
1.62	1.40	6	9.29	MVSI 3/1800E-S02	A	430	246	230	140	190	17	4	54	116	99	207	190	225	M25x1,5
1.90	1.66	7	5.90	MVSI 3/2010E-S90	A	465	230	230	140	190	17	4	49	104	105	186	180	200	M25x1,5
1.90	1.66	7	5.90	MVSI 3/2310E-S90	A	465	230	230	140	190	17	4	49	104	105	186	180	200	M25x1,5
4.75	4.20	5	8.00	MVSI 3/5000E-S02	A	560	290	310	155	255	25	4	90	130	137	238	210	253	M25x1,5

t_E (s) = tiempo t_E como definido IEC/EN 60079-7. I_a/I_n = relación entre corriente de arranque y corriente máxima. ** Orificio.
Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italvibras.

MVSI-E



4 polos - 1500/1800 rpm

Descripción			Características mecánicas								Características eléctricas						
Código	Tipo	TAM	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga kg / kN				Peso kg		Clase temp. (G)	Clase temp. (D)	Potencia absorb. máx W		Potencia nominal (rend.) W		
			50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz			50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	
trifásico	6E1367	MVSI 15/200E-S02	10	84.2	58.8	213	214	2.09	2.10	12.5	11.7	T4	120°C	203	175	90	95
	6E1372	MVSI 15/400E-S02	20	163	113	412	411	4.04	4.03	19.0	18.2	T3 T4	120°C	300 285	320 270	200 180	230 200
	6E1373	MVSI 15/550E-S02	20	219	163	552	592	5.42	5.81	20.4	19.0	T3 T4	120°C	300 285	320 270	200 180	230 200
	6E1408	MVSI 15/700E-S02	30	286	209	720	760	7.06	7.46	27.5	26.2	T3 T4	120°C	460 360	500 420	310 240	380 310
	6E1524	MVSI 15/1100E-S02	35	415	271	1045	982	10.3	9.63	35.0	30.5	T4	120°C	370	450	285	340
	6E1217	MVSI 15/1410E-S02	40	561	400	1413	1449	13.9	14.2	44.0	41.0	T3 T4	120°C	900 630	950 700	660 460	730 505
	6E1219	MVSI 15/1710E-S02	50	715	485	1798	1757	17.6	17.2	51.0	48.5	T3 T4	150°C	1100 630	1150 700	730 480	800 530
	6E1267	MVSI 15/2000E-S02	50	817	561	2054	2033	20.1	19.9	55.5	51.5	T3 T4	150°C	1100 630	1150 700	730 480	800 530
	6E1220	MVSI 15/2410E-S08	60	962	674	2420	2444	23.7	24.0	71.0	66.0	T3 T4	150°C	1600 1150	1700 1250	1340 880	1470 970
	6E1268	MVSI 15/3000E-S08	60	1235	858	3106	3107	30.5	30.5	80.0	73.5	T3 T4	135°C	1280 1150	1550 1400	1000 900	1200 1080
	6E1221	MVSI 15/3810E-S02	70	1526	1034	3840	3744	37.7	36.7	119	110	T3 T4	135°C	2200 1850	2400 1950	1780 1500	1960 1650
	6E1269	MVSI 15/4300E-S02	70	1720	1173	4326	4250	42.4	41.7	123	117	T3 T4	135°C	2200 1850	2400 1950	1780 1500	1960 1650
	6E1211	MVSI 15/5010E-S02	80	1990	1364	5007	4911	49.1	48.5	161	153	T3	135°C	3200	3700	2560	2800
	6E1447	MVSI 15/6000E-S02	80	2261	1560	5690	5650	55.8	55.4	163.5	155	T3	135°C	3200	3700	2560	2800
	6E1204	MVSI 15/9500E-S02	97	3346	2462	8416	8916	82.6	87.5	317	303	T3	135°C	7300	7900	5925	6500

* Momento dinámico = 2 x momento estático.



Fig. A

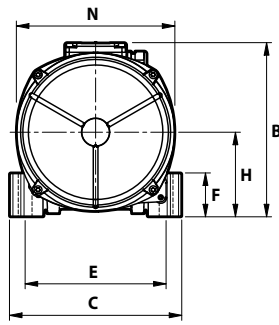
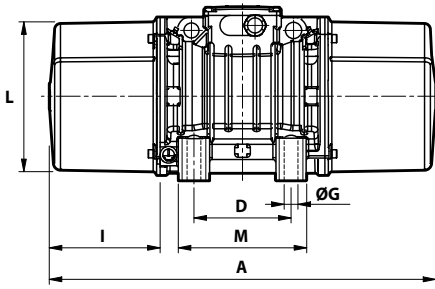
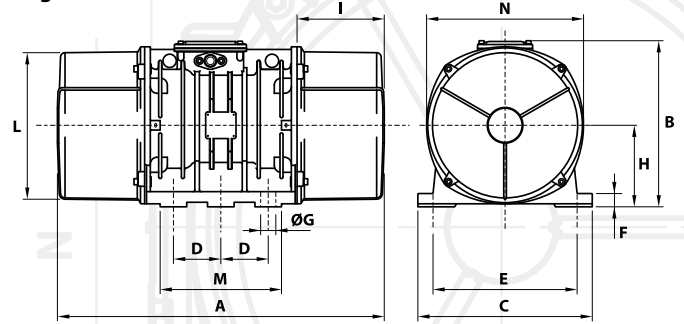


Fig. C



Dimensiones (mm)

Corriente máx		t _E (s)	I _A /I _N	Tipo	Figura	Orific.													
400 V 50 Hz	460 V 60 Hz					A	B	C	D	E	øG	N°	F	H	I	L	M	N	Prensacable
0.45	0.40	35 (50Hz) 28 (60Hz)	2.04 (50Hz) 2.34 (60Hz)	MVSI 15/200E-S02	A	301	179	152	90	125	13	4	28	73	77	127	128	141	M20x1,5
0.57	0.52	18	3.33	MVSI 15/400E-S02	A	344	203	167	105	140	13	4	30	82.5	93	145	140	160	M25x1,5
0.57	0.52	18	3.33	MVSI 15/550E-S02	A	386	203	167	105	140	13	4	30	82.5	114	145	140	160	M25x1,5
0.52	0.46	16	3.63	MVSI 15/700E-S02	A	394	216	205	120	170	17	4	45	93.5	106	170	160	182	M25x1,5
0.86	0.85	17	3.5	MVSI 15/1100E-S02	A	435	225	205	120	170	17	4	54	104.5	117.5	187	162	203	M25x1,5
0.72	0.70	12	4.2	MVSI 15/1410E-S02	A	448	246	230	140	190	17	4	54	116	108	207	190	225	M25x1,5
1.38	1.32	13	4	MVSI 15/1710E-S02	A	500	246	230	140	190	17	4	54	116	134	207	190	225	M25x1,5
1.05	1.00	8	5.36	MVSI 15/2000E-S02	A	574 (50Hz) 500 (60Hz)	246	230	140	190	17	4	54	116	171 (50Hz) 134 (60Hz)	207	190	225	M25x1,5
1.90	1.82	9	4.95	MVSI 15/2410E-S08	A	537	272	275	155	225	22	4	70	130	137	238	210	253	M25x1,5
1.33	1.27	5.5	7	MVSI 15/3000E-S08	A	617	272	275	155	225	22	4	70	130	177	238	210	253	M25x1,5
3.04	3.20	7	6	MVSI 15/3810E-S02	A	584	321	310	155	255	23.5	4	77	157	137	277	215	295	M25x1,5
2.47	2.30	5.5	7.5	MVSI 15/4300E-S02	A	666 (50Hz) 584 (60Hz)	321	310	155	255	23.5	4	77	157	178 (50Hz) 137 (60Hz)	277	215	295	M25x1,5
3.14	3.10	5.5	7.42	MVSI 15/5010E-S02	A	630	347	340	180	280	26	4	80	165	150	303	240	320	M32x1,5
2.85	2.85	5.5	8.16	MVSI 15/6000E-S02	A	680	370	390	200	320	28	4	90	180	160	330	270	350	M32x1,5
3.71	3.50	6	7.17	MVSI 15/9500E-S02	C	862	437	460	125	380	39	6	35	215	230	387	320	414	M32x1,5
3.14	3.00	6	8.42																
3.71	3.50	6	7.17																
3.14	3.00	6	8.42																
5.70	5.45	6	7																
5.70	4.45	6	7																
11.6	11.0	5.5	7																

t_E (s) = tiempo t_E como definido IEC/EN 60079-7. I_A/I_N = relación entre corriente de arranque y corriente máxima. Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italvibras.

MVSI-E



6 polos - 1000/1200 rpm

	Descripción			Características mecánicas						Características eléctricas							
	Código	Tipo	TAM	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga kg		Fuerza centrífuga kN		Peso kg		Clase temp. (G)	Clase temp. (D)	Potencia absorb. máx W		Potencia nominal (rend.) W	
				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz			50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
trifásico	6E2298	MVSI 10/200E-S02	20	163	163	183	264	1.80	2.59	19.0	19.0	T4	120°C	185	200	100	110
	6E2314	MVSI 10/310E-S02	30	286	209	321	338	3.15	3.32	27.5	26.2	T4	120°C	320	350	201	221
	6E2402	MVSI 10/550E-S02	35	457	457	512	737	5.02	7.23	36.5	36.5	T4	120°C	350	380	240	264
	6E2380	MVSI 10/810E-S08	40	723	561	809	905	7.94	8.88	48.0	44.0	T3 T4	135°C	680 500	730 540	448 290	490 320
	6E2381	MVSI 10/1110E-S08	50	1012	715	1132	1151	11.1	11.3	58.0	51.0	T3 T4	135°C	750 480	690 500	550 300	550 300
	6E2382	MVSI 10/1400E-S08	50	1274	921	1424	1483	14.0	14.5	66.0	59.5	T3 T4	135°C	750 480	690 500	550 300	550 300
	6E2406	MVSI 10/1610E-S08	60	1464	962	1638	1549	16.1	15.2	83.0	71.0	T3 T4	135°C	1100 850	1200 950	825 615	900 675
	6E2407	MVSI 10/2100E-S08	60	1927	1318	2154	2102	21.1	20.6	93.0	82.0	T3 T4	155°C	1500 1050	1700 1200	940 750	1020 820
	6E2167	MVSI 10/2610E-S02	70	2326	1706	2601	2747	25.5	26.9	130	116	T3	135°C	1960	2100	1580	1700
	6E2230	MVSI 10/3000E-S02	70	2690	1940	3007	3124	29.5	30.6	145	130	T3 T4	135°C	2200 1770	2400 1900	1630 1350	1770 1470
	6E2154	MVSI 10/3810E-S02	80	3422	2380	3826	3831	37.5	37.6	188	170	T3 T4	135°C	2200 2000	2700 2200	1575 1500	1730 1650
	6E2204	MVSI 10/4700E-S02	80	4206	2887	4701	4648	46.1	46.0	204	183	T3 T4	135°C	3100 2550	3500 3000	2500 2100	2770 2290
	6E2350	MVSI 10/5150E-S02	80	4678	3230	5230	5200	51.3	51.0	225	200	T3 T4	135°C	3100 2550	3500 3000	2500 2100	2770 2290
	6E2138	MVSI 10/5200E-S02	90	4658	3288	5208	5293	51.1	51.9	228	205	T3	135°C	3500	3650	2590	2700
	6E2351	MVSI 10/5700E-S02	90	5044	3490	5650	5620	55.4	55.1	230	210	T3	135°C	3500	3650	2590	2700
	6E2136	MVSI 10/6600E-S02	97	6083	3979	6799	6405	66.7	62.8	285	257	T3	135°C	4200	4800	3360	3550
	6E2137	MVSI 10/10000E-S02	97	8673	5664	9695	9117	95.1	89.4	381	340	T3	135°C	5400	5900	4500	4800
	6E2349	MVSI 10/11200E-S02	97	9983	6896	11160	11100	109	109	405	370	T3	135°C	5400	5900	4500	4800

* Momento dinámico = 2 x momento estático.



Fig. A

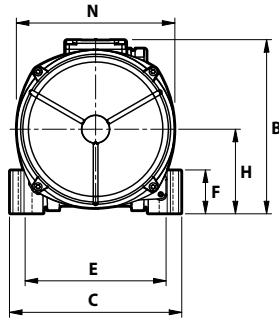
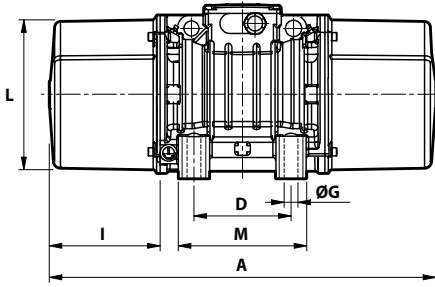
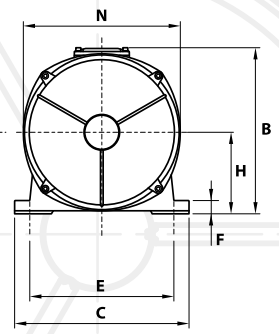
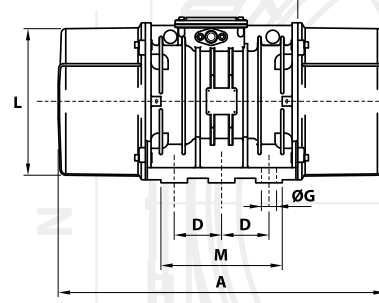


Fig. C



Dimensiones (mm)

Corriente máx		t _E (s)	I _A /I _N	Tipo	Figura	Orific.													Prensacable
400 V 50 Hz	460 V 60 Hz					A	B	C	D	E	øG	N°	F	H	I	L	M	N	
0.48	0.45	25	2.72	MVSI 10/200E-S02	A	344	203	167	105	140	13	4	30	82.5	93	145	140	160	M25x1,5
0.67	0.65	25	2.81	MVSI 10/310E-S02	A	394	216	205	120	170	17	4	45	93.5	106	170	160	182	M25x1,5
0.71	0.68	26	2.40	MVSI 10/550E-S02	A	435	225	205	120	170	17	4	54	104.5	117.5	187	162	203	M25x1,5
1.33	1.27	25	2.78	MVSI 10/810E-S08	A	500 (50Hz) 448 (60Hz)	246	230	140	190	17	4	54	116	134 (50Hz) 108 (60Hz)	207	190	225	M25x1,5
1.05	1.00	17	3.54																
1.57	1.36	19	3.33	MVSI 10/1110E-S08	A	574	246	230	140	190	17	4	54	116	171	207	190	225	M25x1,5
1.24	1.00	13	4.23																
1.57	1.36	19	3.33	MVSI 10/1400E-S08	A	574	246	230	140	190	17	4	54	116	171	207	190	225	M25x1,5
1.24	1.00	13	4.23																
2.09	2.00	15	3.63	MVSI 10/1610E-S08	A	617 (50Hz) 537 (60Hz)	272	275	155	225	22	4	70	130	177 (50Hz) 137 (60Hz)	238	210	253	M25x1,5
1.81	1.70	10	4.73																
2.85	2.75	9	4.50	MVSI 10/2100E-S08	A	663 (50Hz) 617 (60Hz)	272	275	155	225	22	4	70	130	200 (50Hz) 177 (60Hz)	238	210	253	M25x1,5
2.19	2.10	8	4.89																
3.90	3.70	8	5.31	MVSI 10/2610E-S02	A	666	321	310	155	255	23.5	4	77	157	178	277	215	295	M25x1,5
4.28	4.30	8	4.82	MVSI 10/3000E-S02	A	712	321	310	155	255	23.5	4	77	157	201	277	215	295	M25x1,5
3.71	3.60	5	5.56																
4.85	4.60	7	5.88	MVSI 10/3810E-S02	A	734	347	340	180	280	26	4	80	165	200	303	240	320	M32x1,5
4.28	4.00	6	6.66																
6.18	6.00	10	5.23	MVSI 10/4700E-S02	A	796	347	340	180	280	26	4	80	165	233	303	240	320	M32x1,5
5.42	5.20	6	5.96																
6.18	6.00	10	5.23	MVSI 10/5150E-S02	A	826	347	340	180	280	26	4	80	165	248	303	240	320	M32x1,5
5.42	5.20	6	5.96																
6.65	6.10	10	4.64	MVSI 10/5200E-S02	A	744	370	390	200	320	28	4	90	180	192	330	270	350	M32x1,5
6.65	6.10	10	4.64	MVSI 10/5700E-S02	A	840	370	390	200	320	28	4	90	180	240	330	270	350	M32x1,5
7.60	7.00	5.3	6.67	MVSI 10/6600E-S02	C	750	437	460	125	380	39	6	35	215	174	387	320	414	M32x1,5
9.98	9.10	7	6.00	MVSI 10/10000E-S02	C	862	437	460	125	380	39	6	35	215	230	387	320	414	M32x1,5
9.98	9.10	7	6.00	MVSI 10/11200E-S02	C	912	437	460	125	380	39	6	35	215	255	387	320	414	M32x1,5

t_E (s) = tiempo t_E como definido IEC/EN 60079-7. I_A/I_N = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italtvibras.

MVSI-E



8 polos - 750/900 rpm

Descripción			Características mecánicas								Características eléctricas						
Código	Tipo	TAM	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga				Peso kg		Clase temp. (G)	Clase temp. (D)	Potencia absorb. máx W		Potencia nominal (rend.) W		
			50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz			50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	
trifásico	6E2568	MVSI 075/150E-S02	20	163	163	104	149	1.02	1.46	19.0	19.0	T3	130°C	230	250	100	110
	6E2575	MVSI 075/250E-S02	30	286	286	181	260	1.76	2.55	27.5	27.5	T3	130°C	350	350	190	205
	6E2615	MVSI 075/400E-S02	35	457	457	288	415	2.83	4.07	36.5	36.5	T4	120°C	280	300	135	150
	6E2609	MVSI 075/660E-S08	40	723	723	456	656	4.47	6.44	48.0	48.0	T3	120°C	500	525	275	302
	6E2610	MVSI 075/910E-S08	50	1012	1012	637	917	6.25	9.00	58.0	58.0	T3 T4	120°C	600 450	670 500	336 225	380 255
	6E2618	MVSI 075/1310E-S08	60	1464	1464	922	1327	9.04	13.0	83.0	83.0	T3	150°C	950	1100	646	740
	6E2891	MVSI 075/2110E-S02	70	2326	2326	1463	2107	14.4	20.7	130	130	T3	135°C	1500	1650	1065	1225
	6E2884	MVSI 075/3110E-S02	80	3421	3421	2152	3099	21.1	30.4	188	188	T3	135°C	2000	2200	1460	1600
	6E2515	MVSI 075/3800E-S02	80	4206	4206	2645	3808	25.9	37.4	204	204	T3	135°C	2500	3000	1800	2100
	6E2862	MVSI 075/4200E-S02	90	4658	4658	2930	4218	28.7	41.4	228	228	T3	135°C	2630	2990	1900	2180
	6E2826	MVSI 075/5300E-S02	90	5838	5838	3672	5287	36.0	51.9	258	258	T3	135°C	3520	3800	2570	2775
	6E2870	MVSI 075/10000E-S02	97	12390	10973	7792	9937	76.4	97.5	438	419	T3	135°C	5100	5800	4100	4500

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

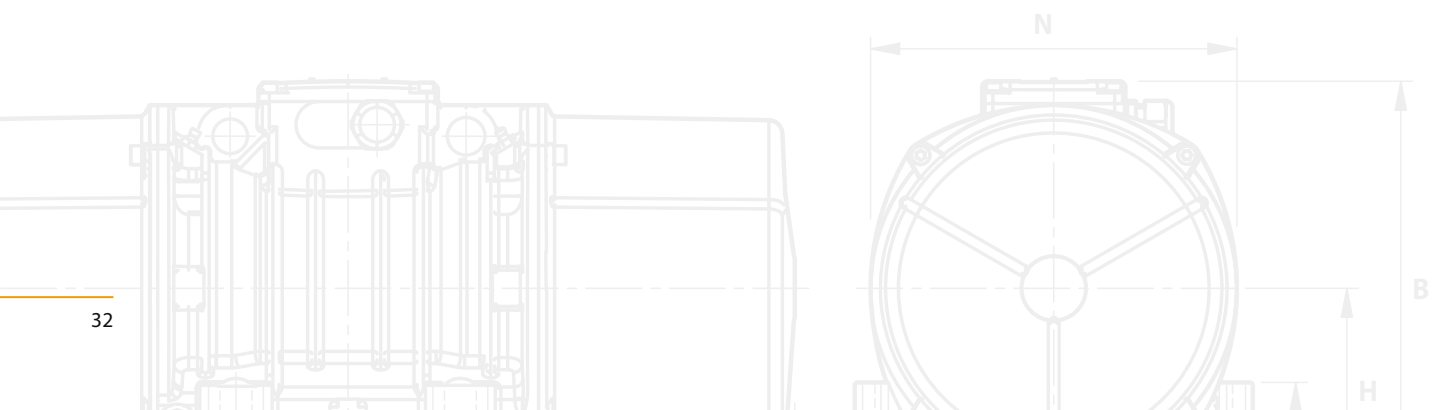


Fig. A

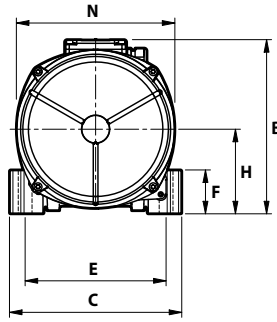
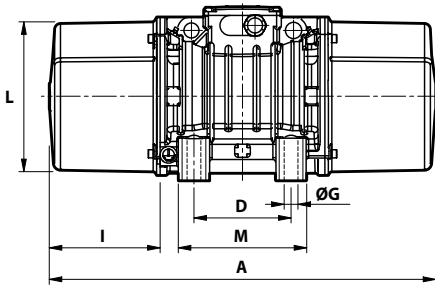
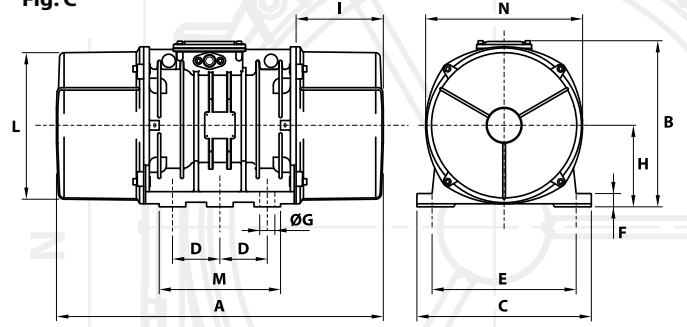


Fig. C



Dimensiones (mm)

Orific.

Corriente máx		t _E (s)	I _A /I _N	Tipo	Figura	Dimensiones (mm)													Prensacable
400 V 50 Hz	460 V 60 Hz					A	B	C	D	E	ØG		N°	F	H	I	L	M	
0.67	0.64	25	2.00	MVSI 075/150E-S02	A	344	203	167	105	140	13	4	30	82.5	93	145	140	160	M25x1,5
0.86	0.80	25	2.47	MVSI 075/250E-S02	A	394	216	205	120	170	17	4	45	93.5	106	170	160	182	M25x1,5
0.57	0.56	30	1.66	MVSI 075/400E-S02	A	435	225	205	120	170	17	4	54	104.5	117.5	187	162	203	M25x1,5
1.14	1.10	30	2.15	MVSI 075/660E-S02	A	500	246	230	140	190	17	4	54	116	134	207	190	225	M25x1,5
1.33	1.30	30	2.14	MVSI 075/910E-S02	A	574	246	230	140	190	17	4	54	116	171	207	190	225	M25x1,5
1.14	1.10	25	2.50																
2.09	2.10	30	2.63	MVSI 075/1310E-S02	A	617	272	275	155	225	22	4	70	130	177	238	210	253	M25x1,5
3.61	3.60	15	4.18	MVSI 075/2110E-S02	A	666	321	310	155	255	23.5	4	77	157	178	277	215	295	M25x1,5
5.13	5.00	13	3.96	MVSI 075/3110E-S02	A	734	347	340	180	280	26	4	80	165	202	303	240	320	M32x1,5
5.70	6.00	14	4.00	MVSI 075/3800E-S02	A	796	347	340	180	280	26	4	80	165	233	303	240	320	M32x1,5
6.18	6.20	14	3.84	MVSI 075/4200E-S02	A	744	370	390	200	320	28	4	90	180	192	330	270	350	M32x1,5
7.79	7.40	14	3.80	MVSI 075/5300E-S02	A	840	370	390	200	320	28	4	90	180	240	330	270	350	M32x1,5
11.4	11.0	17	3.50	MVSI 075/10000E-S02	C	1002	437	460	125	380	39	6	35	215	300	387	320	414	M32x1,5

t_E (s) = tiempo t_E como definido IEC/EN 60079-7. I_A/I_N = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.
Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italtel.



Los motovibradores inox serie MVSS se caracterizan por ofrecer una protección total contra los líquidos, polvos, agentes agresivos y contaminantes gracias a la carcasa y a los componentes exteriores realizados en acero inoxidable AISI 304.

Para ambientes con atmósferas de polvo potencialmente explosivas, conforme a la Directiva ATEX (94/9/CE), está disponible la serie MVSS-P.

Características técnicas

Alimentación

Tensión trifásica de 24V a 690V, a 50Hz ó 60Hz, o bien, monofásica 100-130V a 60Hz y 200-240V a 50Hz.

La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

Polaridad

2, 4, 6 y 8 polos.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja Tensión 2006/95/CE.

Normas de referencia

EN 60034-1.

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones operativas; para mayor información contactar con nuestra asistencia técnica.

Fuerza centrífuga

Gama de hasta 4300 Kgf. (42,4 KN), regulable en modo lineal continuo con variación de la posición de las masas excéntricas.

Protección mecánica

IP 66 según IEC 529, EN 60529.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C), clase H (180°C) bajo pedido.

Tropicalizados

De serie todos los motovibradores, con encapsulación al vacío hasta tamaños 35 o con sistema "gota a gota" para tamaños superiores.

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C, bajo pedido se pueden suministrar para temperaturas ambiente mayores o menores.

Protección térmica del motovibrador

Con detectores térmicos de tipo termistores PTC 130°C (DIN 44081-44082) de serie a partir del tamaño 70, bajo pedido en los tamaños inferiores. Bajo pedido se pueden suministrar con termistores para temperaturas diferentes y con resistencias anticondensación.

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

Lubricación

Todos los motovibradores se lubrican correctamente para el momento de su uso en fábrica, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA") En condiciones operativas particularmente críticas, en los motovibradores de tamaño 35, se puede aplicar el método de relubricación periódica.

Caja de bornes

Ampliamente dimensionada para facilitar la conexión eléctrica, con tapa caja de bornes en acero inoxidable AISI 304. Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico y monofásico. Proyectado para dar pares de arranque y curvas de par máximas adecuadas a los requerimientos específicos de las máquinas vibrantes.

Devanado aislado por medio de encapsulado al vacío hasta el tamaño 35, por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H para aquellos de tamaños superiores. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

Carcasa

De acero inoxidable AISI 304, con diseño especialmente estudiado para reducir los depósitos de polvos y líquidos.

Brida soporte rodamiento

Realizada en fundición (esferoidal o gris) o en aluminio con alojamiento de rodamiento en acero. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

Rodamientos

De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italtibras,

MVSS-P

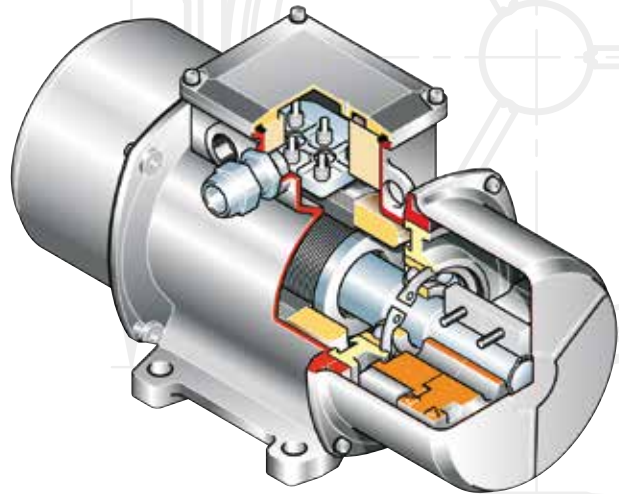
Categoría: II 2 D

Grado de protección: IP66

Clase de temperatura: 120°C

Certificado CE: LCIE 03 ATEX 6005 X

Zona de uso: 21, 22



idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

Masas excéntricas

Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que expresa la fuerza centrífuga en porcentaje de la fuerza centrífuga máxima. Un sistema patentado (patente N°MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

Tapas masas

De acero inoxidable AISI 304 con un espesor de 1,2 a 1,5 mm con el fin de conseguir una gran resistencia mecánica además de la protección que garantiza el acero inoxidable.

Tratamiento superficial

Electropulido superficial para obtener una superficie con un bajísimo nivel de rugosidad y brillantez uniforme.

Tornillos exteriores

De acero inoxidable AISI 304.

Otras características

Placa de identificación de acero inoxidable AISI 316L.

Certificaciones MVSS



Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95,
Archivos n. LR100948 Clase 4211 01
- Motores y generadores



Protección mecánica IP66 (EN 60529),
protección contra impactos IK 08
(EN 50102)



Certificado GOST-R
normas GOST 16264.1-85,
GOST 16264.0-85,
GOST R 51689-2000.



Respetan las Directivas Comunitarias
Europeas aplicables:
Baja Tension (2006/95/CE).

Certificaciones MVSS-P



II 2 D - Clase de temperatura 120°C
- CENELEC EN 50014 - EN 50281-1-1
Certificado n. LCIE 03 ATEX 6005 X



Respetan las Directivas Comunitarias
Europeas aplicables:
Baja Tension (2006/95/CE), ATEX (94/9/CE).

2 polos - 3000/3600 rpm

Descripción				Características mecánicas								Características eléctricas				
Código	Tipo	TAM	SA*	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Corriente máx A		
				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	
trifásico	600328	MVSS 3/100-S02	00	•	12.0	12.0	121	174	1.19	1.71	7.80	7.80	180	180	0.35	0.30
	600329	MVSS 3/200-S02	01	•	21.0	15.0	211	218	2.07	2.14	8.20	8.00	180	180	0.35	0.30
	600330	MVSS 3/300-S02	10	•	30.1	20.4	304	297	2.98	2.91	12.5	12.0	260	270	0.60	0.50
	600331	MVSS 3/500-S02	20	•	49.9	32.4	503	471	4.93	4.62	18.5	17.5	450	500	0.80	0.75
	600515	MVSS 3/800-S08	30	•	78.0	52.0	785	754	7.70	7.40	25.0	24.0	650	685	1.10	1.00
	600333	MVSS 3/1100-S02	35	•	110	73.0	1105	1061	10.8	10.4	30.0	29.0	1000	1200	1.75	1.75
	600334	MVSS 3/1510-S02	40	•	153	102	1545	1483	15.2	14.5	39.6	38.0	1400	1450	2.30	2.00
	600335	MVSS 3/2010-S02	50	•	205	128	2059	1853	20.2	18.2	48.7	46.3	2200	2200	3.50	3.00
monofásico	600328	MVSS 3/100-S02	00	•	12.0	12.0	121	174	1.19	1.71	7.80	7.80	165	165	0.75	1.52
	600329	MVSS 3/200-S02	01	•	21.0	15.0	211	218	2.07	2.14	8.20	8.00	165	165	0.75	1.52
	600330	MVSS 3/300-S02	10	•	30.1	20.4	304	297	2.98	2.91	12.5	12.0	280	280	1.25	2.40
	600331	MVSS 3/500-S02	20	•	49.9	32.4	503	471	4.93	4.62	18.5	17.5	500	500	2.30	4.50
	600515	MVSS 3/800-S08	30	•	78.0	52.0	785	754	7.70	7.40	25.0	24.0	700	750	3.25	7.00

220 V 50 Hz 115 V 60 Hz

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

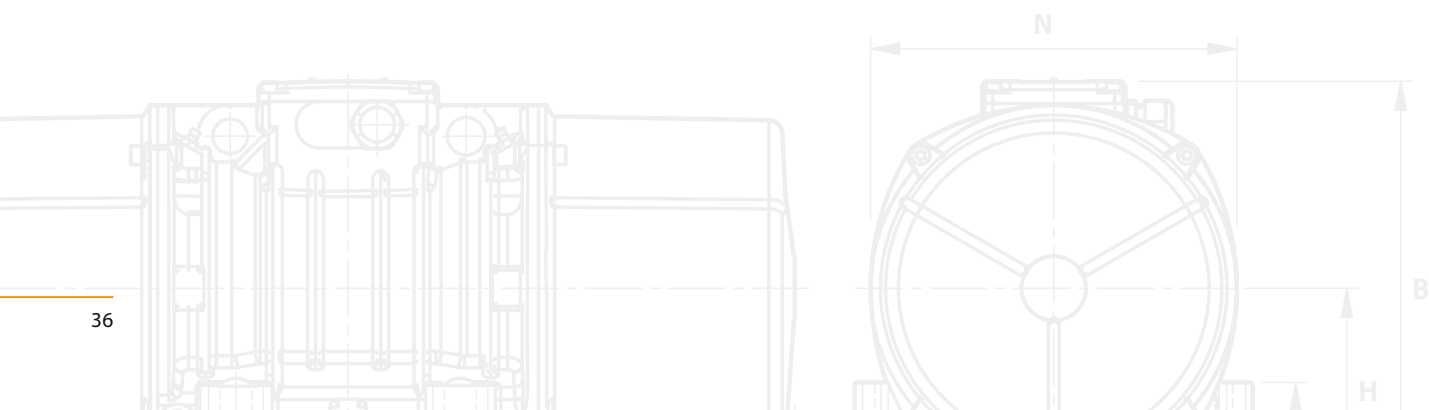
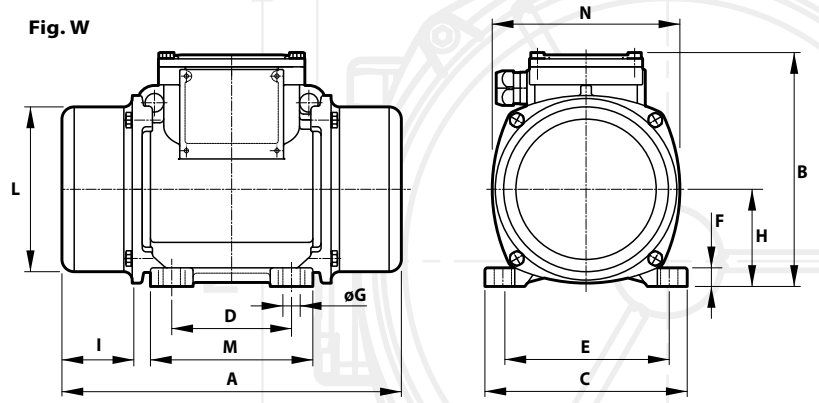


Fig. W



Dimensiones (mm)

I _A /I _N	50 Hz	60 Hz	Tipo	Figura	A	B	C	D	E	Orific.			F	H	I	L	M	N	Condensador (µF)		Prensacable
										øG	N°								220 V 50 Hz	115 V 60 Hz	
2.68	3.00		MVSS 3/100-S02	W	209	151	125	62-74**	106	9	4	10	61	45	100	102	117	-	-	M20x1.5	
2.68	3.00		MVSS 3/200-S02	W	225	151	125	62-74**	106	9	4	10	61	53	100	102	117	-	-	M20x1.5	
3.47	4.20		MVSS 3/300-S02	W	255	176	152	90	125	13	4	12	73	54	124	122	141	-	-	M20x1.5	
4.21	4.80		MVSS 3/500-S02	W	284	200	167	105	140	13	4	15	82.5	63	143	137	160	-	-	M25x1.5	
3.83	6.00		MVSS 3/800-S08	W	308	205	205	120	170	17	4	17	93.5	63	168	160	182	-	-	M25x1.5	
3.63	4.00		MVSS 3/1100-S02	W	354	232	205	120	170	17	4	20	104.5	77	181	162	203	-	-	M25x1.5	
4.95	6.12		MVSS 3/1510-S02	W	438	245	230	140	190	17	4	25	116	103	201	180	225	-	-	M25x1.5	
4.62	6.00		MVSS 3/2010-S02	W	438	245	230	140	190	17	4	25	116	103	201	180	225	-	-	M25x1.5	
1.67	2.24		MVSS 3/100-S02	W	209	151	125	62-74**	106	9	4	10	61	45	100	102	117	10	28	M20x1.5	
1.67	2.24		MVSS 3/200-S02	W	255	151	125	62-74**	106	9	4	10	61	53	100	102	117	10	28	M20x1.5	
2.48	3.52		MVSS 3/300-S02	W	255	176	152	90	125	13	4	12	73	54	124	122	141	16	25	M20x1.5	
3.35	4.22		MVSS 3/500-S02	W	284	200	167	105	140	13	4	15	82.5	63	143	137	160	12.5	50	M25x1.5	
4.00	4.14		MVSS 3/800-S08	W	308	205	205	120	170	17	4	17	93.5	63	168	160	182	25	90	M25x1.5	

I_A/I_N = relación entre corriente de arranque y corriente máxima. ** Orificio.

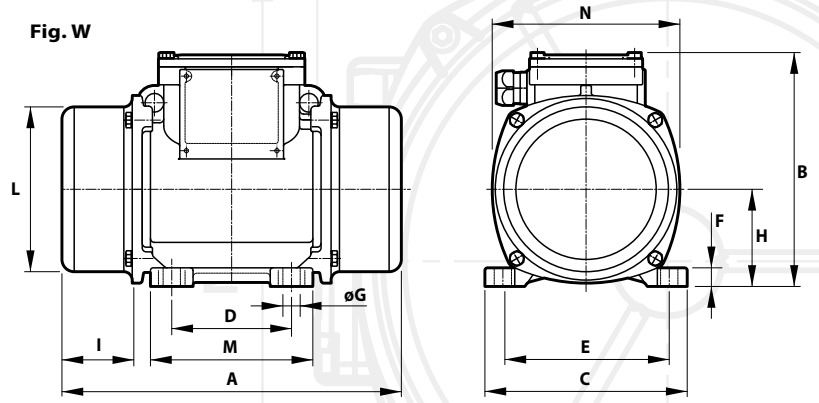
4 polos - 1500/1800 rpm

Descripción				Características mecánicas								Características eléctricas				
Código	Tipo	TAM	SA	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Corriente máx A		
				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	
trifásico	601342	MVSS 15/35-S02	00	•	12.0	12.0	30.2	43.5	0.30	0.43	7.80	7.80	85	95	0.21	0.20
	601343	MVSS 15/80-S02	01	•	31.0	21.0	77.9	76.1	0.76	0.75	9.00	8.70	85	95	0.21	0.20
	601365	MVSS 15/100-S02	01	•	38.9	31.0	97.9	112	0.96	1.10	9.40	9.00	85	95	0.21	0.20
	601344	MVSS 15/200-S02	10	•	84.2	58.8	213	214	2.09	2.10	15.8	15.0	170	170	0.41	0.40
	601345	MVSS 15/400-S02	20	•	163	113	412	411	4.04	4.03	22.5	21.7	300	350	0.60	0.60
	601346	MVSS 15/550-S02	20	•	219	163	552	592	5.42	5.81	23.9	22.5	300	350	0.60	0.60
	601526	MVSS 15/700-S08	30	•	286	209	720	760	7.06	7.46	32.0	30.7	525	665	0.92	0.98
	601348	MVSS 15/1100-S02	35	•	415	271	1045	982	10.3	9.63	42.0	37.5	550	680	0.95	0.95
	601349	MVSS 15/1410-S02	40	•	561	400	1413	1449	13.9	14.2	53.0	50.0	900	1050	1.45	1.50
	601350	MVSS 15/1710-S02	50	•	715	485	1798	1757	17.6	17.2	58.5	54.5	1100	1200	2.00	1.90
	601351	MVSS 15/2000-S02	50	•	817	561	2054	2033	20.1	19.9	70.0	68.0	1350	1450	2.50	2.30
	601352	MVSS 15/2410-S02	60	•	962	674	2420	2444	23.7	24.0	82.0	76.0	1600	1700	3.20	3.00
	601353	MVSS 15/3000-S02	60	•	1235	858	3106	3107	30.5	30.5	92.0	89.0	1900	2000	3.80	3.50
	601354	MVSS 15/3810-S02	70	•	1526	1034	3840	3744	37.7	36.7	115	110	2200	2500	3.90	3.90
	601363	MVSS 15/4300-S02	70	•	1720	1173	4326	4250	42.4	41.7	122	117	2500	2800	4.80	4.65
monofásico	601342	MVSS 15/35-S02	00	•	12.0	12.0	30.2	43.5	0.30	0.43	7.80	7.80	90	100	0.43	1.00
	601343	MVSS 15/80-S02	01	•	31.0	21.0	77.9	76.1	0.76	0.75	9.00	8.70	90	100	0.43	1.00
	601365	MVSS 15/100-S02	01	•	38.9	31.0	97.9	112	0.96	1.10	9.40	9.00	90	100	0.43	1.00
	601344	MVSS 15/200-S02	10	•	84.2	58.8	213	214	2.09	2.10	15.8	15.0	210	230	1.00	2.00
	601345	MVSS 15/400-S02	20	•	163	113	412	411	4.04	4.03	22.5	21.7	240	320	1.20	2.80
	601346	MVSS 15/550-S02	20	•	219	163	552	592	5.42	5.81	23.9	22.5	240	320	1.20	2.80
	601526	MVSS 15/700-S08	30	•	286	209	720	760	7.06	7.46	25.0	23.0	450	550	2.15	5.15

* Momento dinámico = 2 x momento estático.



Fig. W



Dimensiones (mm)

I _A /I _N		Tipo	Figura	A	B	C	D	E	Orific.		F	H	I	L	M	N	Condensador (µF)		Prensacable
50 Hz	60 Hz								øG	N°							220 V 50 Hz	115 V 60 Hz	
1.78	1.95	MVSS 15/35-S02	W	209	151	125	62-74**	106	9	4	10	61	45	100	102	117	-	-	M20x1.5
1.78	1.95	MVSS 15/80-S02	W	225	151	125	62-74**	106	9	4	10	61	53	100	102	117	-	-	M20x1.5
1.78	1.95	MVSS 15/100-S02	W	241 (50Hz) 225 (60Hz)	151	125	62-74**	106	9	4	10	61	61 (50Hz) 53 (60Hz)	100	102	117	-	-	M20x1.5
2.34	2.75	MVSS 15/200-S02	W	295	176	152	90	125	13	4	12	73	74	124	122	141	-	-	M20x1.5
3.33	3.50	MVSS 15/400-S02	W	340	200	167	105	140	13	4	15	82.5	91	143	137	160	-	-	M25x1.5
3.33	3.50	MVSS 15/550-S02	W	380	200	167	105	140	13	4	15	82.5	111	143	137	160	-	-	M25x1.5
3.48	3.43	MVSS 15/700-S08	W	378	205	205	120	170	17	4	17	93.5	98	168	160	182	-	-	M25x1.5
4.45	4.89	MVSS 15/1100-S02	W	436	232	205	120	170	17	4	20	104.5	118	181	162	203	-	-	M25x1.5
4.10	4.20	MVSS 15/1410-S02	W	438	245	230	140	190	17	4	25	116	103	201	180	225	-	-	M25x1.5
4.29	4.89	MVSS 15/1710-S02	W	490	245	230	140	190	17	4	25	116	129	201	180	225	-	-	M25x1.5
4.30	4.90	MVSS 15/2000-S02	W	560	245	230	140	190	17	4	25	116	164	201	180	225	-	-	M25x1.5
6.09	7.23	MVSS 15/2410-S02	W	525	285	275	155	225	22	4	30	135	131	231	205	253	-	-	M25x1.5
6.50	7.50	MVSS 15/3000-S02	W	601	285	275	155	225	22	4	30	135	169	231	205	253	-	-	M25x1.5
7.11	6.92	MVSS 15/3810-S02	W	589	323	310	155	255	23.5	4	35	155	139.5	269	215	295	-	-	M25x1.5
5.90	7.10	MVSS 15/4300-S02	W	589	323	310	155	255	23.5	4	35	155	139.5	269	215	295	-	-	M25x1.5
1.20	1.30	MVSS 15/35-S02	W	209	151	125	62-74**	106	9	4	10	61	45	100	102	117	3.15	25	M20x1.5
1.20	1.30	MVSS 15/80-S02	W	225	151	125	62-74**	106	9	4	10	61	53	100	102	117	3.15	25	M20x1.5
1.20	1.30	MVSS 15/100-S02	W	241 (50Hz) 225 (60Hz)	151	125	62-74**	106	9	4	10	61	61 (50Hz) 53 (60Hz)	100	102	117	3.15	25	M20x1.5
1.50	1.85	MVSS 15/200-S02	W	295	176	152	90	125	13	4	12	73	74	124	122	141	5	25	M20x1.5
2.50	2.21	MVSS 15/400-S02	W	340	200	167	105	140	13	4	15	82.5	91	143	137	160	32/12 ○	35	M25x1.5
2.50	2.21	MVSS 15/550-S02	W	380	200	167	105	140	13	4	15	82.5	111	143	137	160	32/12 ○	40/35 ○	M25x1.5
5.44	3.63	MVSS 15/700-S08	W	378	205	205	120	170	17	4	17	93.5	98	168	160	182	96/16 ○	160/40 ○	M25x1.5

I_A/I_N = relación entre corriente de arranque y corriente máxima. ** Orificio ○ Condensador de arranque / Condensador de régimen.

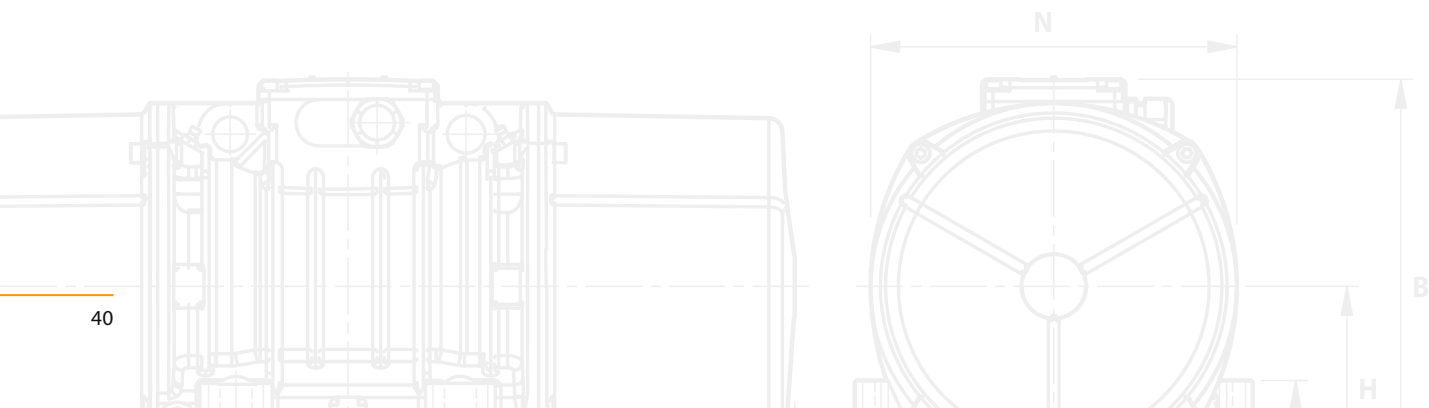
6 polos - 1000/1200 rpm

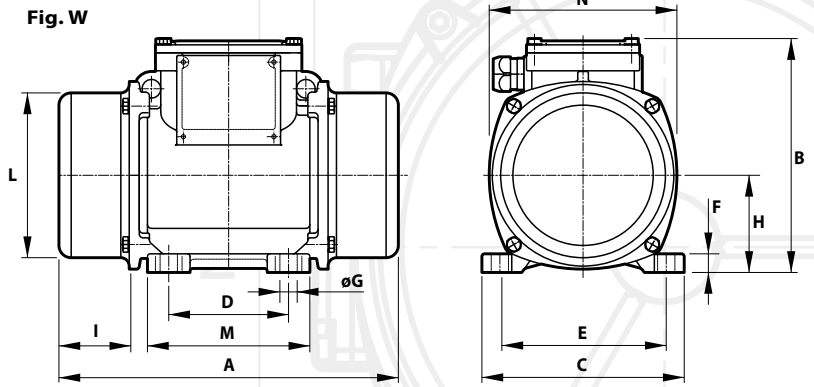
Descripción				Características mecánicas								Características eléctricas				
Código	Tipo	TAM		Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Corrente máx A		
				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	
trifásico	602283	MVSS 10/40-S02	10	•	30.1	30.1	35	49	0.33	0.47	12.5	12.5	120	135	0.30	0.30
	602284	MVSS 10/100-S02	10	•	84.2	84.2	94.3	136	0.93	1.33	15.8	15.8	120	135	0.30	0.30
	602285	MVSS 10/200-S02	20	•	163	163	183	264	1.80	2.59	22.5	22.5	185	205	0.50	0.50
	602405	MVSS 10/310-S08	30	•	286	209	321	338	3.15	3.32	32.0	30.0	350	380	0.72	0.68
	602417	MVSS 10/550-S08	35	•	457	457	512	737	5.02	7.23	41.0	41.0	350	380	0.75	0.68
	602408	MVSS 10/810-S08	40	•	723	561	809	905	7.84	8.88	54.0	52.6	680	760	1.40	1.35
	602409	MVSS 10/1110-S08	50	•	1012	715	1132	1151	11.1	11.3	67.0	59.5	750	750	1.65	1.50
	602410	MVSS 10/1400-S08	50	•	1274	904	1424	1485	14.0	14.5	78.0	71.0	950	1000	1.80	1.70
	602411	MVSS 10/1610-S08	60	•	1464	962	1638	1549	16.1	15.2	94.0	83.0	1100	1300	2.20	2.20
	602412	MVSS 10/2100-S08	60	•	1927	1318	2154	2102	21.1	20.6	105	93.0	1500	1700	3.00	2.90
	602293	MVSS 10/2610-S02	70	•	2326	1706	2601	2747	25.5	26.9	130	116	1960	2100	4.10	3.75
	602294	MVSS 10/3000-S02	70	•	2690	1940	3007	3124	29.5	30.6	145	130	2200	2400	4.50	4.30

8 polos - 750/900 rpm

Descripción				Características mecánicas								Características eléctricas				
Código	Tipo	TAM		Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Corrente máx A		
				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	
monofásico	602561	MVSS 075/150-S02	20	•	163	163	104	149	1.02	1.46	22.5	22.5	230	250	0.85	0.76
	602617	MVSS 075/250-S08	30	•	286	286	181	260	1.76	2.55	32.0	32.0	350	380	1.10	1.05
	602647	MVSS 075/260-S08	35	•	275	275	174	250	1.71	2.45	34.5	34.5	375	410	0.81	0.80
	602627	MVSS 075/400-S08	35	•	457	457	288	415	2.83	4.07	41.0	41.0	375	410	0.81	0.80
	602620	MVSS 075/660-S08	40	•	723	723	456	656	4.47	6.44	54.0	54.0	400	450	1.20	1.20
	602621	MVSS 075/910-S08	50	•	1012	1012	637	917	6.25	9.00	67.0	67.0	400	500	1.40	1.30
	602622	MVSS 075/1310-S08	60	•	1464	1464	922	1327	9.04	13.0	94.0	94.0	950	1100	2.20	2.20
	602567	MVSS 075/2110-S02	70	•	2326	2326	1463	2107	14.4	20.7	130	130	1500	1790	4.10	4.20

* Momento dinámico = 2 x momento estático.





Dimensiones (mm)

I _a /I _n		Tipo	Figura	Dimensiones (mm)										Prensable			
50 Hz	60 Hz			A	B	C	D	E	øG	N°	F	H	I		L	M	N
1.90	2.07	MVSS 10/40-S02	W	255	176	152	90	125	13	4	12	73	54	124	122	141	M20x1.5
1.90	2.07	MVSS 10/100-S02	W	295	176	152	90	125	13	4	12	73	74	124	122	141	M20x1.5
2.72	3.10	MVSS 10/200-S02	W	340	200	167	105	140	13	4	15	82.5	91	143	137	160	M25x1.5
2.63	2.79	MVSS 10/310-S08	W	378	205	205	120	170	17	4	17	93.5	98	168	160	182	M25x1.5
2.53	3.68	MVSS 10/550-S08	W	436	232	205	120	170	17	4	20	104.5	118	181	162	203	M25x1.5
2.79	3.33	MVSS 10/810-S08	W	490 (50Hz) 438 (60Hz)	245	230	140	190	17	4	25	116	129 (50Hz) 103 (60Hz)	201	180	225	M25x1.5
3.33	4.13	MVSS 10/1110-S08	W	560	245	230	140	190	17	4	25	116	164	201	180	225	M25x1.5
3.05	3.65	MVSS 10/1400-S08	W	560	245	230	140	190	17	4	25	116	164	201	180	225	M25x1.5
4.21	4.05	MVSS 10/1610-S08	W	601 (50Hz) 525 (60Hz)	285	275	155	225	22	4	30	135	169 (50Hz) 131 (60Hz)	231	205	253	M25x1.5
4.50	4.20	MVSS 10/2100-S08	W	655 (50Hz) 601 (60Hz)	285	275	155	225	22	4	30	135	196 (50Hz) 169 (60Hz)	231	205	253	M25x1.5
5.35	5.60	MVSS 10/2610-S02	W	657 (50Hz) 589 (60Hz)	323	310	155	255	23.5	4	35	155	173.5 (50Hz) 139.5 (60Hz)	269	215	295	M25x1.5
4.35	4.81	MVSS 10/3000-S02	W	706	323	310	155	255	23.5	4	35	155	198	269	215	295	M25x1.5

Dimensiones (mm)

I _a /I _n		Tipo	Figura	Dimensiones (mm)										Prensable			
50 Hz	60 Hz			A	B	C	D	E	øG	N°	F	H	I		L	M	N
2.13	2.11	MVSS 075/150-S02	W	340	200	167	105	140	13	4	15	82.5	91	143	137	160	M25x1.5
2.03	2.29	MVSS 075/250-S08	W	378	205	205	120	170	17	4	17	93.5	98	168	160	182	M25x1.5
2.22	2.94	MVSS 075/260-S08	W	354	232	205	120	170	17	4	20	104.5	77	181	162	182	M25x1.5
2.22	2.38	MVSS 075/400-S08	W	436	232	205	120	170	17	4	20	104.5	118	181	162	203	M25x1.5
2.38	2.58	MVSS 075/660-S08	W	490	245	230	140	190	17	4	25	116	129	201	180	225	M25x1.5
2.38	2.85	MVSS 075/910-S08	W	560	245	230	140	190	17	4	25	116	164	201	180	225	M25x1.5
2.63	3.41	MVSS 075/1310-S08	W	601	285	275	155	225	22	4	30	135	169	231	205	253	M25x1.5
3.55	2.95	MVSS 075/2110-S02	W	657	323	310	155	255	23.5	4	35	155	173.5	269	215	295	M25x1.5

I_a/I_n = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.



La serie de motovibradores antideflagrantes CDX ha sido proyectada para ser utilizada en aquellos procesos industriales que presentan ambientes con atmósferas potencialmente explosivas.

La estructura de los motovibradores CDX está dotada de espesores y de juntas de seguridad para resistir la presión que se puede generar en el interior de los motovibradores e impedir la transmisión de la posible explosión al ambiente circundante. La serie CDX está caracterizada y catalogada de acuerdo a las distintas Certificaciones función del modelo de motovibrador.

Características técnicas

Alimentación

Tensión trifásica de 24V a 690V (límite a 600V para las Certificaciones UL y CSA), a 50Hz ó 60Hz, o bien, monofásico 100-130V a 60Hz y 200-240V a 50Hz. La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante un variador de frecuencia.

Polaridad

2, 4, 6 y 8 polos.

Normas y Directivas de referencia

Véase tabla siguiente

Controles

El 100% de los componentes que influyen en el modo de protección sufren severos controles, realizándose los ajustes necesarios para su correcta aplicación.

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones operativas; para mayor información contactar la asistencia técnica.

Fuerza centrífuga

Gama de hasta 22400 Kgf. (220 KN), regulable en modo lineal continuo con variación de la posición de las masas excéntricas.

Protección mecánica

IP 66 según IEC 529, EN 60529.

Protección a los choques

IK 08 según IEC 68, EN 50102.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C).

Tropicalizados

De serie todos los motovibradores, con encapsulación al vacío hasta tamaños 35, o con sistema "gota a gota" o con sistema "gota a gota" para tamaños superiores.

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C.

Protección térmica del motovibrador

Con termo-interruptores a 130°C de serie en toda la gama CDX, o bien, bajo pedido, con detectores térmicos con termistores del tipo PTC 130°C (DIN 44081-44082).

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

Lubricación

Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y en el momento de su uso, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA") En condiciones operativas particularmente críticas, en los motovibradores tamaño 40 se puede aplicar el método de relubricación periódica.

Caja de bornes

De dimensión amplia para facilitar la conexión eléctrica. La tapa de la caja de bornes, de mayor espesor, ha sido

mecanizada para alojar una junta de seguridad para garantizar la hermeticidad. Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico y monofásico. Proyectado para suministrar un par de arranque y unas curvas de par máximas adecuadas a las necesidades específicas de las máquinas vibrantes. Devanado aislado por medio de encapsulado al vacío hasta el tamaño 35, por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H para aquellos tamaños superiores. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

Carcasa

De aleación de aluminio de alta resistencia hasta el tamaño 30, en fundición esferoidal para los tamaños superiores. Diseño patentado que mejora la disipación del calor y disminuye la temperatura de trabajo a plena carga. En la carcasa se ha sacado un tornillo de puesta a tierra exterior como prescrito en la norma IEC/EN 60079-0.

Brida soporte rodamiento

Realizada en fundición esferoidal o gris. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

Rodamientos

De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.



La serie CDX-G, obtenida a partir de la serie CDX, está diseñada específicamente para su uso en procesos industriales en un atmósfera de gas potencialmente explosivo, y son de uso común en el equipos de perforación de gas y petróleo. La línea CDX-G tiene tapas masas y caja de bornes con recubrimientos especiales de protección en teflón. Bajo petición, las tapas masas pueden ser de acero inoxidable.

Aprobaciones



serie CDX

Clase I, Grupos CD
Clase II, Grupos EFG
Clase Temp. T4 (135°C)
(Temp. Amb. -20°C ÷ +40°C)

ATEX II 2 GD
Ex d IIB 120°C Gb
Ex tb IIIC T120°C Db
(Temp. Amb. -20°C ÷ +40°C)

Ex d IIB T120°C Gb
Ex tb IIIC T120°C Db
(Temp. Amb. -20°C ÷ +40°C)

serie CDX-G

Clase I, Grupos CD
Clase Temp. T2C (230°C)
(Temp. Amb. -20°C ÷ +60°C)

ATEX II 2 G
Ex d IIB 160°C Gb
(Temp. Amb. -20°C ÷ +60°C)

Ex d IIB T160°C Gb
(Temp. Amb. -20°C ÷ +60°C)

Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

Masas excéntricas

Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que indica la fuerza centrífuga expresada como un porcentaje de la fuerza centrífuga máxima. Un sistema patentado (patente N° MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

Tapas masas

En aleación de aluminio. La línea CDX-G tiene tapas de masas con recubrimientos especiales de protección en teflón. Bajo petición, las tapas de masas de la línea CDX-G pueden ser de acero inoxidable.

Pintura

Tratamiento electrostático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Test de niebla salina de 500 horas.

Otras características

La serie CDX se suministra sin prensa-cables, la rosca del prensa-cables es del tipo NPT.

Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italtvibras.

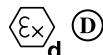
Certificaciones



Certificado: LR 100948. Categoría: Clase I, Grupos C,D; Clase II, Grupos E, F, G. Clase de temperatura: T4 (135°C). Normas: CAN/CSA C22.2. Zona de uso: 1,2*



Certificado: E129825, Categoría: Clase I, Grupos C y D; Clase II, Grupos E, F y G. Clase de temperatura: T4 (135°C). Normas: UL N° 674-886. Zona de uso: 1, 2*



Certificado DEMKO 07 ATEX 0612032X Categoría: II 2 GD - Ex d IIB 120°C Gb. Ex tb IIIC T 120°C Db Directiva: ATEX 94/9/CE CENELEC EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-31. Zona de uso: 1, 2, 21, 22



Certificado GOST-R y permiso GGTN para motovibradores antideflagrantes Ex d: GOST R 51330.0-99, GOST R 51330.1-99, GOST R IEC 61241-1-1-99.



Certificado: SIRA 00 ATEX 1026 Categoría: II 2 G, Ex d IIB. Clase de temperatura: T4 (135°C) Directiva: ATEX 94/9/CE, CENELEC EN 60079-0, EN 60079-1, Zona de uso: 1,2



Certificaciones CMRI y DGMS para India. Categoría: Ex d IIB 120°C, IP 66 Normas: IS/IEC 60079-0, IS/IEC 60079-1, IS 4691-1985. Zona de uso: 1, 2



Certificado de Conformidad n° IECEx UL 09.0034X según normas IEC 60079-0, IEC 60079-1, IEC 60079-31



Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables



KOSHA Korea Certificado n° 11-AV4BO-0353/4/5/6/7/8/60 Ex d IIB 120°C - Ex td A21 IP66 T120°C

* según la clasificación vigente en EE.UU y en Canadá, no son zonas referibles para la Directiva ATEX.





2 polos - 3000/3600 rpm

Descripción				Características mecánicas								Características eléctricas				
Código	Tipo	TAM	Certificaciones ● ● ● ● ●	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga kg				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Potencia nominal (rend.) W		
				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	
trifásico	600384	CDX 3/300-G/D	10	●	30.1	20.4	304	297	2.98	2.91	11.5	11.0	260	270	180	190
	600385	CDX 3/500-G/D	20	●	49.9	32.4	503	471	4.93	4.62	17.0	16.0	450	500	330	390
	600387	CDX 3/800-G/D	30	●	78.0	52.0	785	754	7.70	7.40	23.3	22.4	650	685	500	520
	600389	CDX 3/1100-G/D	35	● ● ●	110	73.0	1105	1061	10.8	10.4	34.0	33.0	600	710	480	550
	600437	CDX 3/1500-G/D	40	● ● ●	161	111	1625	1602	15.9	17.7	56.1	53.6	1000	1200	850	925
	600317	CDX 3/2100-G/D	50	● ● ●	209	144	2114	2080	20.7	20.4	62.0	60.7	1000	1260	900	1095
	600320	CDX 3/2300-G/D	60	● ● ● ●	222	159	2236	2300	21.9	22.5	82.5	79.5	2000	2200	1500	1606
	600323	CDX 3/3200-G/D	70	● ● ●	344	215	3457	3112	33.9	30.5	108	104	3100	3250	2570	2570
	600486	CDX 3/4700-G/D	80	● ● ●	469	329	4710	4760	46.2	46.7	144	139	4500	4500	3680	3680

monofásico	600384	CDX 3/300-G/D	10	●	30.1	20.4	304	297	2.98	2.91	11.5	11.0	280	280	180	200
	600385	CDX 3/500-G/D	20	●	49.9	32.4	503	471	4.93	4.62	17.0	16.0	500	500	340	350
	600387	CDX 3/800-G/D	30	●	78.0	52.0	785	754	7.70	7.40	23.3	22.4	700	750	450	500

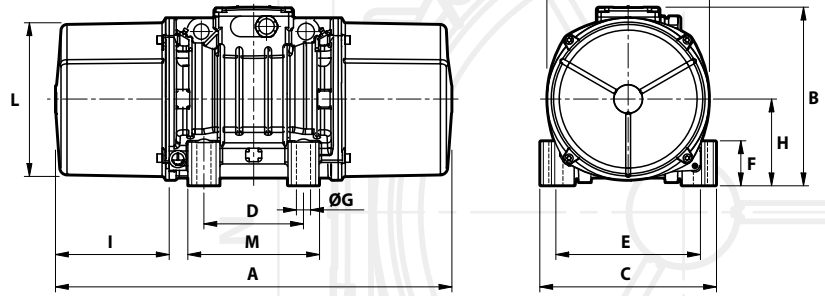
4 polos - 1500/1800 rpm

Descripción				Características mecánicas								Características eléctricas				
Código	Tipo	TAM	Certificaciones ● ● ● ● ●	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga kg				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Potencia nominal (rend.) W		
				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	
trifásico	601409	CDX 15/200-G/D	10	●	84.2	58.8	213	214	2.09	2.10	14.0	13.0	170	170	95	95
	601410	CDX 15/400-G/D	20	●	163	113	412	411	4.04	4.03	21.4	20.0	300	350	215	275
	601411	CDX 15/550-G/D	20	●	219	163	552	592	5.42	5.81	22.8	21.4	300	350	215	275
	601412	CDX 15/700-G/D	30	●	286	209	720	760	7.06	7.46	30.3	29.0	525	665	380	490
	601413	CDX 15/1100-G/D	35	● ● ●	415	271	1045	982	10.3	9.63	46.0	41.5	520	660	369	442
	601424	CDX 15/1410-G/D	40	● ● ●	561	400	1413	1449	13.9	14.2	65.6	61.0	750	1000	548	740
	601328	CDX 15/1710-G/D	50	● ● ●	715	485	1798	1757	17.6	17.2	70.0	67.5	1050	1300	882	1105
	601358	CDX 15/2000-G/D	50	● ● ●	817	561	2054	2033	20.1	19.9	75.0	69.0	1050	1300	882	1105
	601329	CDX 15/2410-G/D	60	● ● ● ●	962	674	2420	2444	23.7	24.0	98.0	92.0	1500	1650	1305	1485
	601330	CDX 15/3810-G/D	70	● ● ●	1526	1034	3840	3744	37.7	36.7	133	128	2270	2250	1839	1845
	601487	CDX 15/5010-G/D	80	● ● ●	1990	1364	5007	4941	49.1	48.5	167	160	3140	3130	2600	2600

monofásico	601409	CDX 15/200-G/D	10	●	84.2	58.8	213	214	2.09	2.10	14.0	13.0	210	230	110	120
	601410	CDX 15/400-G/D	20	●	163	113	412	411	4.04	4.03	21.4	20.0	240	320	120	180
	601411	CDX 15/550-G/D	20	●	219	163	552	592	5.42	5.81	23.5	22.0	240	320	120	180
	601412	CDX 15/700-G/D	30	●	286	209	720	760	7.06	7.46	30.3	29.0	450	550	240	300

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

Fig. A



Dimensiones (mm)

Corriente máx				Tipo	Figura	Dimensiones (mm)						Orific.		Condensador (µF)		Rosca prensacable no suministrada					
400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	I _a /I _n 50 Hz	60 Hz			A	B	C	D	E	ØG	N°	F	H	I		L	M	N	220 V 50 Hz	115 V 60 Hz
0.60	0.50	3.47	4.20	CDX 3/300-G/D	A	255	191	152	90	125	13	4	28	77.5	54	130	128	150	-	-	NPT 1/2"
0.80	0.75	4.21	4.80	CDX 3/500-G/D	A	288	218	167	105	140	13	4	30	90	65	150	140	175	-	-	NPT 1/2"
1.10	1.00	3.83	6.00	CDX 3/800-G/D	A	314	230.5	205	120	170	17	4	45	102	66	177	162	200	-	-	NPT 1/2"
0.90	0.93	4.78	4.96	CDX 3/1100-G/D	A	446	248.5	210	120	170	17	4	52	112	118	192	160	218	-	-	NPT 3/4"
1.62	1.72	6.00	6.32	CDX 3/1500-G/D	A	468	278.5	235	140	190	17	4	65	116	108	210	185	225	-	-	NPT 3/4"
1.71	1.85	6.95	7.19	CDX 3/2100-G/D	A	520	278.5	235	140	190	22	4	65	116	134	210	185	225	-	-	NPT 3/4"
3.23	3.20	7.47	8.60	CDX 3/2300-G/D	A	572	312	270	155	225	22	4	52	135	146	238.5	200	253	-	-	NPT 3/4"
5.23	5.00	6.37	8.00	CDX 3/3200-G/D	A	594	342.5	310	155	255	23.5	4	65	155	137	279	210	295	-	-	NPT 3/4"
7.13	6.60	6.53	7.00	CDX 3/4700-G/D	A	638	367	335	180	280	26	4	70	175	154	303	235	320	-	-	NPT 3/4"

220 V
50 Hz115 V
60 Hz

1.25	2.40	2.48	3.52	CDX 3/300-G/D	A	255	191	152	90	125	13	4	28	77.5	54	130	128	150	16	25	NPT 1/2"
2.30	4.50	3.35	4.22	CDX 3/500-G/D	A	288	218	167	105	140	13	4	30	90	65	150	140	175	12.5	50	NPT 1/2"
3.25	7.00	4.00	4.14	CDX 3/800-G/D	A	314	230.5	205	120	170	17	4	45	102	66	177	162	200	25	90	NPT 1/2"

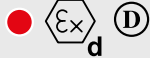
Dimensiones (mm)

Corriente máx				Tipo	Figura	Dimensiones (mm)						Orific.		Condensador (µF)		Rosca prensacable no suministrada					
400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	I _a /I _n 50 Hz	60 Hz			A	B	C	D	E	ØG	N°	F	H	I		L	M	N	220 V 50 Hz	115 V 60 Hz
0.41	0.40	2.34	2.75	CDX 15/200-G/D	A	301	191	152	90	125	13	4	28	77.5	77	130	128	150	-	-	NPT 1/2"
0.60	0.60	3.33	3.50	CDX 15/400-G/D	A	350	218	167	105	140	13	4	30	90	96	150	140	175	-	-	NPT 1/2"
0.60	0.60	3.33	3.50	CDX 15/550-G/D	A	392	218	167	105	140	13	4	30	90	117	150	140	175	-	-	NPT 1/2"
0.92	0.98	3.48	3.43	CDX 15/700-G/D	A	394	230.5	205	120	170	17	4	45	102	106	177	162	200	-	-	NPT 1/2"
0.81	0.88	4.65	4.84	CDX 15/1100-G/D	A	446	248.5	210	120	170	17	4	52	112	118	192	160	218	-	-	NPT 3/4"
1.35	1.50	5.59	5.60	CDX 15/1410-G/D	A	468	278.5	235	140	190	17	4	65	116	108	210	185	225	-	-	NPT 3/4"
1.81	1.90	5.09	5.46	CDX 15/1710-G/D	A	520	278.5	235	140	190	22	4	65	116	134	210	185	225	-	-	NPT 3/4"
1.81	1.90	5.09	5.46	CDX 15/2000-G/D	A	594 (50Hz) 520 (60Hz)	278.5	235	140	190	22	4	65	116	171 (50Hz) 134 (60Hz)	210	185	225	-	-	NPT 3/4"
2.95	2.90	7.80	7.76	CDX 15/2410-G/D	A	572	312	270	155	225	22	4	52	135	146	238.5	200	253	-	-	NPT 3/4"
3.80	3.50	6.84	8.09	CDX 15/3810-G/D	A	594	342.5	310	155	255	23.5	4	65	155	137	279	210	295	-	-	NPT 3/4"
5.40	4.85	7.82	9.90	CDX 15/5010-G/D	A	638	367	335	180	280	26	4	70	175	154	303	235	320	-	-	NPT 3/4"

220 V
50 Hz115 V
60 Hz

1.00	2.00	1.50	1.85	CDX 15/200-G/D	A	301	191	152	90	125	13	4	28	77.5	77	130	128	150	5	25	NPT 1/2"
1.20	2.80	2.50	2.50	CDX 15/400-G/D	A	350	218	167	105	140	13	4	30	90	96	150	140	175	32/12	35	NPT 1/2"
1.20	2.80	2.50	2.50	CDX 15/550-G/D	A	392	218	167	105	140	13	4	30	90	117	150	140	175	32/12	40/35	NPT 1/2"
2.15	5.15	5.44	3.63	CDX 15/700-G/D	A	394	230.5	205	120	170	17	4	45	102	106	177	162	200	96/16	160/40	NPT 1/2"

I_a/I_n = relación entre corriente de arranque y corriente máxima. ○ Condensador de arranque / Condensador de régimen.
Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italvibras.



6 polos - 1000/1200 rpm

Descripción				Características mecánicas								Características eléctricas			
Código	Tipo	TAM	Certificaciones	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga kN				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Potencia nominal (rend.) W	
			● ● ● ● ● ●	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
602315	CDX 10/40-G/D	10	●	30.1	30.1	35.0	49.0	0.331	0.476	11.5	11.5	120	135	50	90
602316	CDX 10/100-G/D	10	●	84.2	84.2	94.3	136	0.925	1.33	14.0	14.0	120	135	50	90
602317	CDX 10/200-G/D	20	●	163	163	183	264	1.80	2.59	21.4	21.4	185	205	100	120
602318	CDX 10/310-G/D	30	●	286	209	321	338	3.15	3.32	30.3	29.0	350	380	220	270
602320	CDX 10/550-G/D	35	● ● ●	457	457	512	737	5.02	7.23	47.5	47.5	300	310	220	230
602325	CDX 10/810-G/D	40	● ● ●	723	561	809	905	7.94	8.88	70.7	65.4	570	680	370	442
602274	CDX 10/1110-G/D	50	● ● ●	1012	715	1132	1151	11.1	11.3	79.0	72.0	700	870	483	548
602277	CDX 10/1610-G/D	60	● ● ● ●	1464	962	1638	1549	16.1	15.2	109	98.0	1040	1250	738	913
602280	CDX 10/2610-G/D	70	● ● ●	2326	1706	2601	2747	25.5	26.9	144	130	1725	1800	1470	1470
602365	CDX 10/3810-G/D	80	● ● ●	3422	2380	3826	3831	37.5	37.6	200	182	2100	2300	1700	1850
602201	CDX 10/22000-G	110	● ●	20025	12553	22386	20208	220	198	928	898	15600	19000	11800	14700

8 polos - 750/900 rpm

Descripción				Características mecánicas								Características eléctricas			
Código	Tipo	TAM	Certificaciones	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga kN				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Potencia nominal (rend.) W	
			● ● ● ● ● ●	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
602576	CDX 075/150-G/D	20	●	163	163	104	149	1.02	1.46	21.4	21.4	230	250	110	120
602577	CDX 075/250-G/D	30	●	286	286	181	260	1.76	2.55	30.3	30.3	350	380	190	210
602578	CDX 075/400-G/D	35	● ● ●	457	457	288	415	2.83	4.07	47.5	47.5	300	300	150	150
602581	CDX 075/660-G/D	40	● ● ●	723	723	456	656	4.47	6.44	70.7	70.7	340	340	184	184
602552	CDX 075/910-G/D	50	● ● ●	1012	1012	637	917	6.25	9.00	77.0	77.0	420	500	231	260
602555	CDX 075/1310-G/D	60	● ● ● ●	1464	1464	922	1327	9.04	13.0	109	109	750	850	480	560
602558	CDX 075/2110-G/D	70	● ● ●	2326	2326	1463	2107	14.4	20.7	144	144	1480	1500	1036	1100
602602	CDX 075/3110-G/D	80	● ● ●	3421	3421	2152	3099	21.1	30.4	196	196	1850	2100	1320	1400
602513	CDX 075/22000-G	110	● ●	28633	24508	18005	22192	177	218	1015	981	10000	13000	8100	10300

* Momento dinámico = 2 x momento estático.

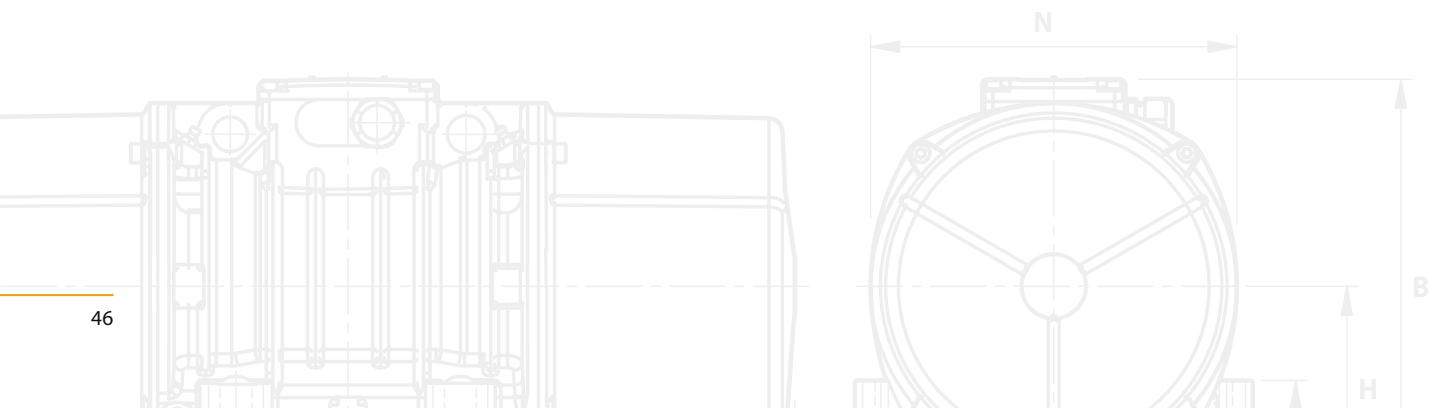


Fig. A

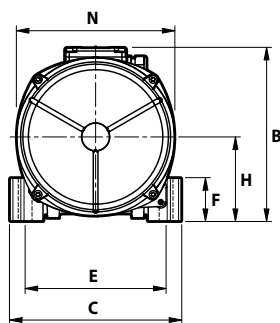
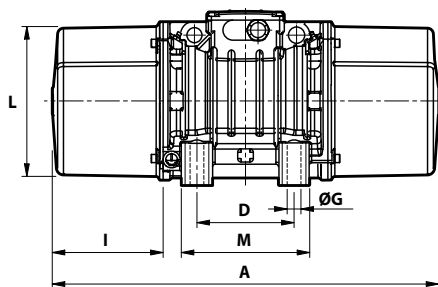
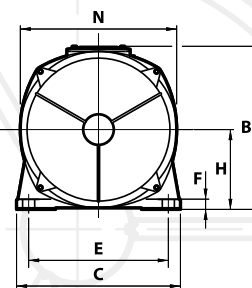
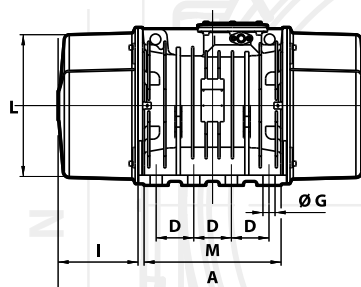


Fig. F



Dimensiones (mm)

Corriente máx				Tipo	Figura	Orific.											Rosca prensacable no suministrada		
A		I _A /I _N				A	B	C	D	E	øG	N°	F	H	I	L		M	N
400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	50 Hz	60 Hz																
0.30	0.30	1.90	2.07	CDX 10/40-G/D	A	255	191	152	90	125	13	4	28	77.5	54	130	128	150	NPT 1/2"
0.30	0.30	1.90	2.07	CDX 10/100-G/D	A	301	191	152	90	125	13	4	28	77.5	77	130	128	150	NPT 1/2"
0.50	0.50	2.72	3.10	CDX 10/200-G/D	A	350	218	167	105	140	13	4	30	90	96	150	140	175	NPT 1/2"
0.72	0.68	2.63	2.79	CDX 10/310-G/D	A	394	230.5	205	120	170	17	4	45	102	106	177	162	200	NPT 1/2"
0.57	0.61	3.89	3.77	CDX 10/550-G/D	A	446	248.5	210	120	170	17	4	52	112	118	192	160	218	NPT 3/4"
1.24	1.30	4.00	3.69	CDX 10/810-G/D	A	520 (50Hz) 468 (60Hz)	278.5	235	140	190	17	4	65	116	134 (50Hz) 108 (60Hz)	210	185	225	NPT 3/4"
1.52	1.65	4.15	4.24	CDX 10/1110-G/D	A	594 (50Hz) 520 (60Hz)	278.5	235	140	190	22	4	65	116	171 (50Hz) 134 (60Hz)	210	185	225	NPT 3/4"
2.09	2.10	4.93	5.24	CDX 10/1610-G/D	A	634 (50Hz) 572 (60Hz)	312	270	155	225	22	4	52	135	177 (50Hz) 146 (60Hz)	238.5	200	253	NPT 3/4"
3.80	3.70	5.40	6.03	CDX 10/2610-G/D	A	676	342.5	310	155	255	23.5	4	65	155	178	279	210	295	NPT 3/4"
4.75	4.75	4.19	4.67	CDX 10/3810-G/D	A	734	367	335	180	280	26	4	70	175	202	303	235	320	NPT 3/4"
25.2	25.5	5.70	5.88	CDX 10/22000-G	F	1150	607	610	140	520	45	8	38	297	297.5	542	510	582	NPT 1"

Dimensiones (mm)

Corriente máx				Tipo	Figura	Orific.											Rosca prensacable no suministrada		
A		I _A /I _N				A	B	C	D	E	øG	N°	F	H	I	L		M	N
400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	50 Hz	60 Hz																
0.85	0.76	2.13	2.11	CDX 075/150-G/D	A	350	218	167	105	140	13	4	30	90	96	150	140	175	NPT 1/2"
1.10	1.05	2.03	2.29	CDX 075/250-G/D	A	394	230.5	205	120	170	17	4	45	102	106	177	162	200	NPT 1/2"
0.57	0.58	2.47	2.50	CDX 075/400-G/D	A	446	248.5	210	120	170	17	4	52	112	118	192	160	218	NPT 3/4"
0.87	0.90	2.87	3.11	CDX 075/660-G/D	A	520	278.5	235	140	190	17	4	65	116	134	210	185	225	NPT 3/4"
1.00	1.10	2.91	2.91	CDX 075/910-G/D	A	594	278.5	235	140	190	22	4	65	116	171	210	185	225	NPT 3/4"
1.52	1.90	3.68	3.05	CDX 075/1310-G/D	A	634	312	270	155	225	22	4	52	135	177	238.5	200	253	NPT 3/4"
3.52	3.45	3.58	3.91	CDX 075/2110-G/D	A	676	342.5	310	155	255	23.5	4	65	155	178	279	210	295	NPT 3/4"
4.85	5.00	4.21	4.70	CDX 075/3110-G/D	A	734	367	335	180	280	26	4	70	175	202	303	235	320	NPT 3/4"
21.4	22.0	6.97	5.50	CDX 075/22000-G	F	1150	607	610	140	520	45	8	38	297	297.5	542	510	582	NPT 1"

I_A/I_N = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italvibras.



Los vibradores de criba antideflagrantes MVTX-G, han sido diseñados para su uso en procesos industriales que presentan ambientes con atmósferas potencialmente explosivas. Se utilizan comúnmente en el petróleo y en las plataformas de perforación de gas.

La carcasa de estos vibradores de criba está fabricada aumentando su espesor y sus juntas diseñadas para prevenir la transmisión de una explosión interna a la zona exterior circundante.

Los vibradores de criba antideflagrantes cumplen las normativas UL, cUL, ATEX e IECEx.

Características técnicas

Tensión de alimentación

Tensión trifásica hasta 690 V (máximo 600V para UL y CSA), 50Hz ó 60Hz (fijo) ó 20 a 70 Hz (variable). Apropiado para su uso con variador de frecuencia desde 20 Hz de frecuencia base con par constante.

Polos

Estándar 4 polos.
También disponibles en 2, 6 y 8 polos.

Reglamentos y Directivas de referencia

Vea la tabla.

Controles

Los componentes que afectan al tipo de protección son controlados con un 100% de precisión y el informe se registra con trazabilidad completa.

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de fuerza centrífuga y potencia eléctrica.
Servicios intermitentes también son posibles, para más formación, póngase en contacto con nuestra oficina de asistencia técnica.

Fuerza centrífuga

Rango extendido hasta 7930 kgf (77.8 KN), con la fuerza centrífuga ajustable con herramientas manuales, con el objetivo de encontrar el mejor rendimiento de la criba.

Protección mecánica

Protección mecánica IP66 de acuerdo con IEC 529, EN 60529.

Protección contra los impactos mecánicos

IK 08 según IEC 68, EN50102.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C).

Tropicalización

De serie en todos los vibradores de criba con sistema "gota a gota"

Temperatura ambiente

De -20°C a +60°C.

Protección térmica del Vibrador

Todos los motovibradores MVTX-G/D están dotados de una protección térmica 130°C; alternativamente y sólo bajo demanda, los motovibradores pueden ser

equipados con termistor PTC 130°C (DIN 44081-DIN 44082). Los motovibradores de la serie MVTX-G no están equipados con una protección térmica.

La fijación del vibrador

Horizontal de serie.

Lubricación

Todos los vibradores se lubrican en fábrica. Se recomienda relubricación periódica.

Caja de Bornes

Regletero de conexiones eléctricas fijo ampliamente dimensionado.
La tapa de la caja de Bornes, de mayor espesor, está construida para contener eventuales explosiones internas.

Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico.
Devanado aislado por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H.
El rotor es de aluminio fundido a presión.

Carcasa

Fabricada en tres partes.
Parte central de aluminio, las partes externas en aluminio ó fundición esferoidal.

4 polos - 1500/1800 rpm

trifásico	Descripción				Características mecánicas								Características eléctricas			
	Código	Tipo	TAM	Certificaciones	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga kg				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Potencia nominal (rend.) W	
					50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
601573	MVTX 15/3500-G/D	70	• • • •	1369	951	3450	3500	33,8	34,3	169	158	2270	2250	1840	1870	
601574	MVTX 15/5000-G/D	80	• • • •	1990	1387	5007	5023	49,1	49,3	235	220	3140	3130	2600	2600	
601575	MVTX 15/7900-G/D	90	• • • •	3147	2191	7930	7930	77,8	77,8	304	289	3650	4000	3212	3520	

* Momento dinámico = 2 x momento estático.



La serie MVTX deriva de la serie MVTX-G diseñada específicamente par su uso en atmósfera de gas potencialmente explosiva, y se utilizan comúnmente en las plataformas de perforación de petróleo y gas. La serie MVT también está disponible para su uso en ambientes estándar, sin una atmósfera potencialmente explosiva.

		serie MVTX	serie MVTX-G
Aprobación		Clase I, Grupos CD Clase II, Grupos EFG Clase Temp. T4 (135°C) (Temp. Amb. -20°C ÷ +40°C)	Clase I, Grupos CD Clase Temp. T3 (200°C) (Temp. Amb. -20°C ÷ +60°C)
		ATEX II 2 GD Ex d IIB 105°C Gb Ex tb IIIC T105°C Db (Temp. Amb. -20°C ÷ +40°C)	ATEX II 2 G Ex d IIB 150°C Gb (Temp. Amb. -20°C ÷ +60°C)
		Ex d IIB T105°C Gb Ex tb IIIC T105°C Db (Temp. Amb. -20°C ÷ +40°C)	Ex d IIB T150°C Gb (Temp. Amb. -20°C ÷ +60°C)

Brida soporte rodamientos

Construida en fundición gris.

Características de los rodamientos

De geometría particular, especialmente diseñados para Italtvibras, idóneos para soportar altas cargas radiales y axiales.

Rotor – eje motor

Aleación de acero tratado (recocido isotérmico) resistente a fatiga.

Masas excéntricas

Una amplia gama de masas excéntrica pueden ser suministradas de acuerdo con las especificaciones del cliente.

Tapas de masas

En aleación de aluminio.

Pintura

Tratamiento electrostático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en el horno a 200°C. Test de niebla salina de 500 horas.

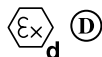
Certificaciones



Certificado: E129825.
Categoría: Clase I, Grupos CD, Clase II, Grupos EFG
Clase de temperatura: T4 (135°C).
Normas: UL N° 674-886, CSA C22.2



Certificado de Conformidad n° IECEx UL 11.0043X.
Categoría: Ex d IIB 105°C Gb - Ex tb IIIC T105°C Db
Normas: IEC 60079-0, 60079-1, 60079-31



Certificado: DEMKO 12 ATEX 1103487X
Categoría: II 2 GD Ex d IIB 105°C Gb
Ex tb IIIC T105°C Db. Directiva: ATEX 94/9/CE
CENELEC EN 60079-0, 60079-1, 60079-31
Zona de uso: 1, 2, 21, 22

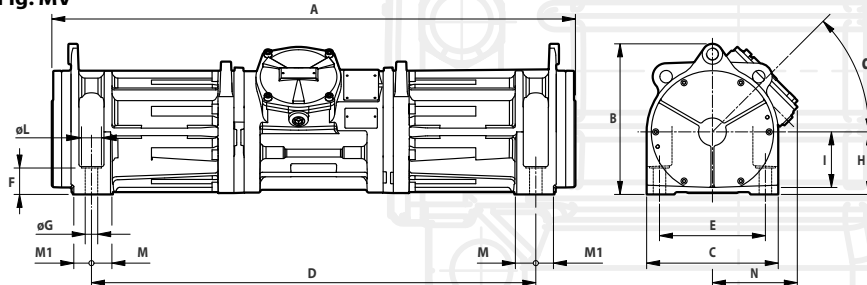


Certificado GOST-R y permiso GGTN
Categoría: Ex d IIB 105°C Gb - DIP A21 IP66 T105°C
Normas GOST R 51330.0-99,
GOST-R 51330.1-99, GOST R IEC 61241-1-1-99.



Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables

Fig. MV



Dimensiones (mm)

Corriente máx				Tipo	Figura	Orific.										Rosca prensacable no suministrada					
400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	I _a /I _n 50 Hz	60 Hz			A	B	C	D	E	øG	N°	F	H	I		øL	M	M1	N	α
4,00	3,50	6,50	8,10	MVTX 15/3500-G/D	MV	1130	325	284	959	228.5	27	4	57	135	120	43	44	38	183	45°	NPT 3/4"
5,40	4,85	7,80	9,90	MVTX 15/5000-G/D	MV	▲	367	284	▲	▲	▲	▲	▲	160	▲	▲	▲	▲	330	45°	NPT 3/4"
6,50	6,20	7,70	8,90	MVTX 15/7900-G/D	MV	▲	398	330	▲	▲	▲	▲	▲	180	▲	▲	▲	▲	350	30°	NPT 3/4"

I_a/I_n = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

▲ Están disponibles también otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas Italtvibras.

MICRO



La serie MICRO ha sido proyectada para el trabajo industrial continuo en los procesos en los cuales se requiere poca fuerza centrífuga y dimensiones reducidas del motor-vibrador.

Los motovibradores MICRO se emplean en innumerables aplicaciones en los procesos de alimentación, transporte, cribado, calibrado, separación y compactación en máquinas automáticas de la industria química, alimenticia, farmacéutica, del embalaje y de la automoción en general. La serie MICRO ha sido ideada para garantizar prestaciones elevadas en todo tipo de condiciones de uso y de ambientes y cumple con las normas internacionales más recientes IEC y EN en lo referente a su empleo en atmósferas de polvos potencialmente explosivos. En especial, el modelo MICRO puede ser utilizado en la zona 22.

Características técnicas

Alimentación

Tensión trifásica de 24V a 480V (excepto M3/4), a 50Hz ó 60Hz o bien monofásica 110-130V, 220-240V y 24V, 50/60 Hz (en la realización de los modelos monofásicos el condensador está ya incluido encapsulado lo largo del cable de alimentación); la frecuencia se puede variar de 20 a 60Hz, con par constante, mediante variador de frecuencia.

Polaridad

2 polos.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja Tensión 2006/95/CE, ATEX 94/9/CE.

Normas de referencia

EN 60034-1, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1.

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condicio-

nes operativas; para mayores informaciones contactar la asistencia técnica.

Fuerza centrífuga

Gama de hasta 65 Kgf. (638N), regulable con variación de la posición de las masas excéntricas.

Protección mecánica

IP 65 según IEC 529, EN 60529.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C).

Tropicalizados

De serie todos los motovibradores.

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C.

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

Lubricación

Rodamientos rígidos de bolas cerrados y prelubricados (lubricación "LARGA VIDA")

Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico y monofásico. El modelo M3/4 puede suministrarse solo en la versión monofásica y no necesita de condensador. Los modelos M3/20 y M3/45 pueden suministrarse tanto en la versión trifásica como monofásica, en las versiones monofásicas el condensador está ya incluido encapsulado a lo largo del cable de alimentación.

Carcasa

De aleación de aluminio de alta resistencia, con tratamiento superficial de abrillantado.

Masas excéntricas

Del tipo láminas superpuestas, permiten una regulación escalonada de la vibración mediante variación del número de láminas montadas o girándolas unas respecto a otras.

Tapas masas

De acero inoxidable AISI 304.

	Descripción				Características mecánicas								Características eléctricas				Tipo
	Código	Tipo	II3D Clase temp.	Ex	rpm		Fuerza centrífuga kg		Fuerza centrífuga N		Peso kg		Potencia absorb. máx W	Corriente máx A			
					50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	380/480 V 50/60 Hz			
trifásico	600449	M3/20-S02	100°C	□	2.0	2.0	20	29	196	284	1.97	1.97	35	0.15		M3/20-S02	
	600450	M3/45-S02	100°C	□	4.5	4.5	45	65	441	638	2.20	2.20	45	0.16		M3/45-S02	
monofásico	600448	M3/4-S02	100°C	□	0.4	0.4	4	6	39	59	0.92	0.92	24	0.13	0.30	M3/4-S02	
	600449	M3/20-S02	100°C	□	2.0	2.0	20	29	196	284	1.97	1.97	35	0.17	0.42	M3/20-S02	
	600450	M3/45-S02	100°C	□	4.5	4.5	45	65	441	638	2.20	2.20	45	0.20	0.46	M3/45-S02	

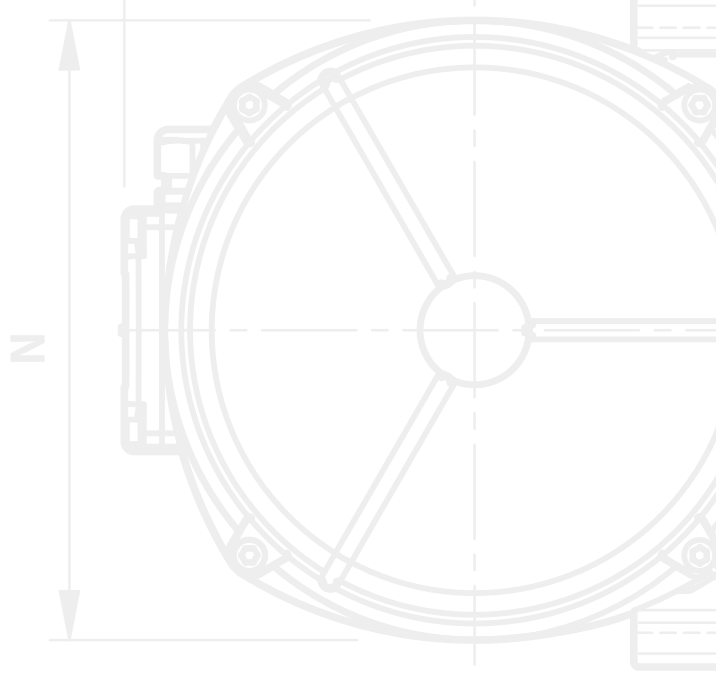
□ La ejecución CSA se suministra bajo pedido y se suministra sin condensador.

Categoría: II 3 D

Grado de protección: Ex tc IIIC T100°C Dc IP65

Clase de temperatura: T 100°C

Zona de uso: 22



Otras características

Todos los modelos estándar de la serie MICRO se suministran con cable de alimentación (2 metros para M3/20-S02 y M3/45-S02, 1 metro para M3/4-S02), y en los modelos que lo requieran, el condensador queda incorporado a lo largo del cable de alimentación. La certificación CSA puede suministrarse bajo pedido, entregándose el producto sin condensador (ni a lo largo del cable ni en ninguna otra posición), por lo tanto es el usuario quién lo debe instalar.

Certificaciones

 (Disponible bajo demanda)

Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95, Archivos n. LR100948 Clase 4211 01 – Motores y generadores



Certificado GOST-R normas GOST 16264.1-85, GOST 16264.0-85.

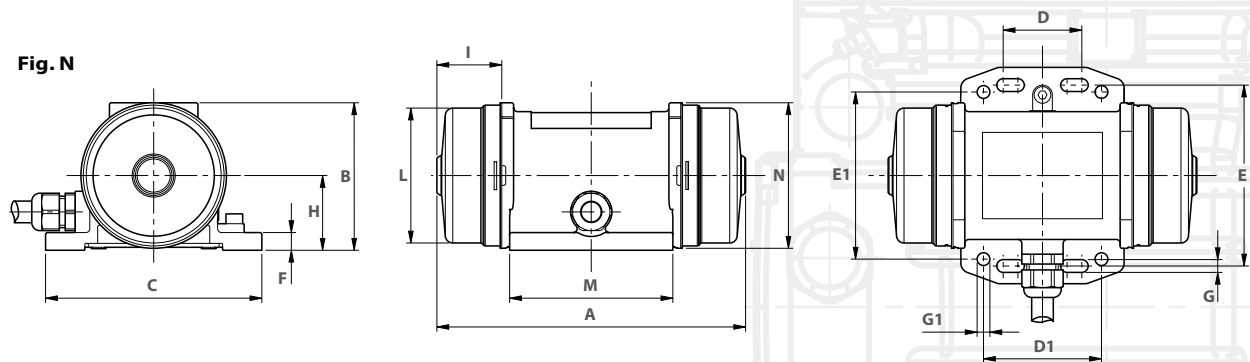


II 3D, Ex tc IIIC T100°C Dc IP65, EN 60079-31



Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables

Fig. N



Dimensiones (mm)

Figura	A	B	C	D	D1	E	E1	F	G	Orific.		H	I	L	M	N	Prensacable
										øG1	Nº						
N	157	75	110	25-40	60	92	85	9	6.5	6.5	8	38	33	69	83	74	M16x1.5
N	172	75	110	25-40	60	92	85	9	6.5	6.5	8	38	40.5	69	83	74	M16x1.5
N	113	66.5	90	25-40	-	75	-	9	5.5	-	4	34	25	60	59	65	M12x1.5
N	157	75	110	25-40	60	92	85	9	6.5	6.5	8	38	33	69	83	74	M16x1.5
N	172	75	110	25-40	60	92	85	9	6.5	6.5	8	38	40.5	69	83	74	M16x1.5



Proyectada para el servicio industrial continuo, la serie M3 se caracteriza por tener la caja de bornas posicionada debajo del motovibrador para obtener menores dimensiones externas y el baricentro más bajo, un diseño más compacto y una elevada protección contra contactos eléctricos. Su fijación multi-orificio permite a los motovibradores M3 adaptarse a diferentes dimensiones de anclaje.

La serie M3 cumple con las normas internacionales más recientes IEC y EN en lo referente a su empleo en atmósferas de polvos potencialmente explosivos. En concreto, la serie M3 puede ser utilizada en las zonas 21 y 22.

Características técnicas

Alimentación

Tensión trifásica de 24V a 690V, a 50Hz ó 60Hz, o bien, monofásica 100-130V a 60Hz y 200-240V a 50Hz;

La frecuencia puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

Polaridad

2 y 4 polos.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja Tensión 2006/95/CE,
ATEX 94/9/CE.

Normas de referencia

EN 60034-1,
IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones de trabajo; para mayor información contactar la asistencia técnica.

Fuerza centrífuga

Gama de hasta 311 Kgf. (3.05 kN), regulable con variación de la posición de las masas excéntricas.

Protección mecánica

IP 66 según IEC 529, EN 60529.

Protección a los choques

IK 08 según IEC 68, EN 50102.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C).

Tropicalizados

De serie, con encapsulación al vacío.

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C, bajo pedido para temperaturas mayores o menores.

Protección térmica del motovibrador

Bajo pedido con detectores térmicos con termistores del tipo PTC 130°C (DIN 44081-44082).

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación. La caja de bornes está posicionada debajo del motovibrador, en el lado de la base de fijación.

Lubricación

Rodamientos rígidos de bolas cerrados y prelubricados (lubricación "LARGA VIDA").

Caja de bornes

La caja de bornes está posicionada debajo del motovibrador, en el lado de la base de fijación.

Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico y monofásico. Devanado aislado por medio de encapsulado al vacío. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).



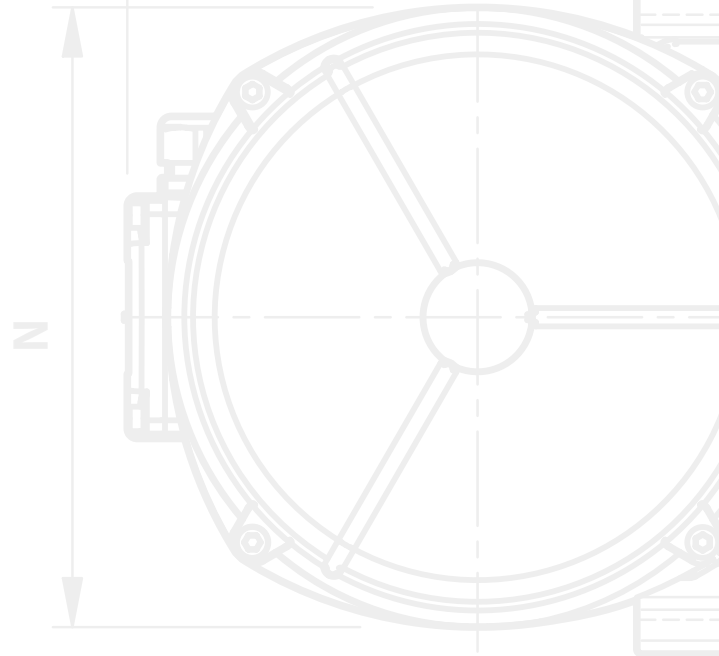
Categoría: II 2 D

Grado de protección: tD A21 IP66

Clase de temperatura: 120°C

Certificado CE: LCIE 05 ATEX 6163 X

Zona de uso: 21, 22



Carcasa

De aleación de aluminio de alta resistencia, con tratamiento superficial de chorreo de arena.

Brida soporte rodamiento

Realizada en fundición gris. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

Masas excéntricas

Permiten fácilmente, la variación de la fuerza centrífuga del máximo a cero.

Tapas masas

De aleación de aluminio de alta resistencia, con tratamiento superficial de chorreo de arena.

Certificaciones



Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95,
Archivos n. LR100948 Clase 4211 01
- Motores y generadores



Certificado de Conformidad
n° IECEx CES 09.0001X normas IEC 61241-0,
IEC 61241-1.



Protección mecánica IP66 (EN 60529),
protección a los choques IK 08
(EN 50102)



Conformidad con las Directivas
Comunitarias Europeas aplicables



II 2 D, tD A21 IP66
IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1
Certificado n. LCIE 05 ATEX 6163X



KOSHA Korea
Certificado n° 11-AVG BO-0359
Ex td A21 IP66



Certificado GOST-R n° POCC IT.AB72.B03026,
normas GOST R 51330.0-99,
GOST R 51330.8-99,
GOST R IEC 61241-1-1-99



2 polos - 3000/3600 rpm

Descripción				Características mecánicas								Características eléctricas							
Código	Tipo	GR	II2D Clase temp.	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Corriente máx A		I _a /I _N			
				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	50 Hz	60 Hz
trifásico	600467	M3/65-S02	00	• 120°C	6.43	6.43	64.7	93.1	0.635	0.913	4.3	4.3	120	120	0.27	0.23	3.43	3.90	
	600465	M3/105-S02	00	• 120°C	9.64	9.64	97.0	140	0.950	1.37	5.2	5.2	180	180	0.35	0.30	2.68	3.00	
	600462	M3/205-S02	00	• 120°C	21.0	21.0	211	304	2.07	2.98	6.0	6.0	180	180	0.35	0.30	2.68	3.00	
	600461	M3/305-S02	00	• 120°C	31.0	21.0	311	304	3.05	2.98	6.3	6.0	180	180	0.35	0.30	2.68	3.00	
														220 V 50 Hz	115 V 60 Hz				
mono-fásico	600467	M3/65-S02	00	• 120°C	6.43	6.43	64.7	93.1	0.635	0.913	4.3	4.3	110	110	0.56	1.52	2.24	2.24	
	600465	M3/105-S02	00	• 120°C	9.64	9.64	97.0	140	0.950	1.37	5.2	5.2	165	165	0.75	1.52	1.67	2.24	
	600462	M3/205-S02	00	• 120°C	21.0	21.0	211	304	2.07	2.98	6.0	6.0	165	165	0.75	1.52	1.67	2.24	
	600461	M3/305-S02	00	• 120°C	31.0	21.0	311	304	3.05	2.98	6.3	6.0	165	165	0.75	1.52	1.67	2.24	

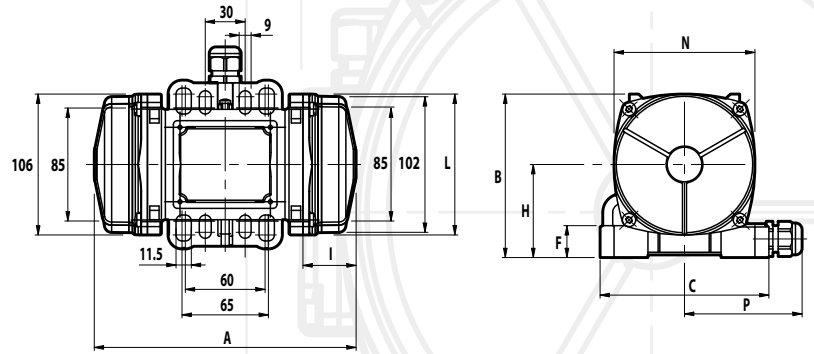
4 polos - 1500/1800 rpm

Descripción				Características mecánicas								Características eléctricas							
Código	Tipo	GR	II2D Clase temp.	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga				Peso kg		Potencia absorb. máx W		Corriente máx A		I _a /I _N			
				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	50 Hz	60 Hz
trifásico	601514	M15/36-S02	00	• 120°C	12.0	12.0	30.2	43.5	0.30	0.43	5.4	5.4	85	95	0.21	0.20	1.78	1.95	
	601515	M15/81-S02	00	• 120°C	31.0	21.0	77.9	76.1	0.76	0.75	6.3	6.0	85	95	0.21	0.20	1.78	1.95	
														220 V 50 Hz	115 V 60 Hz				
mono-fásico	601514	M15/36-S02	00	• 120°C	12.0	12.0	30.2	43.5	0.30	0.43	5.4	5.4	90	100	0.43	1.00	1.20	1.30	
	601515	M15/81-S02	00	• 120°C	31.0	21.0	77.9	76.1	0.76	0.75	6.3	6.0	90	100	0.43	1.00	1.20	1.30	

* Momento dinámico = 2 x momento estático. I_a/I_N = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.



Fig. M1



Dimensiones (mm)

Tipo	Figura	A	B	C	Orificios múltiples		Orific.		F	H	I	ØL	M	N	P	Condensador (µF)		Prensacable
					D	E	øG	N°								220 V 50 Hz	115 V 60 Hz	
M3/65-S02	M1	197									40							
M3/105-S02	M1	211	123	127	Véase figura M1		9	4	24	70	47	106	86	106	88,5	-	-	M20x1,5
M3/205-S02	M1	235									59							
M3/305-S02	M1	235									59							
M3/65-S02	M1	197									40							
M3/105-S02	M1	211	123	127	Véase figura M1		9	4	24	70	47	106	86	106	88,5	10	28	M20x1,5
M3/205-S02	M1	235									59							
M3/305-S02	M1	235									59							

Dimensiones (mm)

Tipo	Figura	A	B	C	Orificios múltiples		Orific.		F	H	I	ØL	M	N	P	Condensador (µF)		Prensacable
					D	E	øG	N°								220 V 50 Hz	115 V 60 Hz	
M15/36-S02	M1	235	123	127	Véase figura M1		9	4	24	70	59	106	86	106	88,5	-	-	M20x1,5
M15/81-S02	M1																	
M15/36-S02	M1	235	123	127	Véase figura M1		9	4	24	70	59	106	86	106	88,5	3,15	25	M20x1,5
M15/81-S02	M1																	



La serie M3-E ha sido proyectada para ser utilizada en los procesos industriales con ambientes que presentan atmósferas potencialmente explosivas de gases y polvos, en conformidad con la Directiva ATEX (94/9/CE). En especial, la serie M3-E puede ser utilizada en las zonas 1 y 2 (gases) y en las zonas 21 y 22 (polvos) según el diagrama y las siguientes características:

Características técnicas

Alimentación

Tensión trifásica 127/220V 50Hz, 200/346V 50Hz ó 210/363V 60Hz; la frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante un variador frecuencia.

Polaridad

2 polos.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja Tensión 2006/95/CE.
ATEX 94/9/CE,

Normas de referencia

IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7,
IEC/EN 60079-31, EN 60034-1.

Controles

El 100% de los componentes que influyen en el modo de protección sufren severos controles, realizándose los ajustes necesarios para su correcta aplicación.

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los

servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones de trabajo; para mayor información contactar la asistencia técnica.

Fuerza centrífuga

Gama de hasta 311 Kgf. (3.05 kN), regulable con variación de la posición de las masas excéntricas.

Protección mecánica

IP 66 según IEC 529, EN 60529.

Protección a los choques

IK 08 según IEC 68, EN 50102.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C).

Tropicalizados

De serie, con encapsulación al vacío.

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C, bajo pedido es posible tener motovibradores para una temperatura ambiente máxima de +55°C.

Protección térmica del motovibrador

Bajo pedido con detectores térmicos con termistores del tipo PTC 130°C (DIN 44081-44082).

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación. La caja de bornes está posicionada debajo del motovibrador, del mismo lado de la base de fijación.

Lubricación

Rodamientos rígidos de bolas cerrados y prelubricados (lubricación "LARGA VIDA").

Caja de bornes

La caja de bornes está posicionada debajo del motovibrador, en el lado de la base de fijación. Específicos prensacables de alimentación lo protegen de las vibraciones.

Motor eléctrico

Tipo asincrónico trifásico. Devanado aislado por medio de encapsulado al vacío. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

2 polos - 3000/3600 rpm

	Descripción			Características mecánicas						Características eléctricas										
	Código	Tipo	TAM	Momento estático* kgmm		Fuerza centrífuga kg				Peso kg		Clase temp. (G)	Clase temp. (D)	Potencia absorb. máx W		Potencia nominal (rend.) W		Corriente máx A		t _E (s)
				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz			50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz			
trifásico	6E0467	M3/65-E-S02	00	6.43	6.43	64.7	93.1	0.635	0.913	4.3	4.3	T4	120°C	105	105	80	80	0.30	0.29	20
	6E0465	M3/105-E-S02	00	9.64	9.64	97.0	140	0.950	1.37	5.2	5.2									
	6E0462	M3/205-E-S02	00	21.0	21.0	211	304	2.07	2.98	6.0	6.0									
	6E0461	M3/305-E-S02	00	31.0	21.0	311	304	3.05	2.98	6.3	6.0									

* Momento dinámico = 2 x momento estático. t_E (s) = tiempo t_E como definido IEC/EN 60079-7.

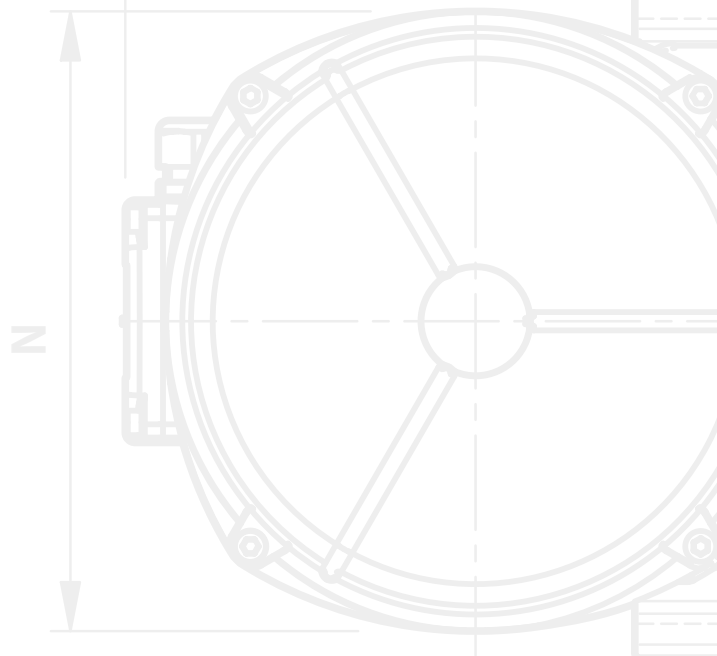
Categoría: II 2 GD

Grado de protección: Ex e IIC T3/T4 Gb,
Ex tb IIIC T120°C Db

Clase de temperatura: Gas: T4 (135°C) Polvos: 120°C

Certificado CE: LCIE 06 ATEX 6092 X

Zona de uso: 1, 2, 21, 22



Carcasa

De aleación de aluminio de alta resistencia, con tratamiento superficial de chorreo de arena.

Brida soporte rodamiento

Realizada en fundición gris. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

Masas excéntricas

Permiten fácilmente la variación de la fuerza centrífuga del máximo a cero.

Tapas masas

De aleación de aluminio de alta resistencia, con tratamiento superficial de chorreo de arena.

Otras características

Por la serie M3-E, el usuario debe llenar la caja de bornes con silicona después de haber efectuado la conexión.

Certificaciones



II 2 GD - Clase Ex e IIC T3/T4 Gb, Ex tb IIIC T120°C Db
IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7,
IEC/EN 60079-31
Certificado n° LCIE 06 ATEX 6092 X



Certificado GOST-R y permiso GG TN:
Ex e T3/T4 - DIP A21 IP66
normas GOST R 51330.0-99,
GOST R 51330.8-99,
GOST R IEC 61241-1-1-99.



Certificado de Conformidad
n° IECEx LCI 10.0003X
según normas IEC 60079-0,
IEC 60079-7, IEC 60079-31

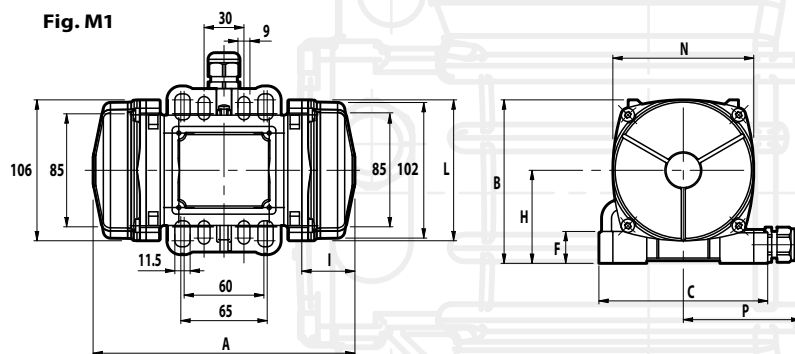


Conformidad con las Directivas Comunitarias Europeas aplicables: ATEX (94/9/CE), Baja Tensión (2006/95/CE).



KOSHA Korea
Certificado n° 11-AV4 BO-0346/7/8/9/50/51
Ex e II T3/T4 - Ex td A21 IP66

Fig. M1



Dimensiones (mm)

I _a /I _m	Tipo	Figura	A	B	C	Orificios múltiples		Orific.		F	H	I	L	M	M	Prensacable
						D	E	øG	N°							
3.48	M3/65-E-S02	M1	197									40				
3.68	M3/105-E-S02	M1	211									47				
3.68	M3/205-E-S02	M1	235	123	127	Véase figura M1		9	4	24	70	59	106	86	106	M20x1,5
3.68	M3/305-E-S02	M1	235									59				

I_a/I_m = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.



La serie de motovibradores de corriente continua MVCC ha sido proyectada para su utilización en aquellas situaciones en las cuales no se dispone de energía eléctrica de red, en especial para tolvas, silos contenedores y parrillas de control en máquinas semi-móviles (hormigonera sobre camión, bombas de hormigón, reglas vibrantes, esparcidoras de sal, esparcidores de materiales, esparcidoras de fertilizantes, silos autotransportados, barredoras industriales, filtros, etc.). El motor eléctrico de nueva concepción, con polos de imanes permanentes, y el sobredimensionamiento de las partes eléctricas, permiten un funcionamiento constante con alto rendimiento. Los modelos MF disponen de una base de fijación multiorificios para adaptarse a las distintas distancias entre centros de agujeros de fijación.

Características técnicas

Alimentación

En corriente continua a 12 ó 24V

Conformidad con las Directivas Europeas

Compatibilidad Electromagnética 2004/108/CE.

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones de trabajo; para mayor información contactar la asistencia técnica.

Fuerza centrífuga

Gama de hasta 1520 Kgf. (14.9 kN), regulable por variación de la posición de las masas excéntricas.

Protección mecánica

IP 66 según IEC 529, EN 60529.

Protección a los choques

IK 08 según IEC 68, EN 50102.

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C.

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

Lubricación

Rodamientos rígidos de bolas cerrados y prelubricados (lubricación "LARGA VIDA").

Caja de bornes

Para los modelos 3/100-MF y 3/200-MF es posicionada debajo del motovibrador, en el lado de la base de fijación.

Motor eléctrico

De corriente continua con polos de imanes permanentes. El rotor es del tipo bobinado con colector y escobillas.

Carcasa

De aleación de aluminio de alta resistencia.

Brida soporte rodamiento

Realizada en aluminio con la zona de alojamiento del rodamiento en acero. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

Masas excéntricas

Permiten una regulación continua de la fuerza centrífuga, tal regulación es facilitada por una escala graduada que indica la fuerza centrífuga expresada como un porcentaje de la fuerza centrífuga máxima. Un sistema patentado (patente N°MO98A000194), denominado ARS, impide errores de regulación de las masas.

Tapas de masas

De aleación de aluminio para los modelos 3/100-MF, 3/200-MF, 3/500; de acero inoxidable AISI 304 para los modelos 3/1200 y 3/1500.

	Descripción		Características mecánicas				Características eléctricas			Figura	
	Código	Tipo	rpm	Momento estático* kgmm	Fuerza centrífuga kg	kN	Peso kg	Potencia absorb. máx W	Corriente máx A		
Corriente continua	600411	MVCC 3/100-MF	3000	12.0	120	1.19	5.0	100	8.0	4.0	MB
	600428	MVCC 3/200-MF	3000	21.0	211	2.07	6.0	190	16.0	8.0	MB
	600469	MVCC 3/500	3000	49.9	503	4.93	13.1	270	22.5	11.3	A
	600405	MVCC 3/1200	3600	78.0	1130	11.1	20.8	530	-	22.0	A
	600464	MVCC 3/1500	3600	105	1520	14.9	21.5	530	-	22.0	A

* Momento dinámico = 2 x momento estático.



Pintura

Tratamiento electrostático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Test de niebla salina de 500 horas.

Otras características

Todos los motovibradores MVCC han sido probados en cámara semianecoica, con el objetivo de llevar a cabo la verificación de conformidad con las normativas y las directivas que se refieren a la compatibilidad electromagnética. La serie MVCC está equipada con un cable de alimentación de 2,5 m de goma sintética especial de alta resistencia.

Certificaciones



Protección mecánica IP66 (EN 60529), protección a los choques IK 08 (EN 50102)



Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables



Certificado GOST-R Normas GOST 16264.1-85, GOST 16264.0-85.

Fig. A

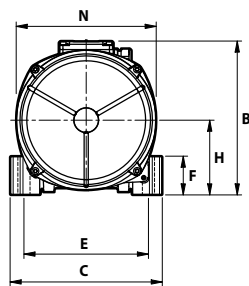
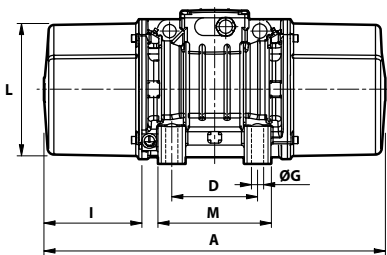
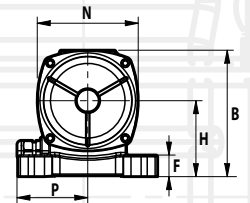
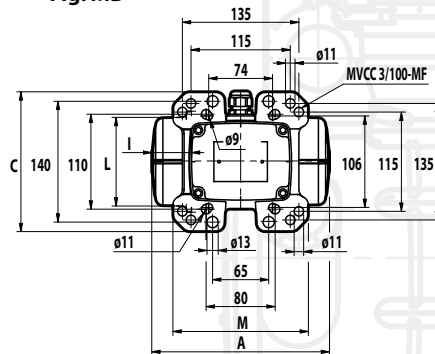


Fig. MB



Dimensiones (mm)

Orific.

A	B	C	D	E	ØG	N°	F	H	I	L	M	N	P	Prensacable
210	146.5	162		Véase figura MB		4	25	88	46	103	157	117	82	M20x1.5
267	146.5	162		Véase figura MB		4	25	88	46	103	140	117	82	M20x1.5
288	203	167	105	140	13	4	30	82.5	65	145	140	160	-	M25x1.5
308	214.5	205	120	170	17	4	45	93.5	63	168	160	182	-	M25x1.5
308	214.5	205	120	170	17	4	45	93.5	63	168	160	182	-	M25x1.5

** Orificio.



La nueva serie MTF (MTF-S02), constituida por motovibradores verticales con brida lateral y con tapa de protección de las masas fijada a la parte opuesta de la brida, adopta soluciones técnicas innovadoras que acentúan sus prestaciones y fiabilidad.

Particularmente indicados para ser empleados en las cribas circulares y en los cernedores de pequeñas y medianas dimensiones; estos motovibradores están provistos de masas laminares o de pinzas que son muy simples de regular.

La serie MTF cumple con las normas internacionales más recientes IEC y EN en lo referente a su empleo en atmósferas de polvos potencialmente explosivos. En especial, la serie MTF puede ser utilizado en las zonas 21 y 22.

Características técnicas

Alimentación

Tensión trifásica de 24V a 690V, a 50Hz ó 60Hz, o bien, monofásica 100-130V a 60Hz y 200-240V a 50Hz (los tipos monofásicos se suministran sin condensador).

La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

Polaridad

2 y 4 polos.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja Tensión 2006/95/CE,
ATEX 94/9/CE.

Normas de referencia

EN 60034-1,
IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1.

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones de trabajo; para mayor información contactar nuestra asistencia técnica.

Fuerza centrífuga

Gama de hasta 2615 Kgf. (25.7 KN), regulable con variación de la posición de las masas excéntricas.

Protección mecánica

IP 66 según IEC 529, EN 60529; la protección mecánica es fijada en la máquina vibrante durante la fase de montaje del

motovibrador, introduciendo la correspondiente junta en el alojamiento practicado en la brida de fijación.

Protección a los choques

IK 08 según IEC 68, EN 50102.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C), clase H (180°C) bajo pedido.

Tropicalizados

De serie todos los motovibradores, con encapsulación al vacío hasta tamaño 30 ó con sistema "gota a gota" para los tamaños 40-50-70.

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C, bajo pedido se pueden suministrar para temperaturas ambiente mayores o menores.

Protección térmica del motovibrador

Bajo pedido con detectores térmicos con termistores del tipo PTC 130°C (DIN 44081-44082). Bajo pedido también termistores para temperaturas diferentes y con resistencia anticondensación.

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

Lubricación

Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y al momento de su uso, en condiciones operativas normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA"). En condiciones operativas particular-

mente críticas, en los motovibradores de tamaños 40-50-70 40, se puede aplicar el método de relubricación periódica.

Caja de conexión eléctrica

Posicionada de manera que permite el paso de las herramientas para la fijación del motovibrador a la máquina vibrante. La conexión eléctrica debe ser efectuada a través de los respectivos conectores colocados dentro de la caja de conexiones. Específicos prensa cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico y monofásico. Proyectado para suministra un par de arranque y unas curvas de par máximas adecuadas a las necesidades específicas de las máquinas vibrantes. Devanado aislado por medio de encapsulado al vacío hasta los motovibradores del tamaño 30, por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H para los tamaños 40-50-70. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

Carcasa

De aleación de aluminio de alta resistencia hasta tamaño 50, en fundición esferoidal para el tamaño 70.

Brida soporte rodamiento

Realizada en fundición (esferoidal o gris) o en aluminio con la zona de alojamiento del rodamiento en acero. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

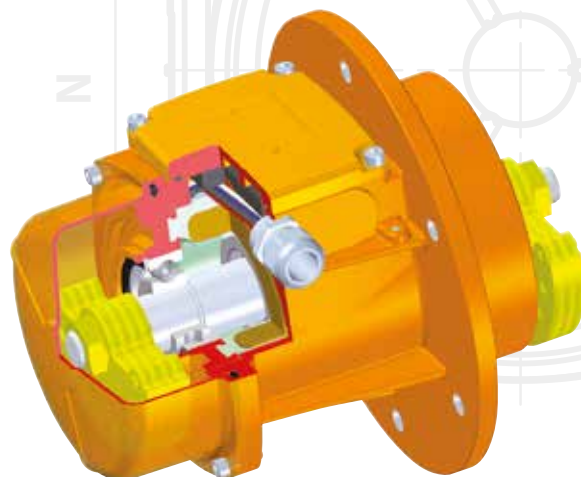
Categoría: II 2 D

Grado de protección: tD A21 IP66

Clase de temperatura: ver tab. pág. 62-63

Certificado CE: LCIE 05 ATEX 6163 X

Zona de uso: 21, 22



Rodamientos

Los rodamientos inferior y superior han sido estudiados para soportar las relativas carga de trabajo, con realización y geometría particular especialmente proyectada y realizada por Italtvibras.

Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

Masas excéntricas

Permiten la regulación más amplia posible de la fuerza centrífuga, con desfase del grupo de masas inferiores respecto del grupo de masas superiores.

Tal regulación es facilitada por una escala graduada que indica la fuerza centrífuga expresada en un porcentaje de la fuerza centrífuga máxima.

Tapas masas

De aleación de aluminio, montada solo en el lado inferior, el lado brida carece de tapa masas. El tamaño 40 se entrega sin las tapas masas de ambos lados.

Pintura

Tratamiento electrostático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Test de niebla salina de 500 horas.

Revestimiento INOX

Bajo demanda es posible acabado de acero inoxidable anticorrosión AISI 316L en resina poliuretánica.

Certificaciones



Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95,
Archivos n. LR100948 Clase 4211 01
– Motores y generadores



Certificado de Conformidad
n° IECEx CES 09.0001X
según normas IEC 61241-0, IEC 61241-1.



Protección mecánica IP66 (EN 60529),
protección a los choques IK 08
(EN 50102)



Todos los motovibradores respetan las
Directivas Comunitarias Europeas aplica-
bles



II 2 D, tD A21 IP66
IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1
Certificado n. LCIE 05 ATEX 6163 X



KOSHA Korea
Certificado n° 11-AVG BO-0359
Ex td A21 IP66



Certificado GOST-R n° POCC IT.AB72.
B03026, normas GOST R 51330.0-99,
GOST R 51330.8-99,
GOST R IEC 61241-1-1-99



Versión disponible bajo petición MTF-C
Clase I, Div. 2, Grupos ABCD
Norma CAN/CSA-C22.2

2 polos - 3000/3600 rpm

Descripción		Características mecánicas				Características eléctricas											
Código	Tipo	TAM	Ex	I12D Clase temp.	Fuerza centrífuga (A/B)*				Peso		Potencia absorb. máx		Corriente máx		I _a /I _n		
					kg	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz
trifásico	600375	MTF 3/65-S02	00	-	120°C	31/31	44/44	0.30/0.30	0.43/0.43	5.40	5.40	120	120	0.27	0.23	3.43	3.90
	600369	MTF 3/200-S02	01	•	120°C	106/75	109/109	1.04/0.74	1.07/1.07	7.50	7.30	180	180	0.35	0.30	2.68	3.00
	600370	MTF 3/300-S02	10	•	120°C	151/103	148/148	1.48/1.01	1.45/1.45	11.2	10.9	260	270	0.60	0.50	3.47	4.20
	600378	MTF 3/500-S02	20	•	120°C	251/163	235/235	2.46/1.60	2.30/2.30	15.0	14.1	450	500	0.80	0.75	4.21	4.80
	600456	MTF 3/650-S02	20	•	120°C	393/251	377/235	3.85/2.46	3.70/2.30	15.2	14.3	450	500	0.80	0.75	4.21	4.80
	600380	MTF 3/800-S02	30	•	120°C	393/262	377/377	3.85/2.57	3.70/3.70	17.0	16.5	650	685	1.10	1.00	3.83	6.00
	600285	MTF 3/1100-S90 Δ	40	-	120°C	590/590	566/566	5.79/5.79	5.55/5.55	26.0	25.0	940	1130	1.70	1.60	6.79	7.00
monofásico	600375	MTF 3/65-S02	00	-	120°C	31/31	44/44	0.30/0.30	0.43/0.43	5.40	5.40	110	110	0.56	1.52	2.24	2.24
	600369	MTF 3/200-S02	01	-	120°C	106/75	109/109	1.04/0.74	1.07/1.07	7.50	7.30	165	165	0.75	1.52	1.67	2.24
	600370	MTF 3/300-S02	10	-	120°C	151/103	148/148	1.48/1.01	1.45/1.45	11.2	10.9	280	280	1.25	2.40	2.48	3.52
	600378	MTF 3/500-S02	20	-	120°C	251/163	235/235	2.46/1.60	2.30/2.30	15.0	14.1	500	500	2.30	4.50	3.35	4.22
	600456	MTF 3/650-S02	20	-	120°C	393/251	377/235	3.85/2.46	3.70/2.30	15.2	14.3	500	500	2.30	4.50	3.35	4.22
	600380	MTF 3/800-S02	30	-	120°C	393/262	377/377	3.70/2.57	5.55/5.55	17.0	16.5	700	750	3.25	7.00	4.00	4.14
														220 V 50 Hz	115 V 60 Hz		

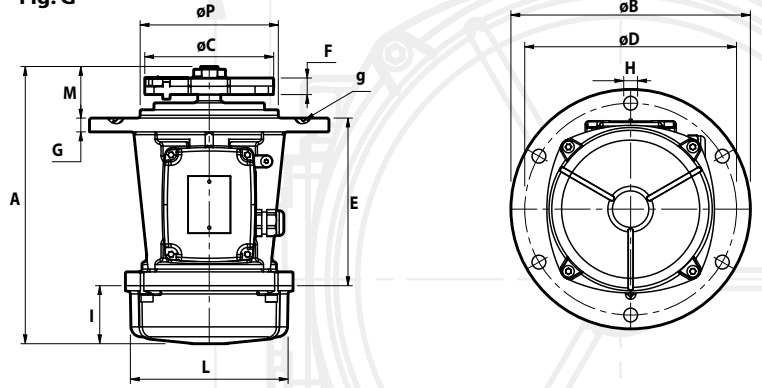
4 polos - 1500/1800 rpm

Descripción		Características mecánicas				Características eléctricas											
Código	Tipo	TAM	Ex	I12D Clase temp.	Fuerza centrífuga (A/B)*				Peso		Potencia absorb. máx		Corriente máx		I _a /I _n		
					kg	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz
trifásico	601446	MTF 15/80-S02	01	•	120°C	39/39	38/38	0.38/0.38	0.37/0.37	6.8	6.5	85	95	0.21	0.20	1.78	1.95
	601403	MTF 15/200-S02	10	•	120°C	106/74	107/107	1.04/0.72	1.05/1.05	14.0	13.2	170	170	0.41	0.40	2.34	2.75
	601405	MTF 15/400-S02	20	•	120°C	205/142	205/205	2.01/1.39	2.01/2.01	20.6	19.8	300	350	0.60	0.60	3.33	3.50
	601406	MTF 15/550-S02	20	•	120°C	276/205	295/295	2.70/2.01	2.70/2.70	22.0	20.6	300	350	0.60	0.60	3.33	3.50
	601407	MTF 15/700-S02	30	•	120°C	360/263	380/380	3.53/2.58	3.73/3.73	26.0	24.5	525	665	0.92	0.98	3.48	3.43
	601280	MTF 15/1100-S90 Δ	40	-	120°C	522/522	491/491	5.12/5.12	4.82/4.82	36.0	31.4	900	1050	1.45	1.50	4.10	4.20
	601379	MTF 15/1710-S02-VRS	50	-	150°C	894/322	878/355	8.77/3.16	8.61/3.48	44.0	41.5	1100	1200	2.00	1.90	4.29	4.89
	601380	MTF 15/2000-S02-VRS	50	-	170°C	1021/357	1017/390	10.0/3.50	9.98/3.83	48.0	45.5	1350	1450	2.50	2.30	4.30	4.90
	601381	MTF 15/3810-S02-VRS	70	-	135°C	1908/707	1872/718	18.7/6.94	18.4/7.04	100	93	2200	2500	3.90	3.90	7.11	6.92
monofásico	601446	MTF 15/80-S02	01	-	120°C	39/39	38/38	0.38/0.38	0.37/0.37	6.8	6.5	90	100	0.43	1.00	1.20	1.30
	601403	MTF 15/200-S02	10	-	120°C	106/74	107/107	1.04/0.72	1.05/1.05	14.0	13.2	210	230	1.00	2.00	1.50	1.85
	601405	MTF 15/400-S02	20	-	120°C	205/142	205/205	2.01/1.39	2.01/2.01	20.6	19.8	240	320	1.20	2.80	2.50	2.50
	601406	MTF 15/550-S02	20	-	120°C	276/205	295/295	2.70/2.01	2.70/2.70	22.0	20.6	240	320	1.20	2.80	2.50	2.50
	601407	MTF 15/700-S02	30	-	120°C	360/263	380/380	3.53/2.58	3.73/3.73	26.0	24.5	450	550	2.15	5.15	5.44	3.63
													220 V 50 Hz	115 V 60 Hz			

* Se expresa con A/B: A fuerza centrífuga masas superiores, B fuerza centrífuga masas inferiores. I_a/I_n = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

Regulación de las masas (ver pág 66, 67)

Fig. G



Dimensiones (mm)

Tipo	Figura	A	øB	øC	Orific.			E	F	G	I	L	M	øP	Condensador (µF)		Prensacable	Junta g
					øD	øH	N°								220 V 50 Hz	115 V 60 Hz		
MTF 3/65-S02	G	189	130	86	109	8.5	4	132	7.5	10	36	96	22	-	-	-	M20x1,5	OR 3350
MTF 3/200-S02	G	225.5	211.5	92	188	12	4	144	21 (50Hz) 15 (60Hz)	10	58	103	23.5	-	-	-	M20x1,5	OR 4650
MTF 3/300-S02	G	247	215	110	187	12	4	179.5	18 (50Hz) 12 (60Hz)	13	54	127	13.5	-	-	-	M20x1,5	OR 4625
MTF 3/500-S02	G	279.5	245	122	205	12	6	124	24 (50Hz) 15 (60Hz)	12	65	145	90.5	162	-	-	M25x1,5	OR 4700
MTF 3/650-S02	G	279.5	245	150 (50Hz) 132 (60Hz)	205	12	6	124	18	12	65	145	90.5	162	-	-	M25x1,5	OR 4700
MTF 3/800-S02	G	301	260	150 (50Hz) 132 (60Hz)	230	15	6	182	18	15	63	170	56	150	-	-	M25x1,5	OR 4800
MTF 3/1100-S90 Δ	G	383	279	145	254	14	4	-	31 (50Hz) 21 (60Hz)	17.5	57.5	-	63	229	-	-	M25x1,5	-

MTF 3/65-S02	G	189	130	86	109	8.5	4	132	7.5	10	36	96	22	-	10	28	M20x1,5	OR 3350
MTF 3/200-S02	G	225.5	211.5	92	188	12	4	144	21 (50Hz) 15 (60Hz)	10	58	103	23.5	-	10	28	M20x1,5	OR 4650
MTF 3/300-S02	G	247	215	110	187	12	4	179.5	18 (50Hz) 12 (60Hz)	13	54	127	13.5	-	16	25	M20x1,5	OR 4625
MTF 3/500-S02	G	279.5	245	122	205	12	6	124	24 (50Hz) 15 (60Hz)	12	65	145	90.5	162	12.5	50	M25x1,5	OR 4700
MTF 3/650-S02	G	279.5	245	150 (50Hz) 132 (60Hz)	205	12	6	124	18	12	65	145	90.5	162	12.5	50	M25x1,5	OR 4700
MTF 3/800-S02	G	301	260	150 (50Hz) 132 (60Hz)	230	15	6	182	18	15	63	170	56	150	25	90	M25x1,5	OR 4800

Dimensiones (mm)

Tipo	Figura	A	øB	øC	Orific.			E	F	G	I	L	M	øP	Condensador (µF)		Prensacable	Junta g
					øD	øH	N°								220 V 50 Hz	115 V 60 Hz		
MTF 15/80-S02	G	225.5	211.5	92	188	12	4	144	31 (50Hz) 21 (60Hz)	10	58	103	23.5	-	-	-	M20x1,5	OR 4650
MTF 15/200-S02	G	292.5	215	114 (50Hz) 108 (60Hz)	187	12	4	179.5	48 (50Hz) 40 (60Hz)	13	77	127	36	-	-	-	M20x1,5	OR 4625
MTF 15/400-S02	G	335.5	245	130	205	12	6	124	59 (50Hz) 42 (60Hz)	12	93	145	118.5	162	-	-	M25x1,5	OR 4700
MTF 15/550-S02	G	376.5	245	130	205	12	6	124	79 (50Hz) 59 (60Hz)	12	114	145	138.5	162	-	-	M25x1,5	OR 4700
MTF 15/700-S02	G	380.5	260	154	230	15	6	182	59 (50Hz) 46 (60Hz)	15	106	170	92.5	150	-	-	M25x1,5	OR 4800
MTF 15/1100-S90 Δ	G	426	279	190	254	14	4	-	49	17.5	57.5	-	84.5	229	-	-	M25x1,5	-
MTF 15/1710-S02-VRS	G	488	350	190	290	17	6	232	84 (50Hz) 58 (60Hz)	18	134	209	122	172	-	-	M25x1,5	-
MTF 15/2000-S02-VRS	G	561	350	190	290	17	6	232	96 (50Hz) 66 (60Hz)	18	171	209	158	172	-	-	M25x1,5	-
MTF 15/3810-S02-VRS	G	614	410	250 (50Hz) 244 (60Hz)	350	22	6	310	78 (50Hz) 58 (60Hz)	20	178	280	125.5	234	-	-	M25x1,5	-

MTF 15/80-S02	G	225.5	211.5	92	188	12	4	144	31 (50Hz) 21 (60Hz)	10	58	103	23.5	-	3.15	25	M20x1,5	OR 4650
MTF 15/200-S02	G	292.5	215	114 (50Hz) 108 (60Hz)	187	12	4	179.5	48 (50Hz) 40 (60Hz)	13	77	127	36	-	5	25	M20x1,5	OR 4625
MTF 15/400-S02	G	335.5	245	130	205	12	6	130	59 (50Hz) 42 (60Hz)	12	93	145	118.5	162	32/12 ○	35	M20x1,5	OR 4700
MTF 15/550-S02	G	376.5	245	130	205	12	6	130	79 (50Hz) 59 (60Hz)	12	114	145	138.5	162	32/12 ○	40/35 ○	M20x1,5	OR 4700
MTF 15/700-S02	G	380.5	260	154	230	15	6	182	59 (50Hz) 46 (60Hz)	15	106	170	92.5	150	96/16 ○	160/40 ○	M25x1,5	OR 4800

Δ Suministrado sin tapa de masa de ambos lados ○ Condensador de arranque / Condensador de régimen.

MTF-E



La serie MTF-E ha sido proyectada para ser utilizada en los procesos industriales que presentan ambientes con atmósferas potencialmente explosivas de gases y polvos, en conformidad con la Directiva ATEX (94/9/CE).

En especial, el modelo MTF-E puede ser utilizado en las zonas 1 y 2 (gases) y en las zonas 21 y 22 (polvos) según el diagrama y las siguientes características:

Características técnicas

Alimentación

Tensión trifásica de 220V a 690V, a 50Hz ó 60Hz. La frecuencia puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

Polaridad

2 y 4 polos.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja Tensión 2006/95/CE, ATEX 94/9/CE.

Normas de referencia

IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 60079-31, EN 60034-1.

Controles

El 100% de los componentes que influyen en el modo de protección están sometidos a severos controles, realizándose los ajustes necesarios para su correcta aplicación.

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada.

Fuerza centrífuga

Gama de hasta 2615 Kgf. (25.7 KN), regulable con variación de la posición de las masas excéntricas.

Protección mecánica

IP 66 según IEC 529, EN 60529; la protección mecánica es fijada en la máquina vibrante durante la fase de montaje del motorvibrador, introduciendo la correspon-

diente junta en el alojamiento practicado en la brida de fijación.

Protección a los choques

IK 08 según IEC 68, EN 50102.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C).

Tropicalizados

De serie todos los motorvibradores, con encapsulación al vacío hasta tamaño 30 ó con sistema "gota a gota" para los tamaños 40-50-70.

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C, bajo pedido es posible tener motorvibradores para una temperatura ambiente máxima de +55°C.

Protección térmica del motorvibrador

Bajo pedido con detectores térmicos con termistores del tipo PTC 130°C (DIN 44081-44082). Bajo pedido también termistores para temperaturas diferentes y con resistencia anticondensación.

Fijación del motorvibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

Lubricación

Todos los motorvibradores se lubrican correctamente en fábrica y al momento de su uso, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA"). En condiciones de trabajo particularmente críticas, a los motorvibradores de tamaños

40-50-70, se les puede aplicar el método de relubricación periódica.

Caja de bornes

Dimensionada para garantizar el paso de las herramientas para la fijación del motorvibrador a la máquina vibrante. La conexión eléctrica debe ser efectuada a través de sus respectivos conectores colocados dentro de la caja de conexiones.

Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico.

Proyectado para suministrar un par de arranque y unas curvas de par máximas adecuadas a las necesidades específicas de las máquinas vibrantes.

Devanado aislado por medio de encapsulado al vacío hasta los motorvibradores del tamaño 30, por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H para los tamaños 40-50-70. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

Carcasa

De aleación de aluminio de alta resistencia hasta tamaño 50, en fundición esferoidal para el tamaño 70. En la carcasa se ha colocado un tornillo de puesta a tierra exterior como está prescrito en la norma IEC/EN 60079-0.

Brida soporte rodamiento

Realizada en fundición (esferoidal o gris) o en aluminio con la zona de alojamiento del rodamiento en acero.

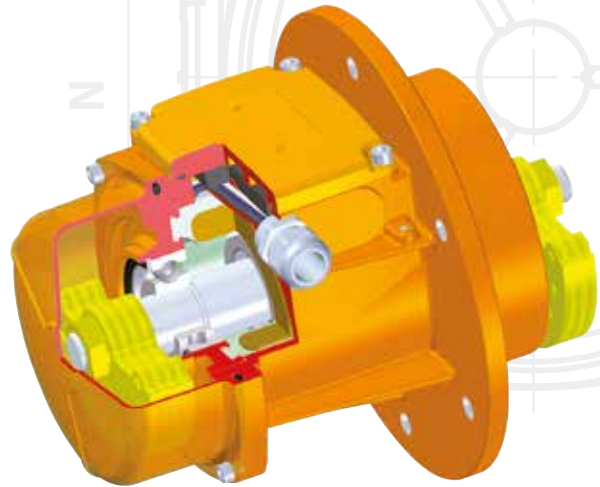
Categoría: II 2 GD

Grado de protección: Ex e IIC T3/T4 Gb,
Ex tb IIIC T...°C Db

Clase de temperatura:
Gas: T3 (200°C) o T4 (135°C) Polvos: ver tab. pág. 66-67

Certificado CE: LCIE 06 ATEX 6092 X

Zona de uso: 1, 2, 21, 22



La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

Rodamientos

Los rodamientos inferior y superior han sido estudiados para soportar las relativas carga de trabajo, con realización y geometría particular especialmente proyectada y realizada por Italtibras.

Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

Masas excéntricas

Permiten la regulación más amplia posible de la fuerza centrífuga, con desfase del grupo de masas inferiores respecto del grupo de masas superiores. Tal regulación es facilitada por una escala graduada que indica la fuerza centrífuga expresada en un porcentaje de la fuerza centrífuga máxima.

Tapas masas

De aleación de aluminio, montada sólo en el lado inferior, el lado brida carece de tapa masas. El tamaño 40 se entrega sin las tapas masas de ambos lados.

Pintura

Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Test de niebla salina de 500 horas.

Revestimiento INOX

Bajo demanda es posible acabado de acero inoxidable anticorrosión AISI 316L en resina poliuretánica.

Certificaciones



II 2 GD - Clase Ex e IIC T3/T4 Gb,
Ex tb IIIC T...°C Db. IEC/EN 60079-0,
IEC/EN 60079-7, IEC/EN 60079-31,
Certificado n° LCIE 06 ATEX 6092 X



Certificado GOST-R y permiso GGTN:
Ex e II T3/T4 - DIP A21 IP66
normas GOST R 51330.0-99, GOST R 51330.8-99,
GOST R IEC 61241-1-1-99.



Certificado de Conformidad
n° IECEx LCI 10.0003X
según normas IEC 60079-0, IEC 60079-7,
IEC 60079-31



Conformidad con las Directivas Comunitarias Europeas aplicables: ATEX (94/9/CE),
Baja Tension (2006/95/CE)



KOSHA Korea
Certificado n° 11-AV4 BO-0346/7/8/9/50/51
Ex e II T3/T4 - Ex td A21 IP66

MTF-E



2 polos - 3000/3600 rpm

Descripción			Características mecánicas						Características eléctricas								
Código	Tipo	TAM	Fuerza centrífuga (A/B)*				Peso		Clase temp. (G)	Clase temp. (D)	Potencia absorb. máx		Potencia nominal (rend.)		Corriente máx		
			50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz			50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	
trifásico	6E0369	MTF 3/200E-S02 ○	01	106/75	109/109	1.04/0.74	1.07/1.07	7.50	7.30	T3	120°C	180	180	120	120	0.33	0.33
	6E0370	MTF 3/300E-S02	10	151/153	148/148	1.48/1.01	1.45/1.45	11.2	10.9	T3 T4	120°C	260 230	270 230	210 172	210 172	0.57 0.48	0.50 0.41
	6E0378	MTF 3/500E-S02	20	251/163	235/235	2.46/1.60	2.30/2.30	15.0	14.1	T3 T4	120°C	500 350	500 360	300 210	300 210	0.76 0.57	0.67 0.50
	6E0456	MTF 3/650E-S02	20	393/251	377/235	3.85/2.46	3.70/2.30	15.2	14.3	T3 T4	120°C	500 350	300 360	300 210	300 210	0.76 0.57	0.67 0.50
	6E0380	MTF 3/800E-S02	30	393/262	377/377	3.85/2.57	3.70/3.70	17.0	16.5	T3 T4	120°C	550 390	570 400	405 290	405 290	0.95 0.72	0.83 0.64
	6E0285	MTF 3/1100E-S90 Δ	40	590/590	566/566	5.79/5.79	5.55/5.55	26.0	25.0	T4	120°C	830	910	660	660	1.43	1.25

4 polos - 1500/1800 rpm

Descripción			Características mecánicas						Características eléctricas								
Código	Tipo	TAM	Fuerza centrífuga (A/B)*				Peso		Clase temp. (G)	Clase temp. (D)	Potencia absorb. máx		Potencia nominal (rend.)		Corriente máx		
			50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz			50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz	
trifásico	6E1403	MTF 15/200E-S02	10	106/74	107/107	1.04/0.72	1.05/1.05	14.0	13.2	T3 T4	120°C	203 170	- 175	90 94	- 95	0.45 0.39	- 0.40
	6E1405	MTF 15/400E-S02	20	205/142	205/205	2.01/1.39	2.01/2.01	20.6	19.8	T3 T4	120°C	300 285	320 270	200 180	230 200	0.57 0.52	0.52 0.46
	6E1406	MTF 15/550E-S02	20	276/205	295/295	2.70/2.01	2.70/2.70	22.0	20.6	T3 T4	120°C	300 285	320 270	200 180	230 200	0.57 0.52	0.52 0.46
	6E1407	MTF 15/700E-S02	30	360/263	380/380	3.53/2.58	3.73/3.73	26.0	24.5	T3 T4	120°C	460 360	500 420	310 240	380 210	0.86 0.72	0.85 0.70
	6E1280	MTF 15/1100E-S90 Δ	40	522/522	491/491	5.12/5.12	4.82/4.82	36.0	31.4	T3 T4	120°C	900 630	950 700	660 460	730 505	1.38 1.05	1.32 1.00
	6E1379	MTF 15/1710E-S02-VRS	50	894/322	878/355	8.77/3.16	8.61/3.48	44.0	41.5	T3 T4	150°C	1100 630	1150 700	730 480	800 530	1.90 1.33	1.82 1.27
	6E1380	MTF 15/2000E-S02-VRS	50	1021/357	1017/390	10.0/3.50	9.98/3.83	48.0	45.5	T3 T4	150°C	1100 630	1150 700	730 480	800 530	1.90 1.33	1.82 1.27
	6E1381	MTF 15/3810E-S02-VRS	70	1908/707	1872/718	18.7/6.94	18.4/7.04	100	93	T3 T4	135°C	2200 1850	2400 1950	1780 1500	1960 1650	3.71 3.14	3.50 3.00

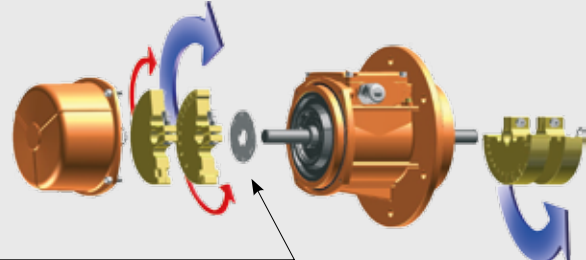
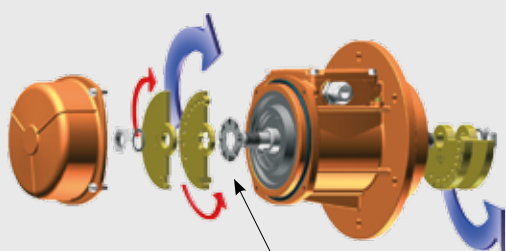
* Se expresa con A/B: A fuerza centrífuga masas superiores, B fuerza centrífuga masas inferiores.

○ Disponible sólo en las versiones 127/220V 50Hz trifásico, 200/346V 50Hz trifásico y 210/363V 60Hz trifásico.

Regulación de las masas

Masas de fijación frontal

Masas con fijación de pinza



Discos graduados para el desfase de los grupos de masas superior e inferior

Regulación entre los grupos de masas superiores e

Desfase entre las masas individuales

Dimensiones (mm)

t _E (s)	I _a /I _N	Tipo	Figura	Orific.						E	F	G	I	L	M	øP	Prensacable	Junta g
				A	øB	øC	øD	øH	N°									
30	2.68	MTF 3/200E-S02 O	G	225.5	211.5	92	188	12	4	144	21 (50Hz) 15 (60Hz)	10	58	103	23.5	-	M20x1,5	OR 4650
18 12	3.50 4.20	MTF 3/300E-S02	G	247	215	110	187	12	4	179.5	18 (50Hz) 12 (60Hz)	13	54	127	13.5	-	M20x1,5	OR 4625
12 8	4.20 5.60	MTF 3/500E-S02	G	279.5	245	150	205	12	6	124	24 (50Hz) 15 (60Hz)	12	65	145	90.5	162	M25x1,5	OR 4700
12 8	4.20 5.60	MTF 3/650E-S02	G	279.5	245	150 (50Hz) 132 (60Hz)	205	12	6	124	18	12	65	145	90.5	162	M25x1,5	OR 4700
12 8	4.20 5.52	MTF 3/800E-S02	G	301	260	150 (50Hz) 132 (60Hz)	230	15	6	182	18	15	63	170	56	150	M25x1,5	OR 4800
6	7.30	MTF 3/1100E-S90 Δ	G	383	279	145	254	14	4	-	31 (50Hz) 21 (60Hz)	17.5	57.5	-	63	229	M25x1,5	-

Dimensiones (mm)

t _E (s)	I _a /I _N	Tipo	Figura	Orific.						E	F	G	I	L	M	øP	Prensacable	Junta g
				A	øB	øC	øD	øH	N°									
35 28	2.04 2.34	MTF 15/200E-S02	G	292.5	215	114 (50Hz) 108 (60Hz)	187	12	4	179.5	48 (50Hz) 40 (60Hz)	13	77	127	36	-	M20x1,5	OR 4625
18 16	3.33 3.63	MTF 15/400E-S02	G	335.5	245	130	205	12	6	124	59 (50Hz) 42 (60Hz)	12	93	145	118.5	162	M25x1,5	OR 4700
18 16	3.33 3.63	MTF 15/550E-S02	G	376.5	245	130	205	12	6	124	79 (50Hz) 59 (60Hz)	12	114	145	138.5	162	M25x1,5	OR 4700
17 12	3.50 4.20	MTF 15/700E-S02	G	380.5	260	154	230	15	6	182	59 (50Hz) 46 (60Hz)	15	106	170	92.5	150	M25x1,5	OR 4800
13 8	4.00 5.36	MTF 15/1100E-S90 Δ	G	426	279	190	254	14	4	-	49	17.5	57.5	-	84.5	229	M25x1,5	-
9 5.5	4.95 7.00	MTF 15/1710E-S02-VRS	G	488	350	190	290	17	6	232	84 (50Hz) 58 (60Hz)	18	134	209	122	172	M25x1,5	-
9 5.5	4.95 7.00	MTF 15/2000E-S02-VRS	G	561	350	190	290	17	6	232	96 (50Hz) 66 (60Hz)	18	171	209	158	172	M25x1,5	-
6 6	7.17 8.42	MTF 15/3810E-S02-VRS	G	614	410	250 (50Hz) 244 (60Hz)	350	22	6	310	78 (50Hz) 58 (60Hz)	20	178	280	125.5	234	M25x1,5	-

Δ Suministrado sin tapa de masa de ambos lados.

t_E (s) = tiempo t_E como definido IEC/EN 60079-7. I_a/I_N = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

Dirección de las líneas de fuerza



Regulación relativa de los grupos de masas

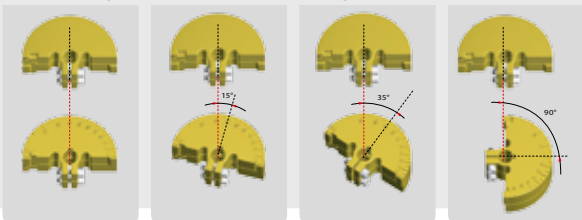
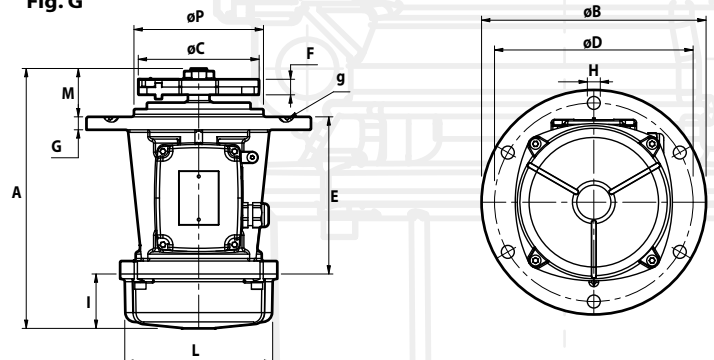
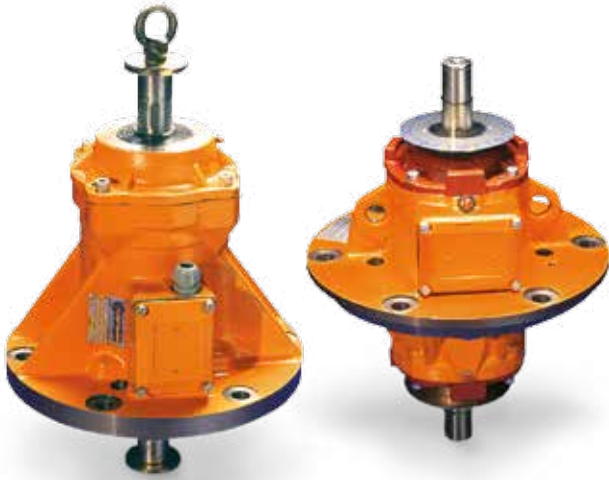


Fig. G



MVB/MVB-FLC



La serie MVB está constituida por motovibradores verticales con brida lateral y con un eje que sobresale por ambos lados. La serie MVB-FLC está constituida por motovibradores verticales con brida central y con un eje que sobresale por ambos lados.

Estos motovibradores son especialmente indicados para ser utilizados en las cribas circulares y en cernedores de medianas y grandes dimensiones y pueden suministrarse en 4 versiones diferentes: A, B, C, D (véase a página 70) según el tipo de masas excéntricas suministradas junto con el motovibrador cuyo montaje es realizado por el usuario. El tamaño 50 se encuentra únicamente disponible en las versiones B, C y D. Los motovibradores del tamaño 50 cumplen con las normas internacionales más recientes IEC y EN en lo referente a su empleo en atmósferas de polvos potencialmente explosivos. En especial, el modelo gr. 50 puede ser utilizado en las zonas 21 y 22.

Característica técnicas

Alimentación

Tensión trifásica de 220V a 690V, a 50Hz ó 60Hz. La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con par constante, mediante un variador de frecuencia.

Polaridad

4 polos.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja Tensión 2006/95/CE,
ATEX 94/9/CE (solamente tamaño 50).

Normas de referencia

EN 60034-1,
IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones de trabajo; para mayor información contactar la asistencia técnica.

Fuerza centrífuga

Gama hasta 7000 Kgf. (68,7 KN), regulable con variación de la posición de las masas excéntricas.

Protección mecánica

IP 66 según IEC 529, EN 60529.

Protección a los choques

IK 08 según IEC 68, EN 50102.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C), clase H (180°C) bajo pedido.

Tropicalizados

De serie todos los motovibradores con sistema "gota a gota".

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C, bajo pedido se puede suministrar para temperaturas ambiente mayores o menores.

Protección térmica del motovibrador

Con detectores térmicos con termistores del tipo PTC 130°C (DIN 44081-44082) de serie a partir del tamaño 80, bajo pedido en los tamaños inferiores. Es posible, bajo pedido, termistores para temperaturas diferentes y resistencia anticorrosión.

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

Lubricación

Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y al momento de su uso, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA") En condiciones operativas particular-

mente críticas se puede aplicar el método de relubricación periódica.

Caja de bornes

De dimensión amplia para facilitar la conexión eléctrica.

Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico.

Proyectado para suministrar un par de arranque y unas curvas de par máximas adecuadas a las necesidades específicas de las máquinas vibrantes.

Devanado aislado por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H.

El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

Carcasa

De fundición esferoidal para tener una alta resistencia y una excelente elasticidad.

Brida soporte rodamiento

Realizada en fundición esferoidal.

La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

Rodamientos

De geometría particular, especialmente proyectada y realizada para Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

Tipo: MVB TAM.50, MVB-FLC TAM.50

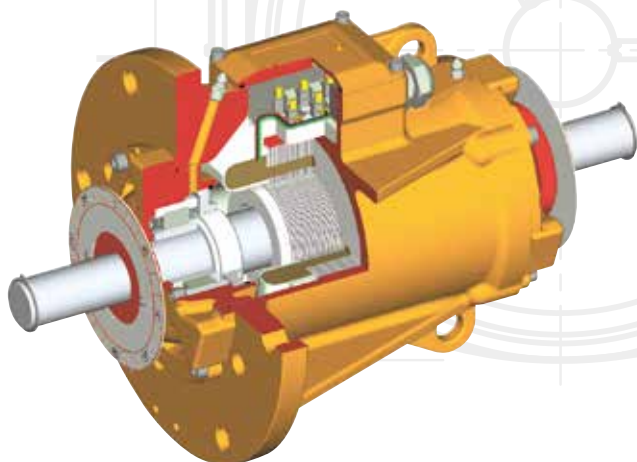
Categoría: II 2 D

Grado de protección: tD A21 IP66

Clase de temperatura: 150°C

Certificado CE: LCIE 05 ATEX 6163 X

Zona de uso: 21, 22



Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

Masas excéntricas

Las masas no se incluyen en el suministro y deben pedirse por separado (consultar con el servicio de ventas de Italtvibras). Las masas excéntricas, laminares o de pinza, cuentan con una amplia posibilidad de regulación.

En especial el sistema de regulación adoptado permite obtener el desfase de 0 a 180° del grupo de masas superiores con respecto al grupo de masas inferiores.

Es posible conseguir una amplia regulación de la fuerza centrífuga con el grupo de masas suministrado.

Tapas de masas

No previstas en las series MVB y MVB-FLC.

Pintura

Tratamiento electrostático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Test de niebla salina de 500 horas.

Revestimiento INOX

Bajo demanda es posible acabado de acero inoxidable anticorrosión AISI 316L en resina poliuretánica.

Certificaciones



Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95,
Archivos n. LR100948 Clase 4211 01
– Motores y generadores



Certificado de Conformidad
n° IECEx CES 09.0001X
según normas IEC 61241-0, IEC 61241-1.



Protección mecánica IP66 (EN 60529),
protección a los choques IK 08
(EN 50102)



Todos los motovibradores respetan las
Directivas Comunitarias Europeas aplicables



II 2 D, tD A21 IP66
IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1
Certificado n. LCIE 05 ATEX 6163X



KOSHA Korea
Certificado n° 11-AVG BO-0359
Ex td A21 IP66



Certificado GOST-R n° POCC IT.AB72.
B03026, normas GOST R 51330.0-99,
GOST R 51330.8-99,
GOST R IEC 61241-1-1-99



Versión disponible bajo petición MVB-C /
MVB-C-FLC
Clase I, Div. 2, Grupos ABCD
Norma CAN/CSA-C22.2

MVB/MVB-FLC



CESI KCI



MVB 4 polos - 1500/1800 rpm

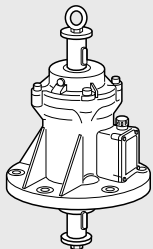
	Descripción					Características mecánicas				Características eléctricas				
	Código	Tipo	TAM	SB	II2D Clase temp.	Fuerza centrífuga				Peso kg	Potencia absorb. máx W		Corriente máx A	
						50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz		50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz
trifásico	601226	MVB 1510/15	50	•	150°C	1500	1500	14.7	14.7	41.5	1100	1200	2.10	2.00
	601129	MVB 2500/15	60	•	/	2500	2500	24.5	24.5	67.0	2150	2700	3.90	4.10
	601130	MVB 4500/15	80	•	/	4500	4500	44.1	44.1	106	4000	4200	6.70	5.80
	601131	MVB 7000/15	90	•	/	7000	7000	68.7	68.7	160	7000	7000	11.8	10.2

MVB-FLC 4 polos - 1500/1800 rpm

	Descripción					Características mecánicas				Características eléctricas				
	Código	Tipo	TAM	SB	II2D Clase temp.	Fuerza centrífuga				Peso kg	Potencia absorb. máx W		Corriente máx A	
						50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz		50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz
trifásico	601225	MVB 1510/15-FLC	50	•	150°C	1500	1500	14.7	14.7	54.5	1100	1200	2.10	2.00
	601134	MVB 2500/15-FLC	60	•	/	2500	2500	24.5	24.5	67.0	2150	2700	3.90	4.10
	601135	MVB 4500/15-FLC	80	•	/	4500	4500	44.1	44.1	106	4000	4200	6.70	5.80
	601136	MVB 7000/15-FLC	90	•	/	7000	7000	68.7	68.7	160	7000	7000	11.8	10.2

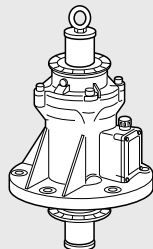
Configuraciones

Configuración A



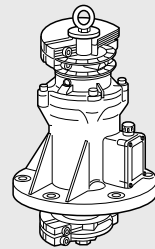
Modelo básico (solo motovibrador)

Configuración B



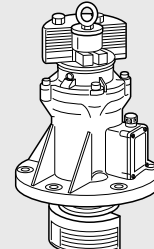
Modelo básico con indicador de regulación

Configuración C

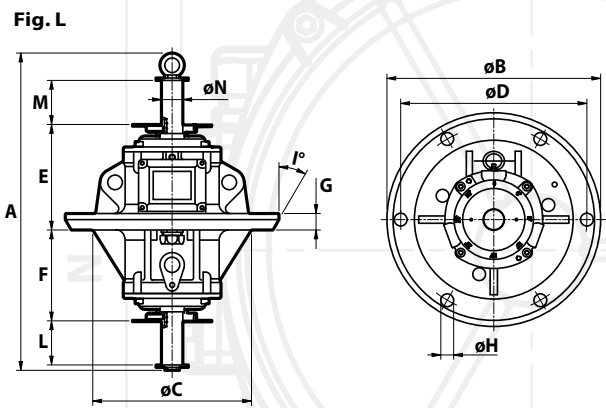
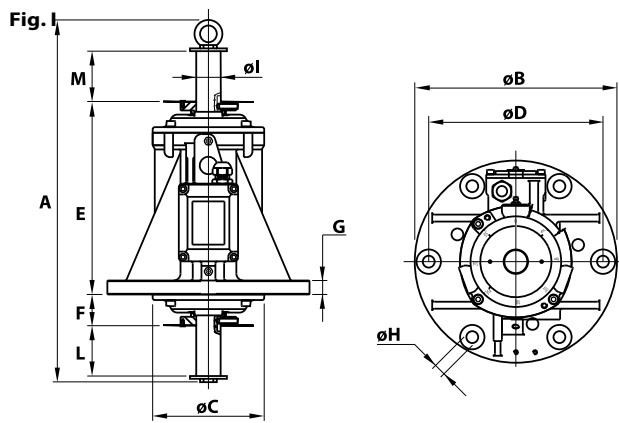


Modelo básico con indicador de regulación y masas tipo C (de pinza)

Configuración D



Modelo básico con indicador de regulación y masas tipo D (laminares)



Dimensiones (mm)

I _A /I _N	Tipo	Figura	A	øB	øC	øD	Orific.		N°	E	F	G	øI	L	M	Prensacable
							øH									
50 Hz	60 Hz															
3.76	4.50	MVB 1510/15	I	476	290	171	250	17	6	278	46	20	35	71	71	M25x1,5
5.60	5.81	MVB 2500/15	I	587	350	224	305	21	6	294	54	27	40	71	71	M25x1,5
4.48	4.18	MVB 4500/15	I	664	400	240	355	23.5	6	340	70	30	52	75	75	M25x1,5
6.19	6.73	MVB 7000/15	I	737	508	314	438	25	8	387	87	34	52	79	79	M25x1,5

Dimensiones (mm)

I _A /I _N	Tipo	Figura	A	øB	øC	øD	Orific.		N°	E	F	G	I°	L	M	øN	Prensacable
							øH										
50 Hz	60 Hz																
3.76	4.50	MVB 1510/15-FLC	L	476	350	260	305	21	6	174	150	27	30	71	71	35	M25x1,5
5.60	5.81	MVB 2500/15-FLC	L	587	350	260	305	21	6	189	162	27	30	71	71	40	M25x1,5
4.48	4.18	MVB 4500/15-FLC	L	664	400	310	355	23.5	6	220	190	30	15	75	75	52	M25x1,5
6.19	6.73	MVB 7000/15-FLC	L	737	508	348	438	25	8	252.5	221.5	32.5	30	79	79	52	M25x1,5

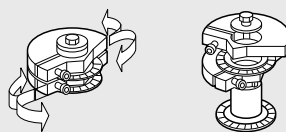
I_A/I_N = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

Cada grupo de masas tipo C (dos de pinza) es regulable mediante el desfase de una con respecto a la otra.

Cada grupo de masas tipo D (laminar) es regulable extrayendo uno o más elementos laminares.

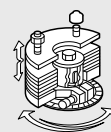
Regulación de las masas: es posible escoger el desfase entre las masas ubicadas en las dos extremidades del eje, tomando como referencia los discos graduados solidarios con el mismo.

Tipo "C"



Fuerza centrífuga regulable en continuo.

Tipo "D"



Fuerza centrífuga regulable del max. al min. quitando láminas.

MVB-E/MVB-E-FLC



Los motovibradores de brida MVB-E y MVB-E-FLC han sido proyectados para ser utilizados en los procesos industriales que presentan ambientes con atmósferas potencialmente explosivas de gases y polvos, en conformidad con la Directiva ATEX (94/9/CE).

Estos motovibradores pueden suministrarse en las versiones A, B, C, D (véase página 70) según el tipo de masas excéntricas suministradas junto con el motovibrador, cuyo montaje es realizado por el usuario.

En particular, estos motovibradores pueden ser utilizados en las zonas 1 y 2 (gas) y en las zonas 21 y 22 (polvos) según el diagrama y las siguientes características:

Características técnicas

Alimentación

Tensión trifásica de 220V a 690V, a 50Hz ó 60Hz. La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia. PWM.

Polaridad

4 polos.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja Tensión 2006/95/CE,
ATEX 94/9/CE.

Normas de referencia

IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7,
IEC/EN 60079-31, EN 60034-1.

Controles

El 100% de los componentes que influyen en el modo de protección están sometidos a severos controles, realizándose los ajustes necesarios para su correcta aplicación.

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada.

Fuerza centrífuga

1500 Kgf. (14,7 KN), regulable con variación de la posición de las masas excéntricas.

Protección mecánica

IP 66 según IEC 529, EN 60529.

Protección a los choques

IK 08 según IEC 68, EN 50102.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C).

Tropicalización

De serie, con sistema "gota a gota".

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C, bajo pedido es posible tener motovibradores para una temperatura ambiente máxima de +55°C.

Protección térmica del motovibrador

Bajo pedido con detectores térmicos con termistores del tipo PTC 130°C (DIN 44081-44082). Bajo pedido también termistores para temperaturas diferentes y con resistencia anticondensación.

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

Lubricación

Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y al momento de su uso, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA").

En condiciones de trabajo particularmente críticas se puede aplicar el método de relubricación periódica.

Caja de bornes:

De dimensión amplia para facilitar la conexión eléctrica. Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico. Devanado aislado por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H. El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

Carcasa

De fundición esferoidal para tener una alta resistencia y una excelente elasticidad. En la carcasa se ha insertado un tornillo de puesta a tierra exterior como prescribe la norma IEC/EN 60079-0.

Brida soporte rodamiento

Realizada en fundición esferoidal. La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

Rodamientos

De geometría particular, especialmente proyectada y realizada para Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

Categoría: II 2 GD

Grado de protección:

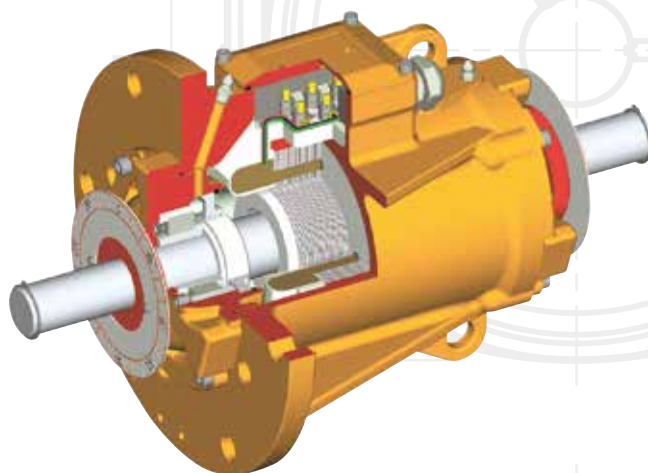
Ex e IIC T3/T4 Gb, Ex tb IIIC T150°C Db

Clase de temperatura:

Gas: T3 (200°C) o T4 (135°C) Polvos: 150°C

Certificado CE: LCIE 06 ATEX 6092 X

Zona de uso: 1, 2, 21, 22



Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

Masas excéntricas

Las masas no se incluyen en el suministro y deben pedirse por separado (consultar con el servicio de ventas de Italtvibras). Las masas excéntricas, de láminas o de pinza, cuentan con una amplia posibilidad de regulación.

El particular sistema de regulación adoptado permite obtener el desfase, de 0 a 180°, del grupo de masas superiores con respecto del grupo de masas inferiores. Se puede obtener una amplia regulación de la fuerza centrífuga con el juego de masas suministrado.

Tapas masas

No previstas en las series MVB-E y MVB-E-FLC.

Pintura

Tratamiento electrostático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Test de niebla salina de 500 horas.

Revestimiento INOX

Bajo demanda es posible acabado de acero inoxidable anticorrosión AISI 316L en resina poliuretánica.

Certificaciones



II 2 GD - Clase Ex e IIC T3/T4 Gb, Ex tb IIIC T150°C Db. IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 60079-31
Certificado n° LCIE 06 ATEX 6092 X



Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables: ATEX (94/9/CE), Baja Tensión (2006/95/CE)



Certificado GOST-R y permiso GGTN: Ex e II T3/T4 - DIP A21 IP66 normas GOST R 51330.0-99, GOST R 51330.8-99, GOST R IEC 61241-1-1-99.



KOSHA Korea
Certificado n° 11-AV4 BO-0346/7/8/9/50/51
Ex e II T3/T4 - Ex td A21 IP66



Certificado de Conformidad n° IECEx LCI 10.0003X según normas IEC 61241-0, IEC 61241-1, IEC 60079-0, IEC 60079-7



MVB-E/MVB-E-FLC



MVB-E 4 polos - 1500/1800 rpm

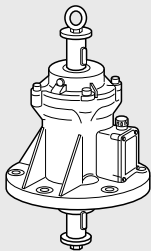
trifásico	Descripción			Características mecánicas				Características eléctricas								
	Código	Tipo	TAM	Fuerza centrífuga				Peso kg	Clase temp. (G)	Clase temp. (D)	Potencia absorb. máx W		Potencia nominal (rend.) W		Corriente máx A	
				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz
6E1226	MVB 1510/15-E	50	1500	1500	14.7	14.7	41.5	T3 T4	150°C	1100 630	1150 700	730 480	800 530	1.90 1.33	1.82 1.27	

MVB-E-FLC 4 polos - 1500/1800 rpm

trifásico	Descripción			Características mecánicas				Características eléctricas								
	Código	Tipo	TAM	Fuerza centrífuga				Peso kg	Clase temp. (G)	Clase temp. (D)	Potencia absorb. máx W		Potencia nominal (rend.) W		Corriente máx A	
				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz
6E1225	MVB 1510/15-E-FLC	50	1500	1500	14.7	14.7	54.5	T3 T4	150°C	1100 630	1150 700	730 480	800 530	1.90 1.33	1.82 1.27	

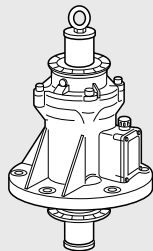
Configuraciones

Configuración A



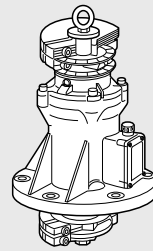
Modelo básico (solo motovibrador)

Configuración B



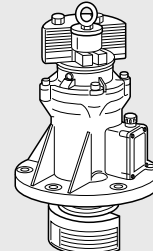
Modelo básico con indicador de regulación

Configuración C



Modelo básico con indicador de regulación y masas tipo C (de pinza)

Configuración D



Modelo básico con indicador de regulación y masas tipo D (laminares)

Fig. I

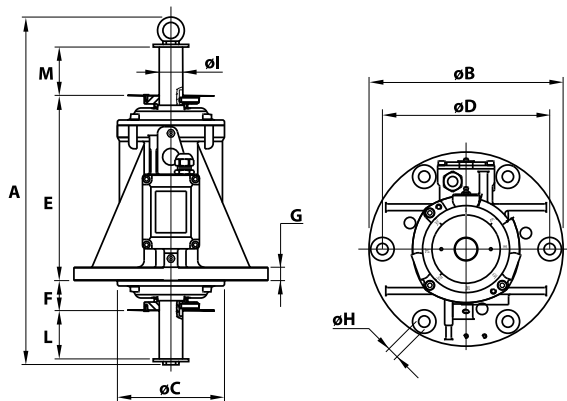
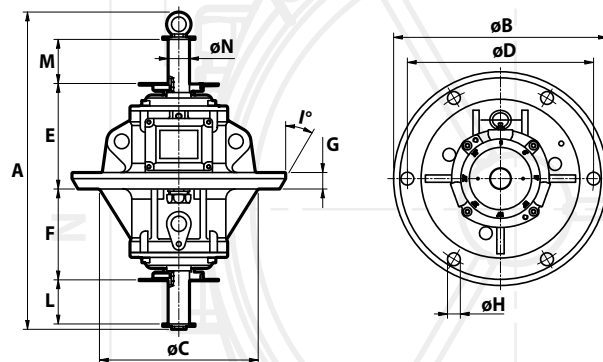


Fig. L



Dimensiones (mm)

t_E (s)	I_A/I_N	Tipo	Figura	Dimensiones (mm)												Prensacable
				A	ϕB	ϕC	ϕD	Orific.		E	F	G	ϕI	L	M	
9 5.5	4.95 7.00	MVB 1510/15-E	I	476	290	171	250	17	6	278	46	20	35	71	71	M25x1,5

Dimensiones (mm)

t_E (s)	I_A/I_N	Tipo	Figura	Dimensiones (mm)												Prensacable	
				A	ϕB	ϕC	ϕD	Orific.		E	F	G	ϕI	L	M		ϕN
9 5.5	4.95 7.00	MVB 1510/15-E-FLC	L	476	350	260	305	21	6	174	150	27	30	71	71	35	M25x1,5

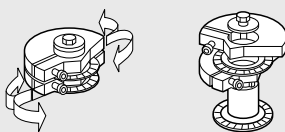
t_E (s) = tiempo t_E como definido IEC/EN 60079-7. I_A/I_N = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

Cada grupo de masas tipo C (dos de pinza) es regulable mediante el desfase de una con respecto a la otra.

Cada grupo de masas tipo D (laminar) es regulable extrayendo uno o más elementos laminares.

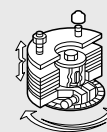
Regulación de las masas: es posible escoger el desfase entre las masas ubicadas en las dos extremidades del eje, tomando como referencia los discos graduados solidarios con el mismo.

Tipo "C"



Fuerza centrífuga regulable en continuo.

Tipo "D"



Fuerza centrífuga regulable del max. al min. quitando láminas.



La serie VB está constituida por motovibradores verticales con una doble brida cónica. Tales motovibradores son particularmente indicados para ser utilizados en las cribas circulares y en los cernedores de medianas y grandes dimensiones.

Se suministran sin masas excéntricas, que deben ser realizadas y montadas por el constructor de la máquina vibrante.

La serie VB cumple con las normas internacionales más recientes IEC y EN en lo referente a su empleo en atmósferas de polvos potencialmente explosivos. En especial, el modelo VB puede ser utilizado en las zonas 21 y 22.

Categoría: II 2 D

Grado de protección: tD A21 IP66

Clase de temperatura: 150°C

Certificado CE: LCIE 05 ATEX 6163 X

Zona de uso: 21, 22

Características técnicas

Alimentación

Tensión trifásica de 220V a 690V, a 50Hz ó 60Hz.

La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

Polaridad

4 y 6 polos.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja Tensión 2006/95/CE, ATEX 94/9/CE.

Normas de referencia

EN 60034-1,, IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada. También son posibles los servicios intermitentes en función del tipo de motovibrador y de las condiciones de trabajo. Para mayor información contactar nuestra asistencia técnica.

Fuerza centrífuga

Dimensionados para una fuerza centrífuga igual a 5000 Kgf. (49 KN). Se suministran sin masas excéntricas, estas deberán ser instaladas por el usuario.

Protección mecánica

IP 66 según IEC 529, EN 60529.

Protección contra impactos

IK 08 según IEC 68, EN 50102.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C), clase H (180°C) bajo pedido.

Tropicalizados

De serie todos los motovibradores con sistema "gota a gota".

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C, bajo pedido se pueden suministrar para temperaturas ambientes mayores o menores.

Protección térmica del motovibrador

Bajo pedido con detectores térmicos del tipo termistores PTC 130°C (DIN 44081-44082).

Bajo pedido con termistores para temperaturas diferentes y resistencias anticondensación.

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

Lubricación

Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y en el momento de su uso, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA"). En condiciones de trabajo particularmente críticas se puede aplicar el método de relubricación periódica.

Caja de bornes

Dimensionada para garantizar el paso de las herramientas para la fijación del motovibrador a la máquina vibrante. La conexión eléctrica debe de ser efectuada a través de los respectivos conectores colocados dentro de la caja de conexiones. Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

4 polos - 1500/1800 rpm / 6 polos - 1000/1200 rpm

	Descripción					Características mecánicas						Características eléctricas						
	Código	Tipo	Polos	II2D Clase temp.	Ex	Rpm		Fuerza centrífuga				Peso kg	Potencia absorb. máx		Corriente máx			
						50 Hz	60 Hz	kg	50 Hz	60 Hz	50 Hz		60 Hz	W	50 Hz	60 Hz	400 V 50 Hz	460 V 60 Hz
trifásico	601223	VB 15/2510-D	4	• 150°C		1500	1800	2500	2500	24.5	24.5	68	2016	2600	3.60	4.10	3.50	3.58
	602171	VB 10/2510-D	6	• 150°C		-	1200	-	2500	-	24.5	68	-	2100	-	3.22	-	3.27
	601378	VB 15/5000-LM	4	• 135°C		1500	1800	5000	5000	49.0	49.0	101	3600	3400	6.00	5.00	7.02	8.00

I_m/I_n = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.

Certificaciones



Norma CAN/CSA - C22.2 N. 100-95,
Archivos n. LR100948 Clase 4211 01
– Motores y generadores



Certificado de Conformidad
n° IECEx CES 09.0001X
según normas IEC 61241-0, IEC 61241-1.



Protección mecánica IP66 (EN 60529),
protección contra choques IK 08
(EN 50102)



Todos los motovibradores respetan las
Directivas Comunitarias Europeas aplicables



II 2 D, tD A21 IP66
IEC/EN 61241-0, IEC/EN 61241-1
Certificado n. LCIE 05 ATEX 6163 X



KOSHA Korea
Certificado n° 11-AVG BO-0359
Ex td A21 IP66



Certificado GOST-R n° POCC IT.AB72.
B03026, normas GOST R 51330.0-99,
GOST R 51330.8-99,
GOST R IEC 61241-1-99



Versión disponible bajo pedido VB-C
Clase I, Div. 2, Grupos ABCD
Norma CAN/CSA-C22.2



Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico.
Proyectado para suministrar un par de arranque y unas curvas de par máximas adecuadas a las necesidades específicas de las máquinas vibrantes.
Devanado aislado por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H.
El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

Carcasa

De fundición esferoidal para tener una alta resistencia y una excelente elasticidad.

Brida soporte rodamiento

Realizada en fundición esferoidal.
La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir uniformemente la carga a la carcasa.

Rodamientos

De geometría particular, especialmente proyectada y realizada para Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

Masas excéntricas

No previstas, deben ser realizadas y montadas por el utilizador.

Tapas de masas

No previstas.

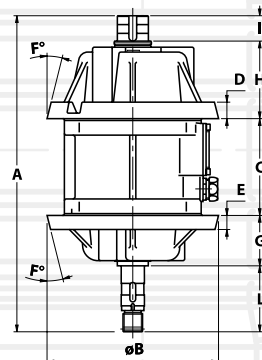
Pintura

Tratamiento electroestático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Test de niebla salina de 500 horas.

Revestimiento INOX

Bajo demanda es posible acabado de acero inoxidable anticorrosión AISI 316L en resina poliuretánica.

Fig. H



Dimensiones (mm)

Tipo	Figura	A	øB	C	D	E	F°	G	H	I	L	Prensacable
VB 15/2510-D	H	517.5	281	158.5	30	26	14	85.3	136.6	35	108	M32x1.5
VB 10/2510-D	H	517.5	281	158.5	30	26	14	85.3	136.6	35	108	M32x1.5
VB 15/5000-LM	H	555	342	208	48	48	25	106.5	110	60.5	70	M32x1.5

VB-E



Los motovibradores de doble brida cónica VB-E han sido proyectados para ser utilizados en los procesos industriales que presentan ambientes con atmósferas potencialmente explosivas de gases y polvos, en conformidad con la Directiva ATEX (94/9/CE).

Se suministran sin masas excéntricas, que deben ser realizadas y montadas por el constructor de la máquina vibrante.

En especial, estos motovibradores pueden ser utilizados en las zonas 1 y 2 (gas) y en las zonas 21 y 22 (polvos) según el diagrama y las siguientes características:

Categoría: II 2 GD

Grado de protección: Ex e IIC T3/T4 Gb, Ex tb IIIC T...°C Db

Clase de temperatura: ver tabla

Certificado CE: LCIE 06 ATEX 6092 X

Zona de uso: 1, 2, 21, 22

Características técnicas

Alimentación

Tensión trifásica de 220V a 690V, a 50Hz ó 60Hz.

La frecuencia se puede variar de 20 Hz a la frecuencia indicada en la placa, con momento constante, mediante variador de frecuencia.

Polaridad

4 polos.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja Tensión 2006/95/CE, ATEX 94/9/CE.

Normas de referencia

IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 60079-31, EN 60034-1.

Controles

El 100% de los componentes que influyen en el modo de protección sufren severos controles, realizándose los ajustes necesarios para su correcta aplicación.

Funcionamiento

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada.

Fuerza centrífuga

Dimensionados para una fuerza centrífuga igual a 5000 Kgf. (49 KN), con masas excéntricas no incluidas, a realizar por parte del usuario.

Protección mecánica

IP 66 según IEC 529, EN 60529.

Protección contra impactos

IP 08 según IEC 68, EN 50102.

Clase de aislamiento

Clase F (155°C).

Tropicalizados

De serie, con sistema "gota a gota".

Temperatura ambiente

De -20°C a +40°C, bajo pedido es posible tener motovibradores para temperatura ambiente máxima de +55°C en clase de temperatura T3.

Protección térmica del motovibrador

Bajo pedido con detectores térmicos del tipo termistores PTC 130°C (DIN 44081-44082); también se pueden suministrar con termistores para temperaturas diferentes y con resistencias anticondensación.

Fijación del motovibrador

En todas las posiciones, por lo tanto, sin ningún tipo de limitación.

Lubricación

Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica en el momento de su uso, en condiciones de trabajo normales, no requieren una posterior lubricación (lubricación "LARGA VIDA") En condiciones operativas particularmente críticas se puede aplicar el método de relubricación periódica.

Caja de bornes

Dimensionada para garantizar el paso de las herramientas para la fijación del motovibrador a la máquina vibrante. La conexión eléctrica debe ser efectuada a través de los respectivos conectores colocados dentro de la caja de conexiones.

4 polos - 1500/1800 rpm

	Descripción			Características mecánicas						Características eléctricas						
	Código	Tipo	Polos	Rpm		Fuerza centrífuga kg		Fuerza centrífuga kN		Peso kg	Clase temp. (G)	Clase temp. (D)	Potencia absorb. máx W		Potencia nominal (rend.) W	
				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz				50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz
trifásico	6E1223	VB 15/2510-D-E	4	1500	1800	2500	2500	24.5	24.5	68	T3 T4	150°C	1700	1800	1390	1480
													1220	1350	1030	1100
	6E1378	VB 15/5000E-LM	4	1500	1800	5000	5000	49.0	49.0	101	T3	135°C	3200	3700	2560	2800

Certificaciones



II 2 GD - Clase Ex e IIC T3/T4 Gb,
Ex tb IIIC T...°C Db
IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 60079-31
Certificado n° LCIE 06 ATEX 6092 X



Todos los motovibradores respetan las Directivas Comunitarias Europeas aplicables ATEX (94/9/CE), Baja Tensión (2006/95/CE).



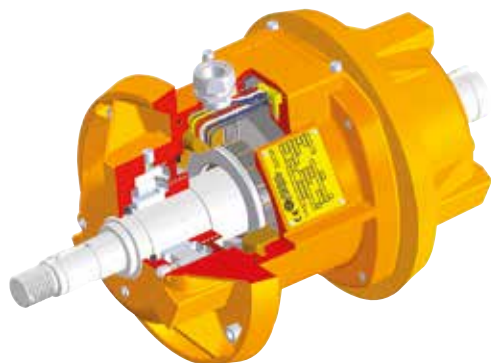
Certificado GOST-R y permiso GGTN:
Ex e II T3/T4 - DIP A21 IP66
normas GOST R 51330.0-99, GOST R 51330.8-99,
GOST R IEC 61241-1-1-99.



KOSHA Korea
Certificado n° 11-AV4 BO-0346/7/8/9/50/51
Ex e II T3/T4 - Ex td A21 IP66



Certificado de Conformidad
n° IECEx LCI 10.0003X
según normas IEC 61241-0, IEC 61241-1,
IEC 60079-0, IEC 60079-7



Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

Motor eléctrico

Tipo asíncrono trifásico.
Proyectado para suministrar un par de arranque y unas curvas de par máximas adecuadas a las necesidades específicas de las máquinas vibrantes.
Devanado aislado por medio del sistema "gota a gota" con resina clase H.
El rotor es de aluminio fundido a presión (jaula de ardilla).

Carcasa

De fundición esferoidal para tener una alta resistencia y una excelente elasticidad.
En la carcasa se dispone de un tornillo de puesta a tierra exterior como está prescripto en la norma IEC/EN 60079-0.

Brida soporte rodamiento

Realizada en fundición esferoidal.
La geometría del proyecto ha sido estudiada y realizada para transmitir la carga a la carcasa en un modo uniforme.

Rodamientos

De geometría particular, especialmente proyectada y realizada por Italvibras, idóneos por soportar fuertes cargas tanto radiales como axiales.

Eje motor

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

Masas excéntricas

No previstas, deben ser realizadas y montadas por el utilizador.

Tapas de masas

No previstas.

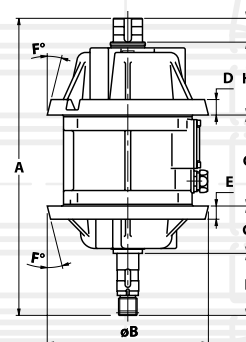
Pintura

Tratamiento electrostático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Test de niebla salina de 500 horas.

Revestimiento INOX

Bajo demanda es posible acabado de acero inoxidable anticorrosión AISI 316L en resina poliuretánica.

Fig. H



Dimensiones (mm)

Corriente máx		t _E (s)	I _a /I _N	Tipo	Figura	A	øB	C	D	E	F°	G	H	I	L	Prensacable
400 V 50 Hz	460 V 60 Hz															
2.85	2.80	7	6.70	VB 15/2510-D-E	H	517.5	281	158.5	30	26	14	85.3	136.6	35	108	M32x1.5
2.38	2.30	6	7.76													
5.70	5.45	6	7.00	VB 15/5000E-LM	H	555	342	208	48	48	25	106.5	110	60.5	70	M32x1.5

t_E (s) = tiempo t_E como definido IEC/EN 60079-7. I_a/I_N = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.



Las excitatrices de la serie VU han sido proyectadas para ser utilizadas en máquinas vibrantes medianas y de grandes dimensiones presentes en numerosos procesos industriales.

La elección realizada a la hora de su diseño ha permitido reducir notablemente la emisión de ruidos y una mayor vida útil de todos los elementos mecánicos, rodamientos y engranajes, condición indispensable para asegurar un funcionamiento fiable en el tiempo.

Características técnicas

Funcionamiento

Las excitatrices Serie VU están constituidas por una carcasa (cuerpo central) dentro de la cuál cuatro rodamientos sostienen dos ejes sincronizados a través de dos engranajes cilíndricos helicoidales. En las extremidades de los ejes se montan las masas excéntricas que, girando sincronizadamente con sentidos opuestos, generan una fuerza centrífuga resultante unidireccional perpendicular al plano de fijación de la excitatriz.

Conformidad con las Directivas Europeas
Con referencia a la Directiva de Máquinas 2066/42/CE las excitatrices de la Serie VU entran en la definición de "cuasi máquinas".

Momento estático

De 3140 a 119525 kgmm. El momento estático de las masas excéntricas es regulable gracias a las masas adicionales.

Fuerza Centrífuga

Hasta 453 kN.

Temperatura ambiente

De -40°C a +70°C.

Posiciones de montaje de la excitatriz

Las excitatrices de la serie VU pueden ser instaladas en cualquier posición, pero siempre con los ejes en disposición horizontal.

Lubrificación

Tanto engranajes como rodamientos están lubricados, bien por inmersión en baño de aceite, bien por exposición a niebla de aceite.

Accionamiento

El movimiento es transmitido a la excitatriz por medio de un accionamiento externo que se conecta al eje motriz (de tracción) por una acoplamiento, generalmente tipo cardan (el aconsejado). El accionamiento externo puede ser un motor eléctrico, hidráulico o de otro tipo; conectado directamente al acoplamiento o a través de poleas con correas.

Carcasa

En fundición esferoidal.

Rodamientos

Rodamientos de rodillos a rótula, dimensionados para una duración superior a 40.000 horas con máxima carga.

Ejes

En acero aleado bonificado, idóneos para elevadas sollicitaciones.

Masas excéntricas / masas adicionales

Masas excéntricas de acero, masas adicionales de acero y/o de plomo.

Tapas de masas

Todas las excitatrices son suministradas con dos tapas de masas para protección de los elementos en rotación.

Pintura

Tratamiento electrostático superficial a base de polvo epoxi polimerizado en horno a +200°C. Testados bajo niebla salina durante 500 horas.

Descripción			Características					
Código	Tipo	TAM	Configuración masas	Momento estático kgmm	Máx RPM	Fuerza Centrífuga kN	Peso kg	Potencia motor accionamiento kW
0605033	VU 5000/6-S08	270	Min	3140	1348	63	240	4
			Max	5435	1062	67	265	
0605021	VU 8000/6-S08	280	Min	4130	1470	98	298	5.5
			Max	8065	1100	107	340	
0605020	VU 10000/6-S08	280	Min	4294	1443	98	300	5.5
			Max	9693	1000	107	357	
0605022	VU 14000/6-S08	295	Min	7642	1316	145	430	7.5
			Max	13955	1000	153	490	
0605032	VU 16000/6-S08	295	Min	7963	1293	146	433	11
			Max	15950	956	160	509	
0605023	VU 18000/6-S08	297	Min	8225	1435	186	563	11
			Max	17980	1000	197	649	
0605025	VU 23000/6-S08	297	Min	10410	1410	227	631	15
			Max	22885	1000	252	741	
0605024	VU 27000/8-S08	297	Min	12065	1115	164	629	11
			Max	26635	750	164	758	
0605026	VU 33000/6-S08	310	Min	17650	1220	288	895	18.5
			Max	32583	935	312	1005	
0605028	VU 38000/6-S08	310	Min	20448	1153	298	949	18.5
			Max	37881	882	323	1078	
0605027	VU 42000/8-S08	310	Min	20060	1087	260	949	18.5
			Max	42060	750	260	1116	
0605029	VU 74000/8-S08	320	Min	43580	940	423	1520	30
			Max	73440	750	453	1703	
0605041	VU 103000/6-S08	360	Min	58862	945	576	2232	45
			Max	102955	741	620	2450	
0605042	VU 120000/6-S08	360	Min	65940	900	585	2335	55
			Max	119525	694	632	2600	

Para obtener valores más altos de fuerza centrífuga se pueden montar varias excitatrices en línea conectadas a través de sus ejes.

La capacidad y la experiencia de Italtibras en el campo de vibración, más de 50 años, constituyen la máxima garantía de fiabilidad y seguridad de la Serie VU de excitatrices mecánicas.

Las excitatrices mecánicas VU son diseñadas, construidas y testadas íntegramente en Italia.



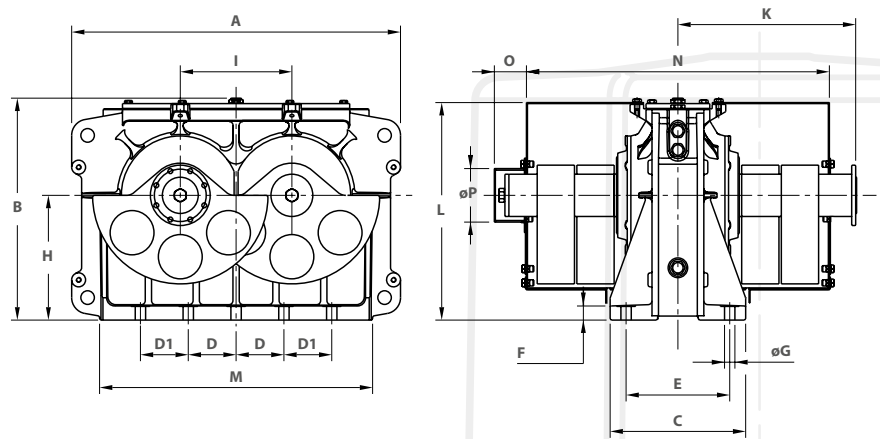
Otras características

Las excitatrices VU Italtibras son suministradas con:

- brida de acoplamiento en el eje motriz, según normas DIN (bajo pedido segunda brida en lado opuesto).
- masas adicionales, en función de la configuración demandada.
- varilla nivel de aceite, tapones magnéticos y tapón desvaporizador.
- manual técnico de uso y mantenimiento.

Bajo pedido Italtibras puede suministrar el sistema motriz completo; acoplamientos, ejes cardán y motor de accionamiento.

Se pueden suministrar las excitatrices con otras medidas de fijación, contactar con el servicio de ventas de Italtibras.



Dimensiones (mm)

Tipo	A	B	C	D	D1	E	ØG	N°	F	H	I	K	L	M	N	O	ØP
VU 5000/6-S08	655	410	250	1x190	2x110	165	22	8xM20	25	225	210	320.5	407.5	545	530	69.5	97
VU 8000/6-S08	700	453.5	260	1x190	2x110	165	22	8xM20	30	240	232	330.5	442.5	575	555	69.5	97
VU 10000/6-S08	700	453.5	260	1x190	2x110	165	22	8xM20	30	240	232	331.5	442.5	575	555	69.5	97
VU 14000/6-S08	760	508.5	270	1x220	2x110	190	26	8xM24	30	280	256	389	497.5	640	670	69.5	107
VU 16000/6-S08	760	508.5	270	1x220	2x110	190	26	8xM24	30	280	256	389	497.5	640	670	69.5	107
VU 18000/6-S08	825	551.5	340	4x120	-	260	26	10xM24	35	310	280	407	540.5	685	685	80.5	133
VU 23000/6-S08	825	551.5	340	4x120	-	260	26	10xM24	35	310	280	446	540.5	685	760	80.5	133
VU 27000/8-S08	825	551.5	340	4x120	-	260	26	10xM24	35	310	280	476	540.5	685	820	80.5	133
VU 33000/6-S08	925	629	380	5x120	-	300	32	12xM30	35	350	320	476.5	618	770	815	83	143
VU 38000/6-S08	925	629	380	5x120	-	300	32	12xM30	35	350	320	510.5	618	770	885	83	143
VU 42000/8-S08	925	629	380	5x120	-	300	32	12xM30	35	350	320	524.5	618	770	915	83	143
VU 74000/8-S08	1070	708	470	4x120	2x150	390	32	14xM30	35	390	370	592	698.5	920	1045	85	161
VU 103000/6-S08	1280	830	500	1x280	4x160	410	39	12xM36	45	460	440	629.5	821	1135	1075	115.5	200
VU 120000/6-S08	1280	830	500	1x280	4x160	410	39	12xM36	45	460	440	661.5	821	1135	1140	115.5	200

ITV-VR/ITVAF



Características técnicas

Alimentación:

Trifásica de 24 V a 690 V en las distintas frecuencias en función del tipo y de la serie. Para la conexión de los motovibradores se aconseja utilizar los alimentadores de alta frecuencia variable Italvibras VIBRAVAR, MULTIVAR o CFV.

Conformidad con las Directivas Europeas:

Baja Tensión 2006/95/CE.

Normas de referencia:

EN 60034-1.

Funcionamiento:

Servicio continuo (S1) al máximo de la fuerza centrífuga y de la potencia eléctrica declarada.

Fuerza centrífuga:

Regulable con variación de las masas excéntricas desde 0 hasta su valor máximo de 5.300 Kg (52 kN).

Protección mecánica:

IP 66 según IEC 529, EN 60529; protección contra los impactos IK08.

Clase de aislamiento:

Clase F (155°C).

Tropicalizados:

De serie en todos los motovibradores, con encapsulación al vacío hasta tamaño AF33 y para tamaño AF70, con sistema "gota a gota" para los tamaños AF50 y AF68.

Temperatura ambiente:

Para un funcionamiento correcto, de -20°C a +40°C.

Protección térmica del motovibrador:

Con detectores térmicos del tipo termistores P.T.C. 130°C montados de serie sobre el tamaño AF70. Bajo pedido, también en los tamaños inferiores. Para aplicaciones especiales se pueden suministrar con termistores para temperaturas diferentes y resistencias anticondensación.

Fijación del motovibrador:

Permitido en todas las posiciones sin ningún tipo de limitación. Las series ITV-VR y ITVAF están disponibles con dos tipos distintos de amarre: amarre fijo, el enganche a la estructura se lleva a cabo mediante tornillos, y amarre de cuna RS, el enganche a la estructura se produce a través de cuna universal tipo RS2 excepto tamaño AF10 para el cual el amarre de cuna es del tipo RS1.

Lubricación:

Todos los motovibradores se lubrican correctamente en fábrica y no necesitan de lubricación posterior. La grasa empleada es especial para las elevadas velocidades de rotación. Para los tamaños AF50, AF68 y AF70 se aconseja la lubricación periódica por medio de los respectivos engrasadores. La grasa excedente se expulsa al exterior en la zona de masas por medio de un sistema de laberintos diferenciados.

Caja de bornes:

De amplia dimensión para facilitar la conexión eléctrica. Específicos prensa-cables permiten fijar el cable de alimentación, protegiéndolo de las vibraciones.

Motor eléctrico:

Tipo asíncrono trifásico.

Carcasa

En aleación de aluminio de alta resistencia para los tamaños AF10, AF30, AF33. En fundición esferoidal especial para los tamaños AF33 (600245), AF50, AF68 y AF70 con un proyecto especialmente realizado para optimizar su resistencia y rendimiento a alta velocidad.

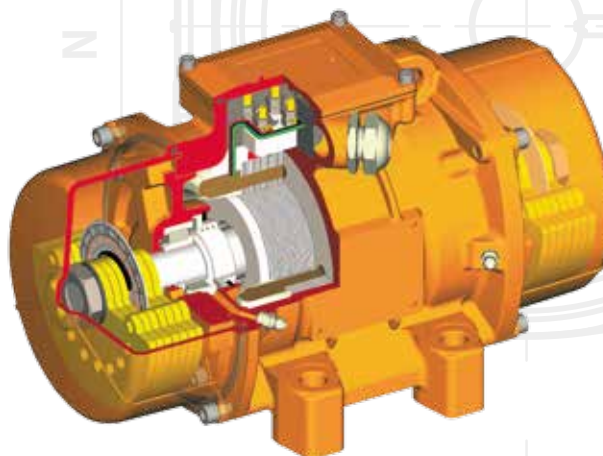


Italvibras produce dos series de motovibradores eléctricos de alta frecuencia, idóneos para ser colocados en instalaciones y en máquinas del sector de los prefabricados de hormigón:

La serie ITV-VR, de frecuencia variable;

La serie ITVAF, de frecuencia fija.

Los motovibradores serie ITV-VR pueden suministrar hasta 5300 Kgf (52 kN) de fuerza centrífuga con frecuencia variable de 0 a 6.000 rpm. Los motovibradores serie ITVAF de frecuencia de vibración fija (6000 ó 9000 rpm) pueden suministrar una fuerza centrífuga de hasta 1480 Kgf (14,6 kN). Ambos están disponibles con amarre fijo o con amarre de cuna.



Rodamientos:

De geometría particular, especialmente proyectada y realizada para Italvibras, idóneos para soportar fuertes cargas a altas velocidades.

Eje motor:

De aleación de acero tratado (Recocido isotérmico) resistente a los grandes esfuerzos.

Masas excéntricas:

De láminas, fácilmente regulables.

Tapas de masas:

De aleación de aluminio con tratamiento resistente a la corrosión, hermeticidad perfecta a los polvos y al agua, resistencia contra los golpes en cualquier condición de empleo y ambiente de trabajo.

Pintura:

Tratamiento electrostático superficial a base de polvo epoxi poliéster polimerizado en horno a 200°C. Test de niebla salina de 500 horas.

Certificaciones



Norma CAN/CSA - C22.2 N.100-95,
Archivos n. LR100948 Clase 4211 01
– Motores y generadores



Certificado GOST-R
normas GOST 16261.1-85,
GOST 16264.0-85, GOST R 51689-2000



Protección mecánica IP66 (EN 60529),
protección a los choques IK 08
(EN 50102)



Todos los motovibradores respetan las
Directivas Comunitarias Europeas aplicables

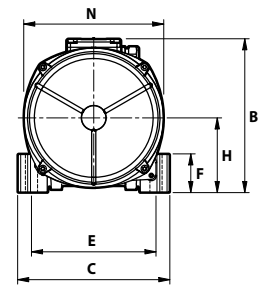
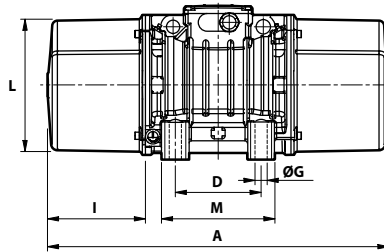
ITV-VR/ITVAF



CESI KIE



Fig. A



ITV-UR amarre fijo

ITV-UR RS amarre de cuna

Descripción				Características mecánicas			Características eléctricas			
Código	Tipo	TAM	SA	Campo de vibración (vibr./min.)	Fuerza centrífuga kg kN	Peso kg	Potencia absorb. máx W	Corriente máx A 42V 400V		I _a /I _N
600500	ITV-VR/1210-S08	AF33	•	0÷6000	1569 15.4	23	1200	21	2.3	4.48
600507	ITV-VR/2010-S08	AF33	•	0÷6000	2000 19.6	27	1700	27	2.9	5.00
600248	ITV-VR/2510	AF50	-	0÷6000	2500 24.5	41	2200	35	3.9	6.15
600249	ITV-VR/2510-V *	AF50	-	4500÷6000	2500 24.5	41	2200	35	3.9	6.15
600208	ITV-VR/3300 *	AF68	-	4500÷6000	3300 32.3	74	4000	-	7.2	5.10
600514	ITV-VR/5000-S02	AF70	-	0÷4300	5300 52.0	105	5000	-	8.0	5.30
600508	ITV-VR/1210-RS-S08	AF33	•	0÷6000	1569 15.4	21	1200	21	2.3	4.48
600245	ITV-VR/2010-RS	AF33	•	0÷6000	2000 19.6	28	1700	27	2.9	5.00

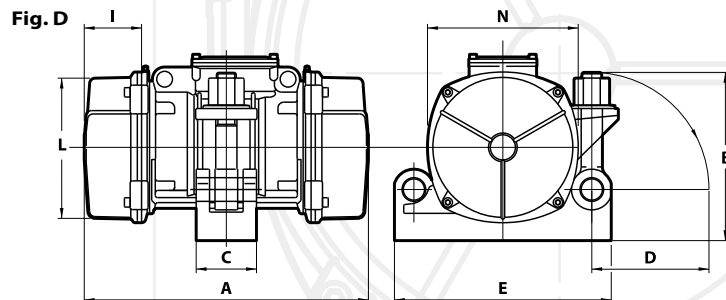
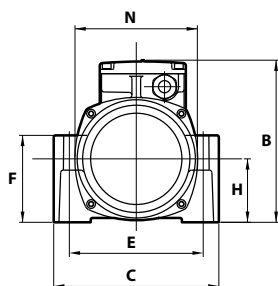
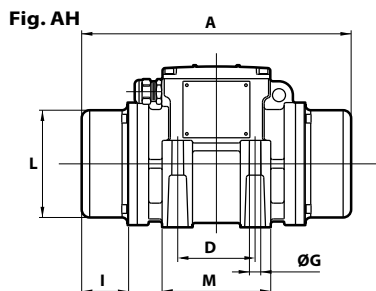
* Tipo especial con ventilación para servicio gravoso.

ITVAF amarre fijo

ITVAF RS amarre de cuna

Descripción				Características mecánicas			Características eléctricas						
Código	Tipo	TAM	SA	Campo de vibración (vibr./min.)	Fuerza centrífuga kg kN	Peso kg	Potencia absorb. máx W	Corriente máx A			I _a /I _N		
								200 Hz	150 Hz	100 Hz			
								42 V	250 V	42 V	250 V	250 V	
603050	ITVAF 6/600-S02	AF10	-	6000	610 5.98	8.0	500	9.5	1.6	-	-	1.6	4.50
603044	ITVAF 6/1000-S02-BSH	AF30	-	6000	1022 9.70	18	1000	20	3.3	-	-	3.7	6.06
603043	ITVAF 6/1200-S02-BSH	AF30	-	6000	1200 11.3	18	1000	20	3.3	-	-	3.7	6.06
603053	ITVAF 6/1220-S08	AF33	-	6000	1095 10.7	23	1200	23	3.85	-	-	3.9	6.04
603054	ITVAF 6/1510-S08	AF33	-	6000	1484 14.6	25	1700	29	4.9	-	-	4.8	7.10
603037	ITVAF 6/2010-S90	AF50	-	6000	1978 19.4	40	2000	35	5.9	-	-	5.9	8.00
603010	ITVAF 6/3300 °	AF68	-	6000	2800 27.5	74	4000	-	-	-	-	11	5.10
604041	ITVAF 9/1110-S08	AF33	-	9000	1230 12	22	1150	-	-	18	-	-	8.52
604042	ITVAF 9/1510-S08	AF33	-	9000	1484 14.6	24	1600	-	-	24	4.0	-	10.4
603049	ITVAF 6/600-RS1-S02	AF10	-	6000	610 5.98	8.0	500	9.5	1.6	-	-	1.6	4.50
603055	ITVAF 6/1220-RS-S08	AF33	-	6000	1095 10.7	21	1200	23	3.85	-	-	3.9	6.04
603056	ITVAF 6/1510-RS-S08	AF33	-	6000	1484 14.6	23	1700	29	4.9	-	-	4.8	7.10
604043	ITVAF 9/1110-RS-S08	AF33	-	9000	1230 12	20	1150	-	-	18	-	-	8.52
604044	ITVAF 9/1510-RS-S08	AF33	-	9000	1484 14.6	22	1600	-	-	24	4.0	-	10.4

° Disponibles solo a 250V - 100Hz, autoventilados, protección IP44. I_a/I_N = relación entre corriente de arranque y corriente máxima.



Dimensiones (mm)

Tipo	Figura	Orific.													
		A	B	C	D	E	øG	N°	F	H	I	L	M	N	
ITV-VR/1210-S08	A	289	216.5	215	100	180	17	4	47	93.5	63	170	145	182	
ITV-VR/2010-S08	A	375	216.5	215	100	180	17	4	47	93.5	106	170	145	182	
ITV-VR/2510	A	430	230	230	140	190	17	4	49	104	87.5	186	180	200	
ITV-VR/2510-V *	A	465	230	230	140	190	17	4	49	104	105	240	180	248	
ITV-VR/3300 *	A	528	267	310	155	255	23.5	4	122	115	147	265	215	275	
ITV-VR/5000-S02	A	560	290	310	155	255	25	4	90	130	137	238	210	250	
ITV-VR/1210-RS-S08	D	289	189	83	140	240	-	-	-	-	63	170	-	182	
ITV-VR/2010-RS-S08	D	355	189	83	140	240	-	-	-	-	81.5	164	-	179	

Dimensiones (mm)

Tipo	Figura	Orific.													
		A	B	C	D	E	øG	N°	F	H	I	L	M	N	
ITVAF 6/600-S02	A	255	179	152	90	125	13	4	28	73	54	124	128	141	
ITVAF 6/1000-S02-BSH	AH	310	186	190	90	154	13	4	100	73	54	124	125	141	
ITVAF 6/1200-S02-BSH	AH	310	186	190	90	154	13	4	100	73	54	124	125	141	
ITVAF 6/1220-S08	A	289	216.5	215	100	180	17	4	47	93.5	63	170	145	182	
ITVAF 6/1510-S08	A	375	216.5	215	100	180	17	4	47	93.5	106	170	145	182	
ITVAF 6/2010-S90 °	A	430	230	230	140	190	17	4	49	104	87.5	186	180	200	
ITVAF 6/3300 °	A	528	267	310	155	255	23.5	4	122	115	147	265	215	275	
ITVAF 9/1110-S08	A	289	216.5	215	100	180	17	4	47	93.5	63	170	145	182	
ITVAF 9/1510-S08	A	375	216.5	215	100	180	17	4	47	93.5	106	170	145	182	
ITVAF 6/600-RS1-S02	D	255	140	97	97	180	-	-	-	-	54	124	-	141	
ITVAF 6/1220-RS-S08	D	289	189	83	140	240	-	-	-	-	63	170	-	182	
ITVAF 6/1510-RS-S08	D	375	189	83	140	240	-	-	-	-	106	170	-	182	
ITVAF 9/1110-RS-S08	D	289	189	83	140	240	-	-	-	-	63	170	-	182	
ITVAF 9/1510-RS-S08	D	375	189	83	140	240	-	-	-	-	106	170	-	182	

VIBRAVAR



Regulador electrónico de la frecuencia de vibración

VIBRAVAR, resuelve integralmente la necesidad principal de la variación de frecuencia de vibración en los procesos productivos con máquinas o instalaciones vibrantes. VIBRAVAR permite variar con continuidad la frecuencia de alimentación de los motores de 0 Hz hasta su máximo indicado.

Las funciones que se logran con el VIBRAVAR son las siguientes:

- la marcha y la parada, la inversión de marcha y la variación continua de frecuencia de cero al máximo previsto mediante panel de mando local o bien mediante control remoto;

Características técnicas

Entrada:

monofásica 200V-240V ($\pm 10\%$), 50/60 Hz ($\pm 5\%$), trifásica 380V-480V ($\pm 10\%$), 50/60 Hz ($\pm 5\%$).

Salida:

Tensión de 0 a 480V, frecuencia de 0 a 400Hz, senoidal PWM codificada con frecuencia portante programable.

Protección mecánica:

IP20, IP30.

Específicas ambientales:

Alatara max 1000m sin desclamiento; temperatura amb. de 0° a 50°C; humedad relativa de 5 a 95% sin condensación.

Certificaciones:

UL, CSA, CE.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja tensión 2006/95/CE, Compatibilidad Electromagnética 2004/108/CE.

Elección del VIBRAVAR

Para la correcta elección del VIBRAVAR operar del siguiente modo:

- a) se obtiene de la placa del motorvibrador que deseamos usar, la corriente nominal I_n y la multiplicamos por el número de motorvibradores.
- b) Dicho valor debe ser multiplicado por un factor de seguridad = 1,88.
- c) Con el valor obtenido se elige el VIBRAVAR que posea corriente de salida (ver tabla) inmediatamente superior al valor de corriente calculado.

	Descripción		Entrada		
	Código	Tipo	Potencia nominal kW	Tensión V	Frecuencia Hz
monofásico	542600M	VR M0020	0.25	200 - 240 $\pm 10\%$	50/60 Hz $\pm 5\%$
	542601M	VR M0040	0.37	200 - 240 $\pm 10\%$	50/60 Hz $\pm 5\%$
	542602M	VR M0075	0.75	200 - 240 $\pm 10\%$	50/60 Hz $\pm 5\%$
	542603M	VR M015	1.5	200 - 240 $\pm 10\%$	50/60 Hz $\pm 5\%$
	542604M	VR M022	2.2	200 - 240 $\pm 10\%$	50/60 Hz $\pm 5\%$
trifásico	542605A	VR 022	2.2	380 - 480 $\pm 10\%$	50/60 Hz $\pm 5\%$
	542606A	VR 037	4	380 - 480 $\pm 10\%$	50/60 Hz $\pm 5\%$
	542607A	VR 056	5.5	380 - 480 $\pm 10\%$	50/60 Hz $\pm 5\%$
	542608A	VR 075	7.5	380 - 480 $\pm 10\%$	50/60 Hz $\pm 5\%$
	542609A	VR 112	11	380 - 480 $\pm 10\%$	50/60 Hz $\pm 5\%$
	542610A	VR 150	15	380 - 480 $\pm 10\%$	50/60 Hz $\pm 5\%$
	542611A	VR 180	18.5	380 - 480 $\pm 10\%$	50/60 Hz $\pm 5\%$
	542612A	VR 225	22	380 - 480 $\pm 10\%$	50/60 Hz $\pm 5\%$
	542613A	VR 370	30	380 - 480 $\pm 10\%$	50/60 Hz $\pm 5\%$

- la programación de los tiempos de arranque y de parada según necesidades específicas;
- la selección de las frecuencias pre-programadas, solamente con control remoto.
- la variación de frecuencia mediante una señal comprendida entre 0 y 10 Vcc o bien entre 0 y 20mA o un tren de impulsos a nivel lógico 5V TTL desde fuente externa o mediante comunicaciones Rs485.
- la inversión del sentido de rotación a la máxima frecuencia de los motovibradores aún cuando estos tengan un elevado momento de inercia.
- el monitoraje de un diagnóstico completo mediante displays presentes en el tablero local y también mediante señales de advertencia remotas.

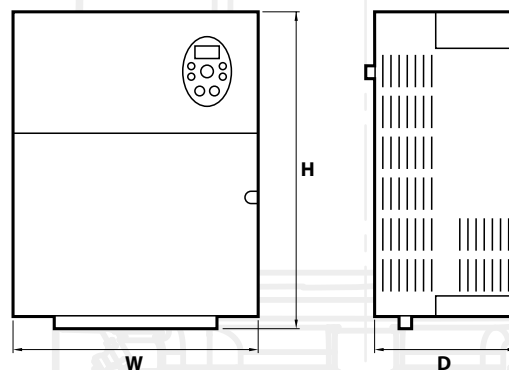
Cada VIBRAVAR esta provisto de:

- panel de control y programación incorporado.
- protección de las variaciones de tensión de alimentación más allá del campo indicado, de sobrecarga, de cortocircuito en salida, de dispersión hacia masa y de recalentamientos, con visualización en el display del eventual tipo de fallo.
- posibilidad de mantenimiento de las funciones preestablecidas aún en ausencia de tensión de alimentación por un tiempo no superior a 500 milisegundos.
- filtro EMC de elevada atenuación según las especificaciones de tabla.
- módulo de frenado dinámico integrado en los modelos trifásicos superiores a 5,5 kW.





 Conforme a las normas internacionales principales
 (Directivas CE, marc CE, UL, CSA, C-tick)



Potencia	Salida		H	W	D	Peso	Protección	Filtro
	Corriente	Frecuencia máx						
kVA	A	Hz	mm	mm	mm	kg	mecánica	EMC
0.6	1.6	200	174	72	136	1.4	IP20	Incluido
1.0	2.5	200	174	72	136	1.4	IP20	Incluido
1.6	4.2	200	174	72	136	1.4	IP20	Incluido
3.0	8.0	200	174	100	136	2.2	IP20	Incluido
4.0	11	200	174	100	136	2.2	IP20	Incluido
4.2	6.0	500	174	100	136	2.2	IP20	Incluido
7.2	8.7	500	174	100	136	2.2	IP20	Incluido
11	13.0	500	260	130	180	4.3	IP20	Incluido
13	18.0	500	260	130	180	4.3	IP20	Incluido
21	24.0	500	260	130	180	4.3	IP20	Incluido
25	30.0	500	260	130	180	7.5	IP20	No incluido
31	38.0	500	384	250	205.4	14	IP30	No incluido
37	45.5	500	384	250	205.4	14	IP30	No incluido
50	60.0	500	384	250	205.4	15.6	IP30	No incluido



Cuadro para la regulación de la frecuencia de vibración

Los cuadros CFV son des equipos fijos para variación de frecuencia de vibración; el VIBRAVAR se encuentra en su interior. La sencillez de empleo, la fácil maniobrabilidad, su dimensión compacta, su seguridad, son las principales características de este equipo.

CFV es la evolución tecnológica del tradicionales convertidor de frecuencia electromecánico, con la ventaja de tener frecuencia variable con linealidad.

Bajo pedido el CFV puede ser completado con equipos de mando, protección y maniobra.

Características técnicas

CFV puede ser utilizado para alimentar los siguientes tipos de motovibradores.

Tipo de arranque	Tipo de motovibrador	CFV-037P	CFV-056P	CFV-075P	CFV-112P
		P 3,7 kW	P 5,5 kW	P 7,5 kW	P 11 kW
ITU-VR uno cada vez	ITV-VR/1210-S08 • ITV-VR/1210-RS-S08	2	5	7	10
	ITV-VR/2010-S08 • ITV-VR/2010-RS	0	3	4	8
	ITV-VR/2510 • ITV-VR/2510-V	0	0	2	4
ITU-VR dos cada vez	ITV-VR/1210-S08 • ITV-VR/1210-RS-S08	0	2	4	8
	ITV-VR/2010-S08 • ITV-VR/2010-RS	0	0	0	4
ITVAF uno cada vez	ITVAF 6/600-S02 • ITVAF 6/600-RS1-S02	8	13	16	24
	ITVAF 6/1000-S02-BSH	1	4	6	11
	ITVAF 6/1200-S02-BSH	1	4	6	11
	ITVAF 6/1220-S08 • ITVAF 6/1220-RS-S08	1	3	5	9
	ITVAF 6/1510-S08 • ITVAF 6/1510-RS-S08	0	1	2	5
	ITVAF 6/2010-S90	0	0	0	2
	ITVAF 6/3300	0	0	0	1
	ITVAF 9/1110-S08 • ITVAF 9/1110-RS-S08	0	3	5	11
	ITVAF 9/1510-S08 • ITVAF 9/1510-RS-S08	0	0	1	5
	ITVAF dos cada vez	ITVAF 6/600-S02 • ITVAF 6/600-RS1-S02	6	12	16
ITVAF 6/1000-S02-BSH		0	0	2	6
ITVAF 6/1200-S02-BSH		0	0	2	6
ITVAF 6/1220-S08 • ITVAF 6/1220-RS-S08		0	0	0	4
ITVAF 9/1110-S08 • ITVAF 9/1110-RS-S08		0	0	0	2

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja tensión 2006/95/CE, Compatibilidad Electromagnética 2004/108/CE.

El CFV está constituido por:

- cuadro eléctrico con puerta frontal de dimensiones 1350 (altura) x 700 (ancho) x 350 (profundidad) mm.
- seccionador general de enclavamiento de puerta con fusibles, manual y tripolar.
- variador de frecuencia VIBRAVAR con filtro EMC incluido;
- teclado de control y programación en la parte frontal del cuadro.
- transformador 400-42V (solamente en los modelos a 42V).

Equipos a demanda:

- componentes electromecánicos de maniobra y protección en número igual al número de los motovibradores (interruptores y seccionadores de maniobra);
- tomas de salida 3P + T para las conexiones de los motovibradores.

Descripción		Entrada			Salida			
Código	Tipo	Potencia nominal kW	Tensión V	Frecuencia Hz	Potencia kVA	Corriente máx A	Tensión V	Frecuencia Hz
543049A	CFV 037P 42V	4.0	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	7.2	90	42	0-200
543049B	CFV 037P 400V	4.0	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	7.2	9.5	400	0-200
543050A	CFV 056P 42V	5.5	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	11.0	136	42	0-200
543050B	CFV 056P 400V	5.5	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	11.0	14.3	400	0-200
543051A	CFV 075P 42V	7.5	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	13.0	162	42	0-200
543051B	CFV 075P 400V	7.5	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	13.0	17.0	400	0-200
543052A	CFV 112P 42V	11.0	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	21.0	264	42	0-200
543052B	CFV 112P 400V	11.0	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	21.0	27.7	400	0-200

MULTIVAR



Carrito móvil para regulación de la frecuencia de vibración

El equipo móvil de accionamiento de alta frecuencia variable tipo MULTIVAR (patentado por ITALVIBRAS, patente nº MO980000021) responde a una creciente exigencia por parte de las obras con hormigón prefabricado.

Es idóneo para alimentar hasta 8 motovibradores simultáneamente, a 42V ó 400V, con frecuencia variable.

La sencillez de empleo, la fácil maniobrabilidad, su dimensión compacta, su seguridad, son las principales características de este equipo.

Características técnicas

Multivar puede ser utilizado para alimentar los siguientes tipos de motovibradores.

Tipo de arranque	Tipo de motovibrador	MV-4-056P	MV-4-075P	MV-6-075P	MV-6-112P	MV-8-112P
		P 5,5 kW	P 7,5 kW	P 7,5 kW	P 11 kW	P 11 kW
ITV-VR uno cada vez	ITV-VR/1210-S08 • ITV-VR/1210-RS-S08	4	4	6	6	8
	ITV-VR/2010-S08 • ITV-VR/2010-RS-S08	3	4	4	6	8
	ITV-VR/2510 • ITV-VR/2510-V	0	2	2	4	4
ITV-VR dos cada vez	ITV-VR/1210-S08 • ITV-VR/1210-RS-S08	2	4	4	6	8
	ITV-VR/2010-S08 • ITV-VR/2010-RS-S08	0	0	0	4	4
ITVAF uno cada vez	ITVAF 6/600-S02 • ITVAF 6/600-RS1-S02	4	4	6	6	8
	ITVAF 6/1000-S02-BSH • ITVAF 6/1000-RS-S02-BSH	4	4	6	6	8
	ITVAF 6/1200-S02-BSH • ITVAF 6/1200-RS-S02-BSH	4	4	6	6	8
	ITVAF 6/1220-S08 • ITVAF 6/1220-RS-S90-S08	3	4	5	6	8
	ITVAF 6/1510-S08 • ITVAF 6/1510-RS-S08	1	2	2	5	5
	ITVAF 6/2010-S90	0	0	0	2	2
	ITVAF 6/3300	0	0	0	1	1
	ITVAF 9/1110-S08 • ITVAF 9/1110-RS-S08	3	4	5	6	8
	ITVAF 9/1510-S08 • ITVAF 9/1510-RS-S08	0	1	1	5	5
	ITVAF dos cada vez	ITVAF 6/600-S02 • ITVAF 6/600-RS1-S02	4	4	6	6
ITVAF 6/1000-S02-BSH • ITVAF 6/1000-RS-S02-BSH		0	2	2	6	6
ITVAF 6/1200-S02-BSH • ITVAF 6/1200-RS-S02-BSH		0	2	2	6	6
ITVAF 6/1220-S08 • ITVAF 6/1220-RS-S08		0	0	0	4	4
ITVAF 9/1110-S08 • ITVAF 9/1110-RS-S08		0	0	0	2	2

El Multivar constituye el sustituto ideal del tradicional convertidor de frecuencia electromecánico, con la ventaja de contar con frecuencia variable de forma lineal y de incluir los elementos de mando, protección y maniobra, estando listo para alimentar los motovibradores.

Conformidad con las Directivas Europeas

Baja tensión 2006/95/CE, Compatibilidad Electromagnética 2004/108/CE.

MULTIVAR es constituido de:

- estructura sobre ruedas para fácil movilidad.
- cable y enchufe de alimentación 3P + T para conexión a la red 400V 50Hz.
- seccionador general tripolar.
- variador de frecuencia VIBRAVAR con filtro EMC.
- panel de mando con teclado de control y programación.
- transformador 400-42V (solamente en los modelos a 42V).
- componentes electromecánicos de maniobra y protección (telerruptores, protecciones térmicas y fusibles).
- tomas de salida 3P + T para las conexiones des motovibradores.

Descripción		Entrada				Salida		Dimensiones			
Código	Tipo	Potencia nominal kW	Tensión V	Frecuencia Hz	N° salidas	Tensión V	Frecuencia	Altura mm	Ancho mm	Longitud mm	Peso kg
543036A	MV-4-056P 42V	5.5	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	4	42	0-200	1000	650	1200	195
543036B	MV-4-056P 400V	5.5	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	4	400	0-200	1000	650	1200	130
543037A	MV-4-075P 42V	7.5	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	4	42	0-200	1000	650	1200	205
543037B	MV-4-075P 400V	7.5	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	4	400	0-200	1000	650	1200	135
543038A	MV-6-075P 42V	7.5	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	6	42	0-200	1000	650	1200	215
543038B	MV-6-075P 400V	7.5	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	6	400	0-200	1000	650	1200	145
543039A	MV-6-112P 42V	11.0	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	6	42	0-200	1000	650	1200	250
543039B	MV-6-112P 400V	11.0	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	6	400	0-200	1000	650	1200	150
543053A	MV-8-112P 42V	11.0	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	8	42	0-200	1000	650	1200	250
543053B	MV-8-112P 400V	11.0	380-480 ± 10%	50/60 ± 5%	8	400	0-200	1000	650	1200	150

SOLUCIONES PARA LA PREFABRICACION

Instalaciones de gestión electrónica

Se trata de instalaciones de elevado nivel tecnológico que pueden gestionar, según fabricación, entre 6 y 72 motovibradores; en ampliaciones posteriores se pueden agregar hasta un máximo de 864 motovibradores.

Una instalación de gestión electrónica, contenida en su cuadro particular, está equipada con un terminal interactivo para la composición, archivo y visualización de las fórmulas de vibración. Pueden dotarse de un radiomando para gestionar a distancia el equipo.

El equipo está caracterizado por la presencia de VIBRAVAR, convertidor electrónico de la frecuencia de vibración y de VIBRALOGIC, PLC de gestión computerizada de la vibración. Puede complementarse con el radiomando VIBRATEL, con el sistema láser de reflexión VIBRALASER y con el software de gestión VIBRAGEST.



Instalaciones de control electromecánico y CFV

Se caracterizan por la presencia de un cuadro de alimentación, que contiene el convertidor electrónico de frecuencia VIBRAVAR y por distintos sub-cuadros de mando de los vibradores y de su frecuencia de vibración. Dependiendo de la tipología, el cuadro de alimentación de la instalación puede gestionar hasta 10 sub-cuadros. Cada sub-cuadro dispone de una salida de conexión al vibrador por medio de un prensa-cable o toma y controla entre 4 y 10 motovibradores. Cada sub-cuadro dispone de 7 frecuencias de vibración fijas y 1 frecuencia variable.

CFV es un cuadro que puede alimentar directamente hasta 11 motovibradores (en dicho caso, el CFV puede complementarse con elementos de protección y maniobra para los motovibradores) o puede alimentar hasta 10 subcuadros.



Instalaciones de control electromecánico MULTIVAR

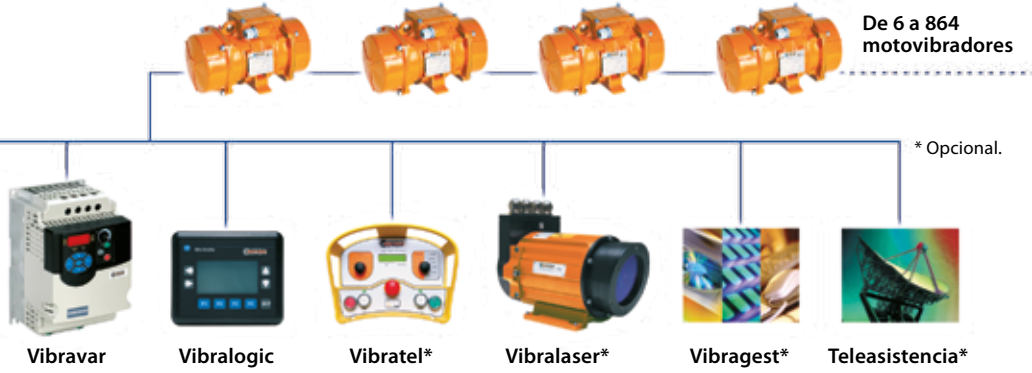
MULTIVAR representa el instrumento ideal para sustituir los tradicionales convertidores electromecánicos de frecuencia fija con un sistema que permite variar la frecuencia y por tanto la fuerza centrífuga. Representa la elección ideal para los pequeños productores de prefabricados de hormigón así como para las grandes plantas de prefabricación cuando reciben pedidos específicos de piezas especiales no contempladas en la fabricación de serie.

MULTIVAR es un cuadro completo de aparatos de mando y protección, por consiguiente, puede ser conectado directamente a los motovibradores.

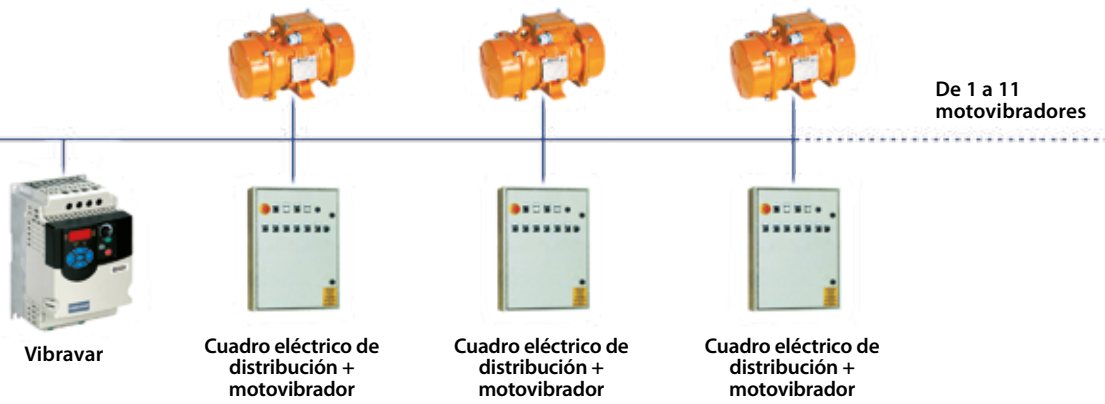




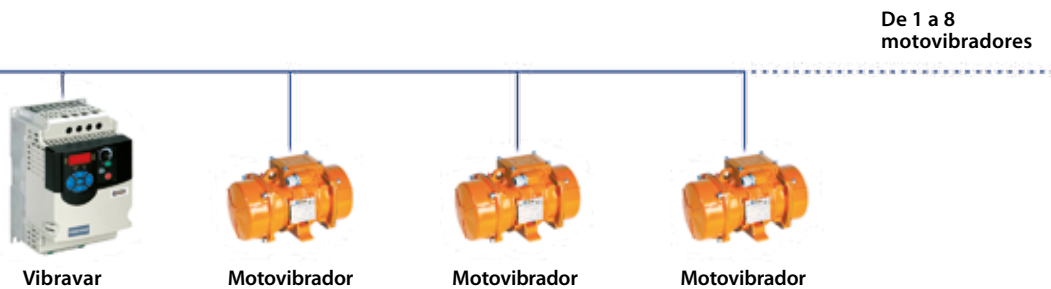
Cuadro eléctrico



CFV



Multivar



GUÍA PARA LA ELECCIÓN DEL MOTOVIBRADOR

Sistemas y métodos de vibración

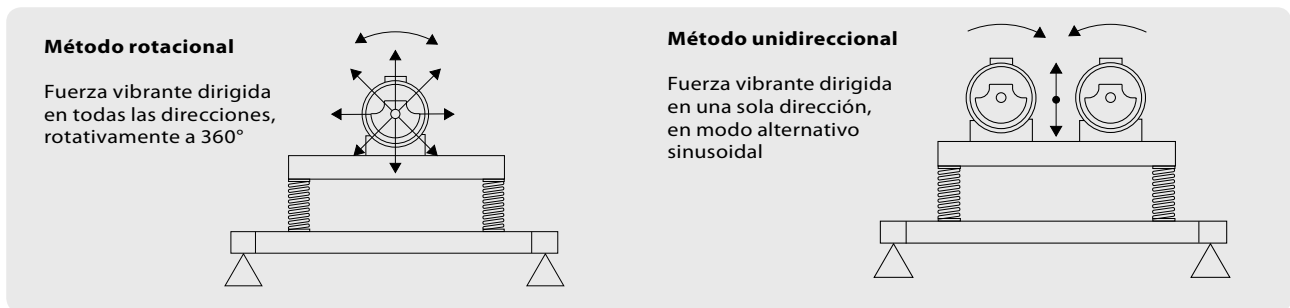
Los sistemas, que usan la técnica de la vibración, se pueden subdividir en:

- **Sistemas de oscilación libre**, de los cuales nos ocupamos en esta guía.
- **Sistemas resonantes**, que requieren un estudio específico y profundo.

El sistema de oscilación libre se subdivide, a su vez, en dos tipos:

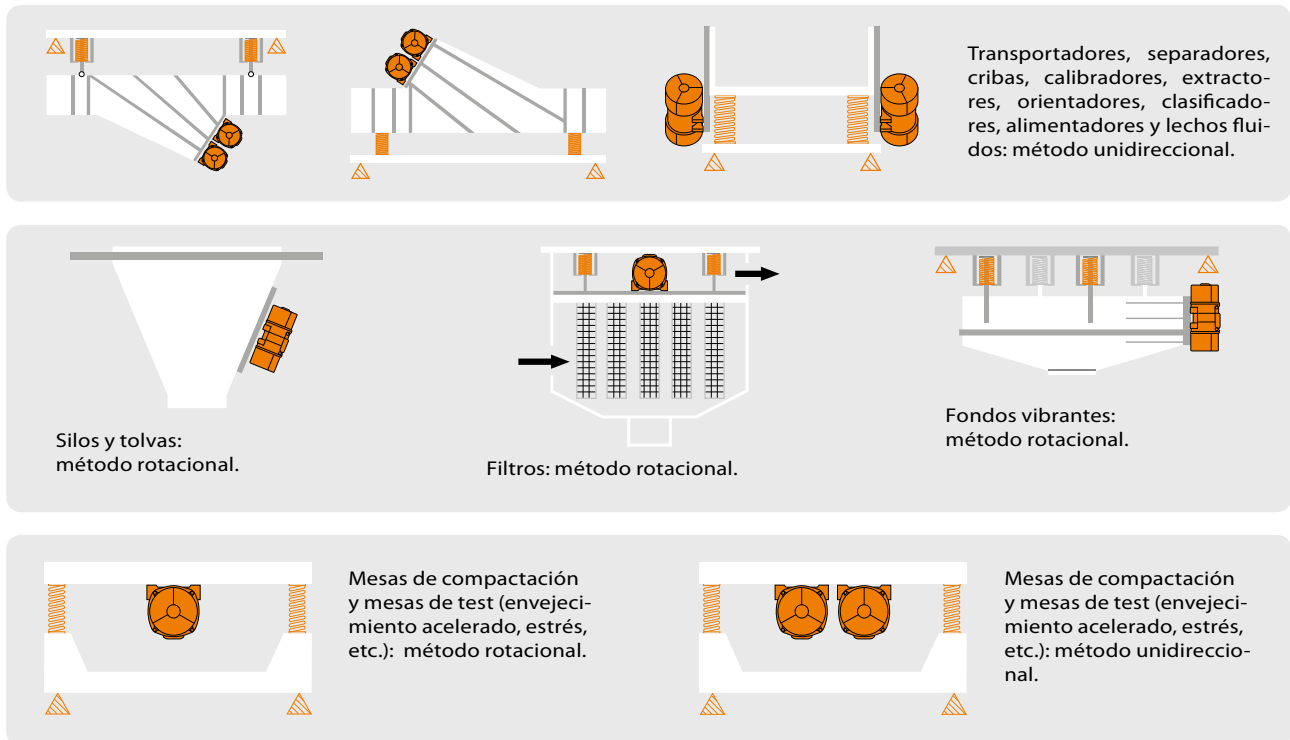
- **Rotacional**: la fuerza vibrante se dirige en todas las direcciones, 360° rotativamente, en sentido horario o antihorario.
- **Unidireccional**: en este método la fuerza vibrante se dirige a lo largo de una sola dirección en modo alternativo senoidal a través del tiempo.

El método de vibración "unidireccional" se logra con el empleo de dos motovibradores de características electromecánicas iguales, que giran uno en sentido contrario respecto al otro.



Ejemplos de aplicación de los motovibradores

Los ejemplos expuestos más abajo representan algunas aplicaciones típicas:



Elección del método de vibración y de la velocidad de rotación (frecuencia de vibración) del motovibrador aplicado al equipo aislado elásticamente, en base al tipo de trabajo.

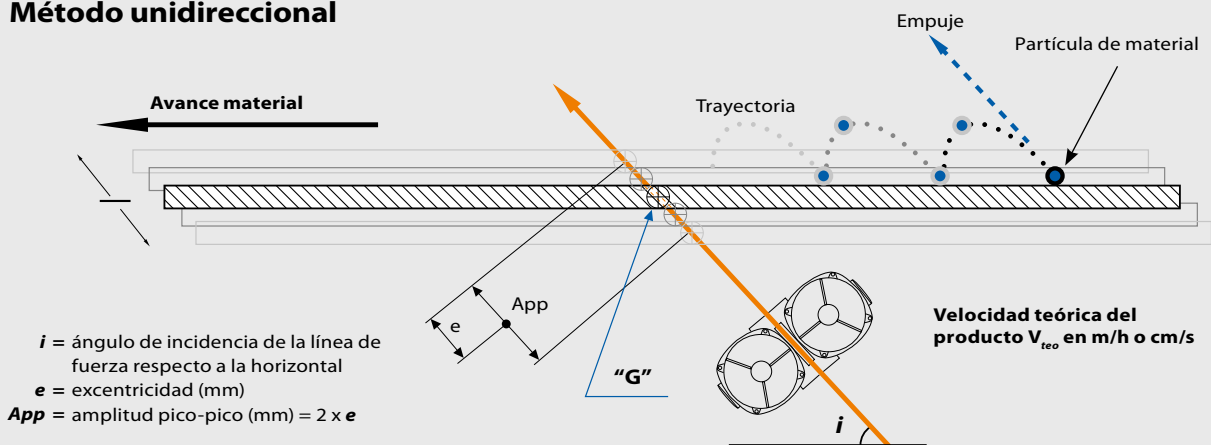
La elección del método de vibración y de la frecuencia de vibración para obtener el máximo rendimiento para cada tipo de proceso, depende del peso específico y de la granulometría (o tamaño) del material empleado en el proceso (ver tabla pág. 92). Los motovibradores, independientemente del método de vibración elegido, pueden ser montados en el equipo, aislado elásticamente con eje central en posición horizontal o vertical, o si es necesario, también en posición intermedia entre las citadas. En la aplicación de motovibradores con método "unidireccional" se debe tener en cuenta el ángulo de incidencia "i" (medido en grados) de la línea de acción de fuerzas respecto a la horizontal.

Importante: la línea de fuerza, para cualquier ángulo de incidencia, debe siempre pasar por el baricentro "G" de la máquina, aislado elásticamente (ver figura que sigue).

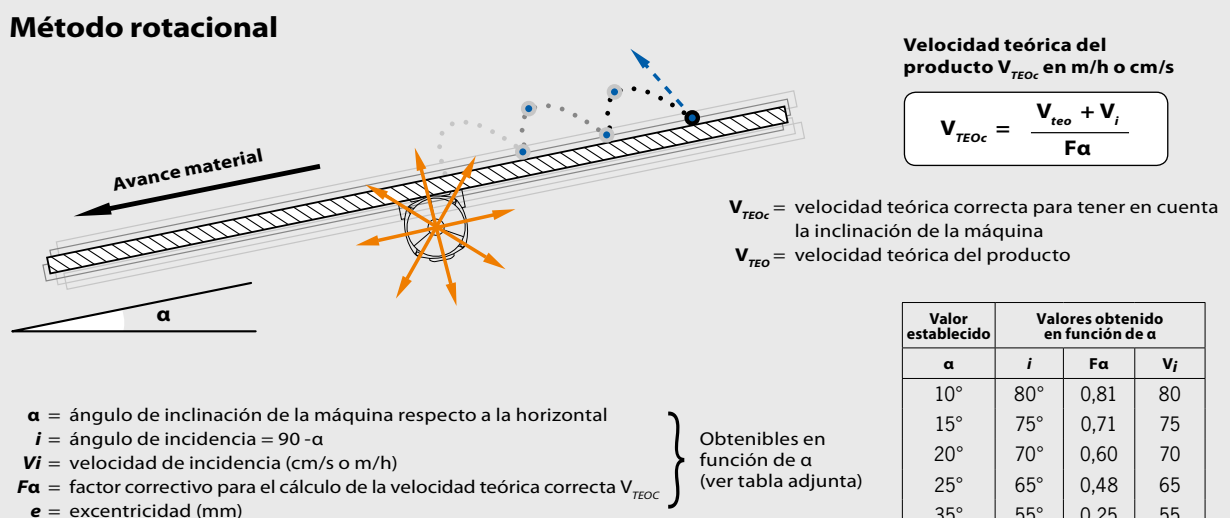
La determinación del ángulo de incidencia de la línea de acción de fuerzas está subordinada al tipo de proceso de elaboración y debe estar comprendido dentro de la gama abajo indicada.

"i"	Procesos/utilizaciones
de 6° a 12°	para especiales separadores (por ej. Industria de la molienda);
de 25° a 30°	para transporte, extracción, alimentación, orientación y clasificación;
de 31° a 45°	para cribado, calibración y separación;
de 45° a 80°	para lechos fluidos.

Método unidireccional



Método rotacional



Determinación del tipo de motovibrador en función de la aplicación

En base al proceso y a la granulometría del material, mediante la tabla de la pág. 92 se selecciona el método de vibración y el número de vibraciones por minuto necesarias.

Luego se pasa al diagrama (entre los de las pág. 93 - 102) correspondiente al número de vibraciones por minuto elegidas.

En el diagrama para un ángulo de incidencia "i" preestablecido de la línea de fuerza (ver lo expuesto en la pág. 89) se elige la curva correspondiente.

De dicho diagrama y para dicha curva: para una determinada velocidad teórica de avance del producto « V_{TEO} » (m/h o cm/s) o bien « V_{TEOC} » (m/h o cm/s) para las máquinas con inclinación, es posible obtener el valor de excentricidad "e" o bien la amplitud pico-pico «App», medida en mm, necesaria para obtener la citada velocidad teórica de avance del producto « V_{TEO} » o bien « V_{TEOC} ». La « V_{TEO} » viene determinada por el caudal de material, teniendo en cuenta un coeficiente corrector (ver ejemplo que sigue de canal transportador).

Conocido el valor de la excentricidad "e", es posible determinar el valor del momento estático total "Mt" (kg.mm) del o de los motovibradores. Dicho valor se obtiene con la fórmula:

$$Mt = e \times Pv$$

donde: $Pv = Pc + Po$

con:

Pv = peso total de la máquina vibrante (kg).

Pc = peso de la estructura de la máquina vibrante (kg).

Po = peso del o de los motovibradores aplicados (kg), peso hipotético a confrontar sucesivamente con el del motovibrador que se determine.

Importante: el momento Mt que se obtiene es el del total de los motovibradores. Por lo tanto si, por ejemplo, el equipo vibrante está equipado con dos motovibradores, para obtener el momento estático del motovibrador es preciso dividir entre dos el momento calculado.

Conocido el momento estático del motovibrador, consultando el catálogo se determina el tipo de motovibrador a utilizar.

Verificación de la validez de la elección del motovibrador

Elegido el tipo de motovibrador podemos saber con el catálogo el valor real de la fuerza centrífuga «Fc» (en Kg) del motovibrador concreto.

En base a la fórmula $a = \frac{Fc}{Pv}$ (medida en "n" veces "g")

se obtiene el valor de «a» que corresponde al valor de la aceleración a lo largo de la línea de fuerza, valor que debe estar comprendido en la gama indicada en la Tabla (pag. 92) para el tipo de proceso previsto.

Atención: si el método de vibración elegido es el "unidireccional" el valor de «Fc» a aplicar en en la fórmula antes citada es obviamente igual a dos veces el valor obtenido en el catálogo, siendo dos los motovibradores aplicados.

Canal transportador

Caudal y velocidad del producto

$$Q = V_p \times L \times S$$

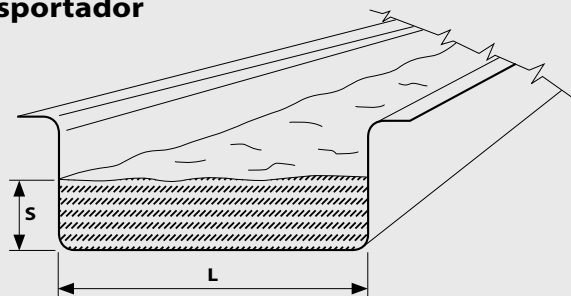
$$V_p = V_{teo} \times K_r$$

Q = caudal (m³/h)

V_p = velocidad del producto (m/h)

L = ancho del canal (m)

S = capa del material (m)



V_{teo} = velocidad teórica del producto (m/h) (si el canal está inclinado se indica V_{TEOC})

K_r = factor de reducción que depende del tipo de producto transportado.

De dicho factor se indican a continuación algunos valores.

Verdura en hojas	0,70
Grava	0,95
Carbón fino	0,80
Carbón grueso	0,85

Virutas de madera o gránulos de PVC	0,75÷0,85
Arena	0,70
Azúcar	0,85
Sal	0,95

Aislamiento mecánico del equipo vibrante respecto a la estructura portante:

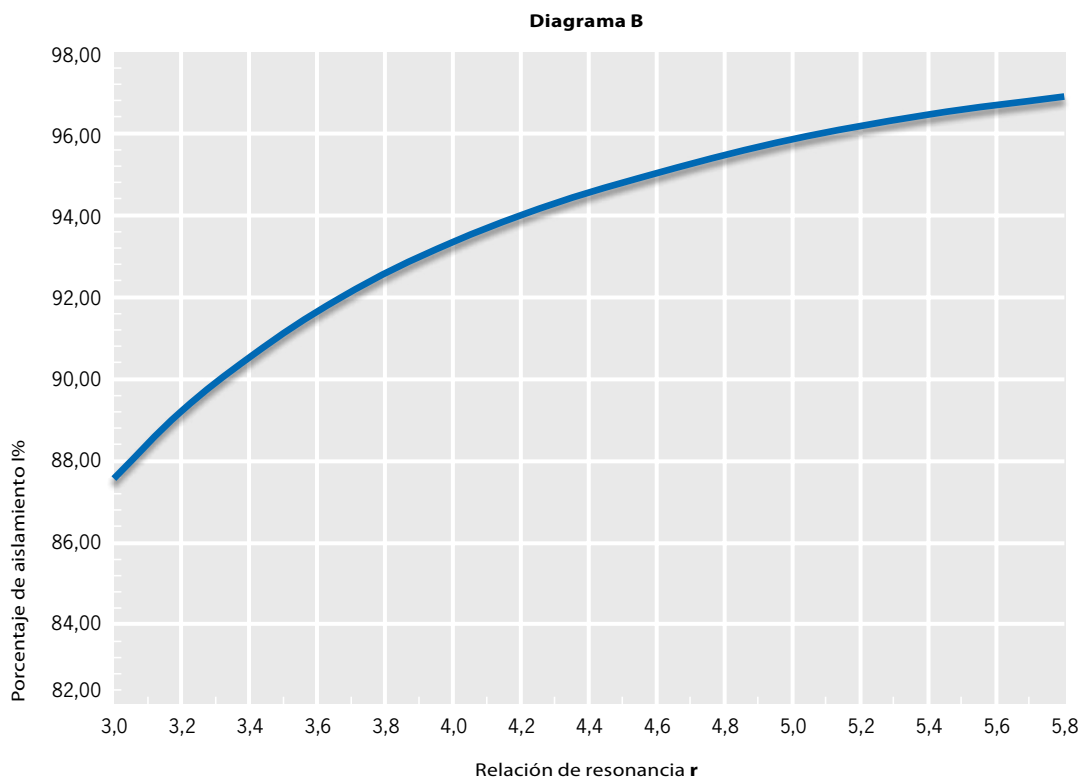
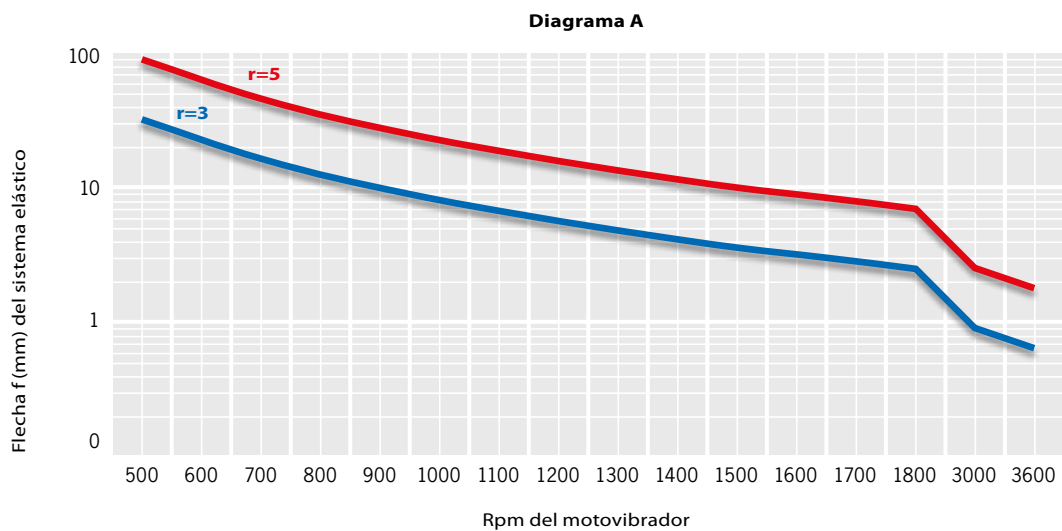
En lo que se refiere a los sistemas de oscilación libre, se aconseja el uso de elementos elásticos (como muelles helicoidales de acero, soportes de goma o amortiguadores neumáticos) para permitir la plena libertad de movimiento del equipo vibrante en todas las direcciones.

Para dichos sistemas de oscilación libre, no usar bielas, resortes de láminas, resortes planos, etc

El elemento antivibrante debe tener capacidad adecuada, tal de poder soportar un peso igual al peso total «Pt» (es decir suma de los pesos del equipo aislado elásticamente, del o de los motovibradores «Pv» y del material que descansa sobre el equipo «Ps») multiplicado por un coeficiente de seguridad con valor comprendido entre 2:2,5. Por lo tanto la capacidad «Q» del elemento elástico será:

$$Q_{kg} = \frac{P_v + P_s}{N} \times 2,5$$

donde P_v = peso total del grupo vibrante (Kg)
 P_s = peso estático del material sobre el equipo (Kg)
 N = número de elementos elásticos



Es preciso ahora determinar la flecha «f.» del sistema elástico mediante el diagrama A, en función de la frecuencia de vibración (rpm del motovibrador) y considerando una relación de resonancia «r.» (entre la frecuencia de vibración del grupo vibrante y la frecuencia propia del sistema elástico) comprendido entre 3 y 5.

La constante elástica del elemento antivibrante vale por lo tanto:

$$K_{\text{kg-mm}} = \frac{Pv}{f \times N} \text{ donde } f = \text{flecha del sistema elástico (mm)}$$

La carga « Q_{kg} » y la constante elástica « $K_{\text{kg-mm}}$ » son las dos magnitudes necesarias para determinar los elementos elásticos.

Es indispensable distribuir la carga del grupo vibrante uniformemente en el sistema elástico.

El diagrama B indica el porcentaje de aislamiento porcentual (I%) entre la estructura vibrante y la estructura portante, en función de la relación «r».

El posicionamiento de los elementos elásticos debe lograr que la flexión sea constante sobre todos los elementos para equilibrar la máquina.

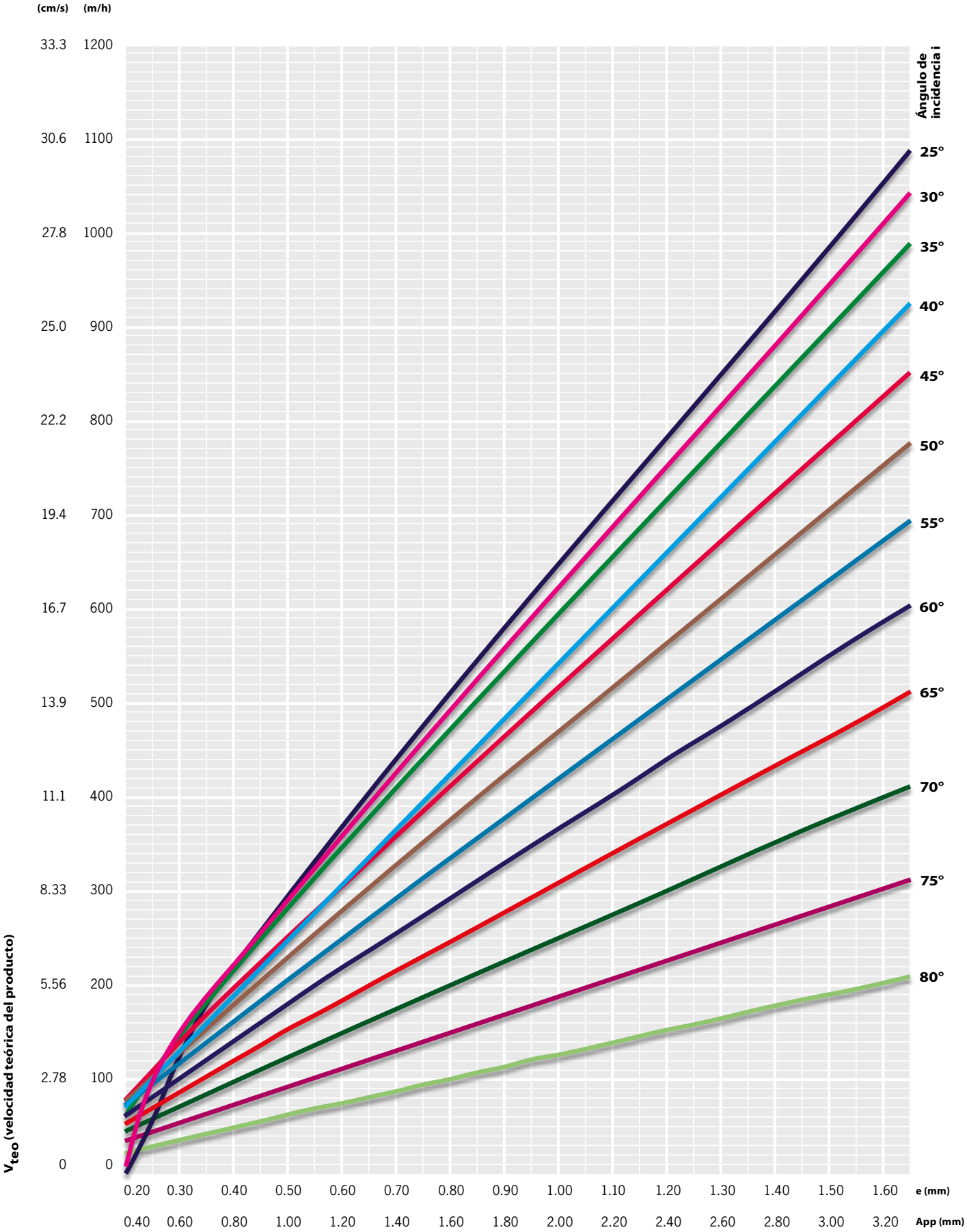
Importante: la estructura de soporte en la cual están localizados los elementos elásticos del grupo vibrante debe estar fijada rígidamente al suelo o a eventuales estructuras portantes y siempre sin intercalar jamás otros elementos elásticos.

Tipo de proceso	Peso específico	Tamaño	Metodo de vibración		Vibraciones								Acelerac. en la línea de fuerza a
			Rotac.	Unidirec.	600	750	1000	1500	3000	6000	9000		
					(50Hz)	(50Hz)	(50Hz)	(50Hz)	(50Hz)	(50Hz)	(50Hz)		
					720	900	1200	1800	3600	-	-	nxg	
Transporte	A	F		●				●	●			4÷9	
Separación		M		●			●	●				4÷6	
Cribado		G		●		●	●					3.5÷4.5	
Orientación	B	F		●				●				5÷7	
Clasificación		M		●			●					4÷5.5	
Calibración		G		●		●	●					3.5÷5.5	
Extracción													
Alimentación													
Limpieza filtros	A/B	F	●					●	●			2÷3	
Aflojamiento y vaciado del material en silos, tolvas, etc.	A/B	F	●						●			Nota (1)	
	A/B	M	●						●				
	A/B	G	●					●	●				
Lechos fluidos				●		●	●					2÷4	
Separadores (qú. en la molienda)				●	●	●						2÷4	
Fondos vibrantes	A	F	●						●			0.7÷2	
		M	●					●	●				
		G	●										
	B	F	●						●				
		M	●						●				
		G	●						●				
Compactación	F	●	●					●	●	●	2÷6		
	M	●	●					●	●	●			
	G	●	●					●	●	●			
Compactación hormigón	-	-	●	●					●	●	●	1÷2	
Bancos para test (envejecimiento acelerado)	-	-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	0.5÷24	

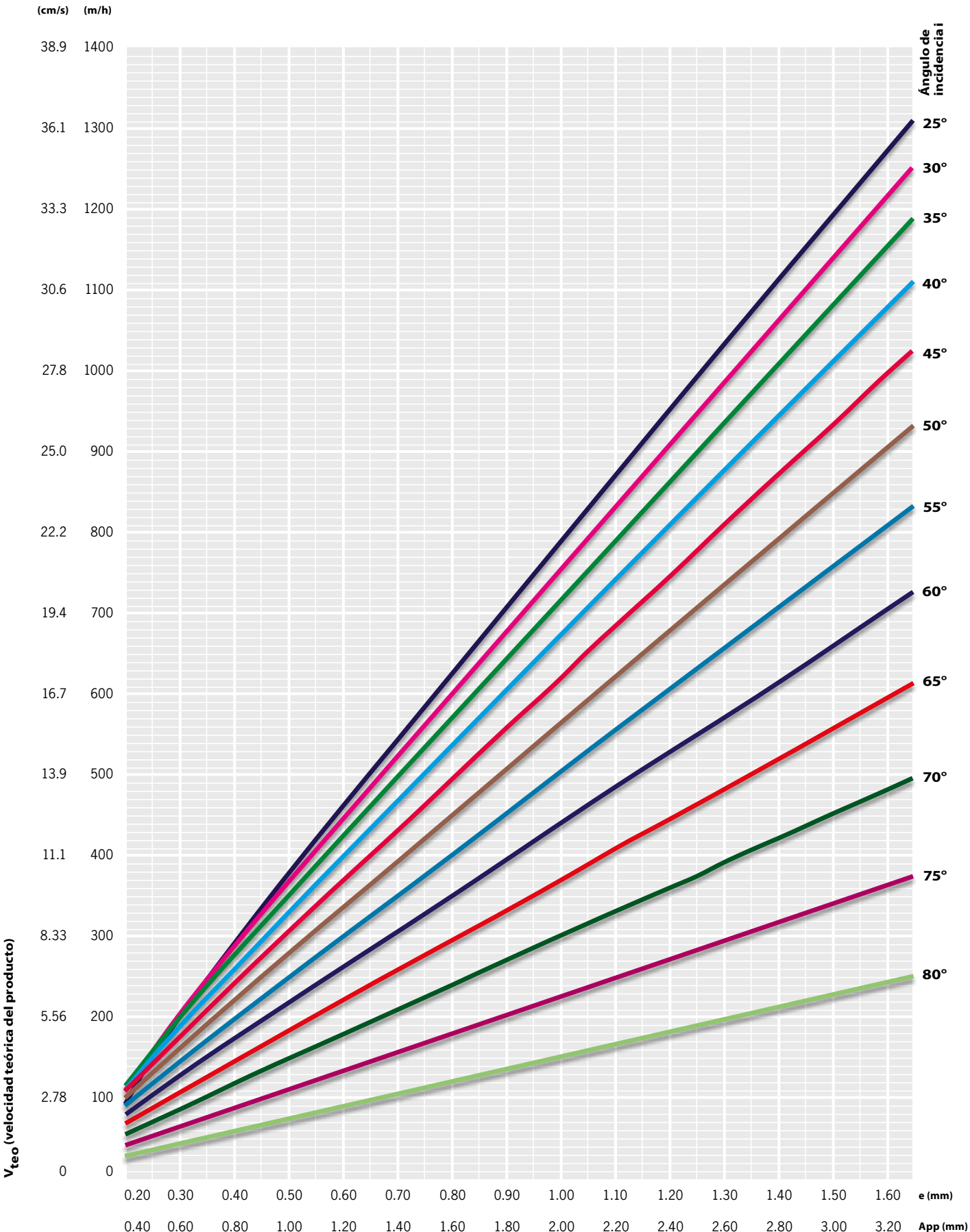
Leyenda: Peso específico A = elevado B = reducido
Tamaño F = fino G = grueso M = mediano

Nota (1): Fuerza centrífuga del motovibrador = 0.1 ÷ 0.25 para pesar el material contenido en la parte cónica del aparato vibrador.

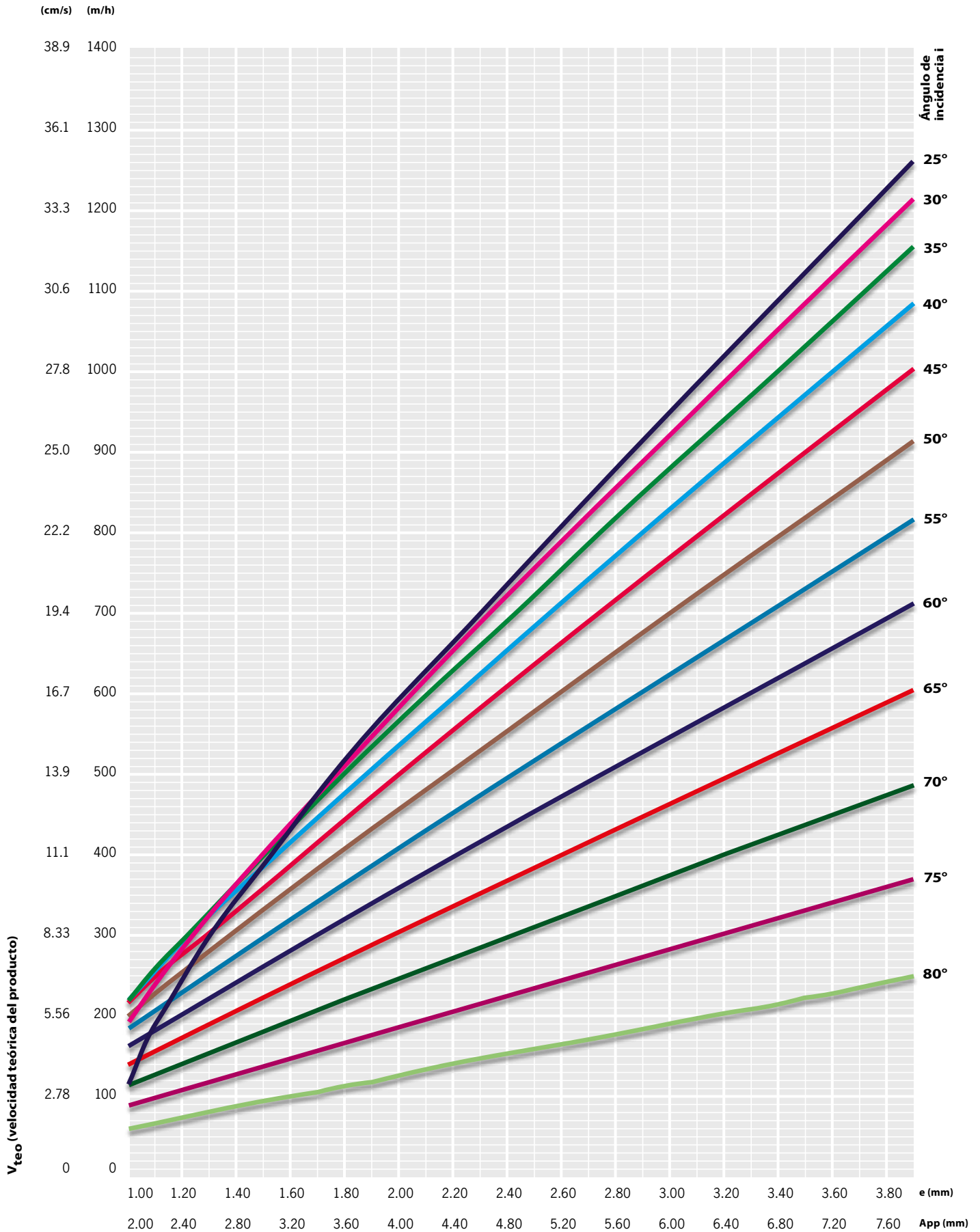
3000 rpm - 50 Hz



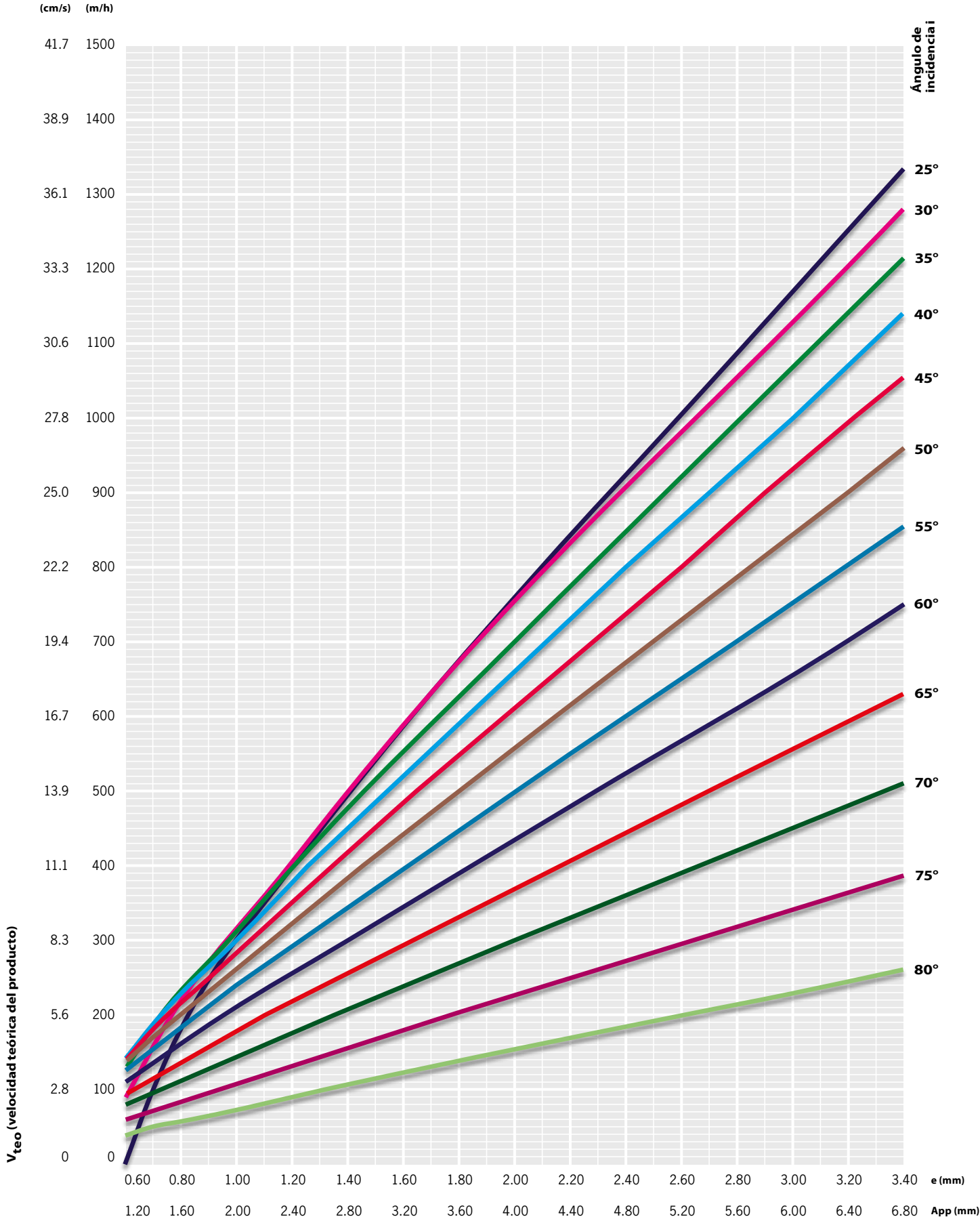
3600 rpm - 60 Hz



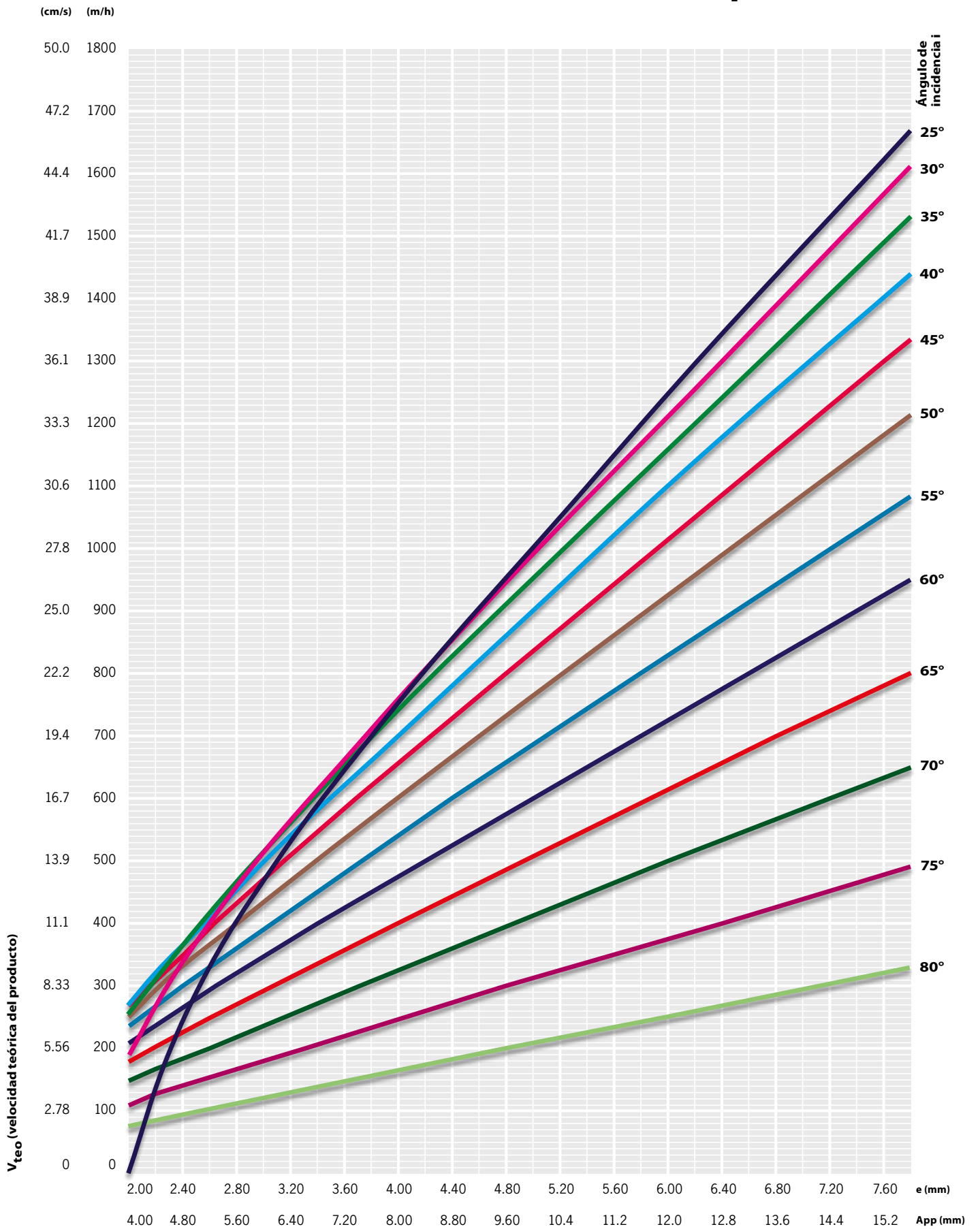
1500 rpm - 50 Hz



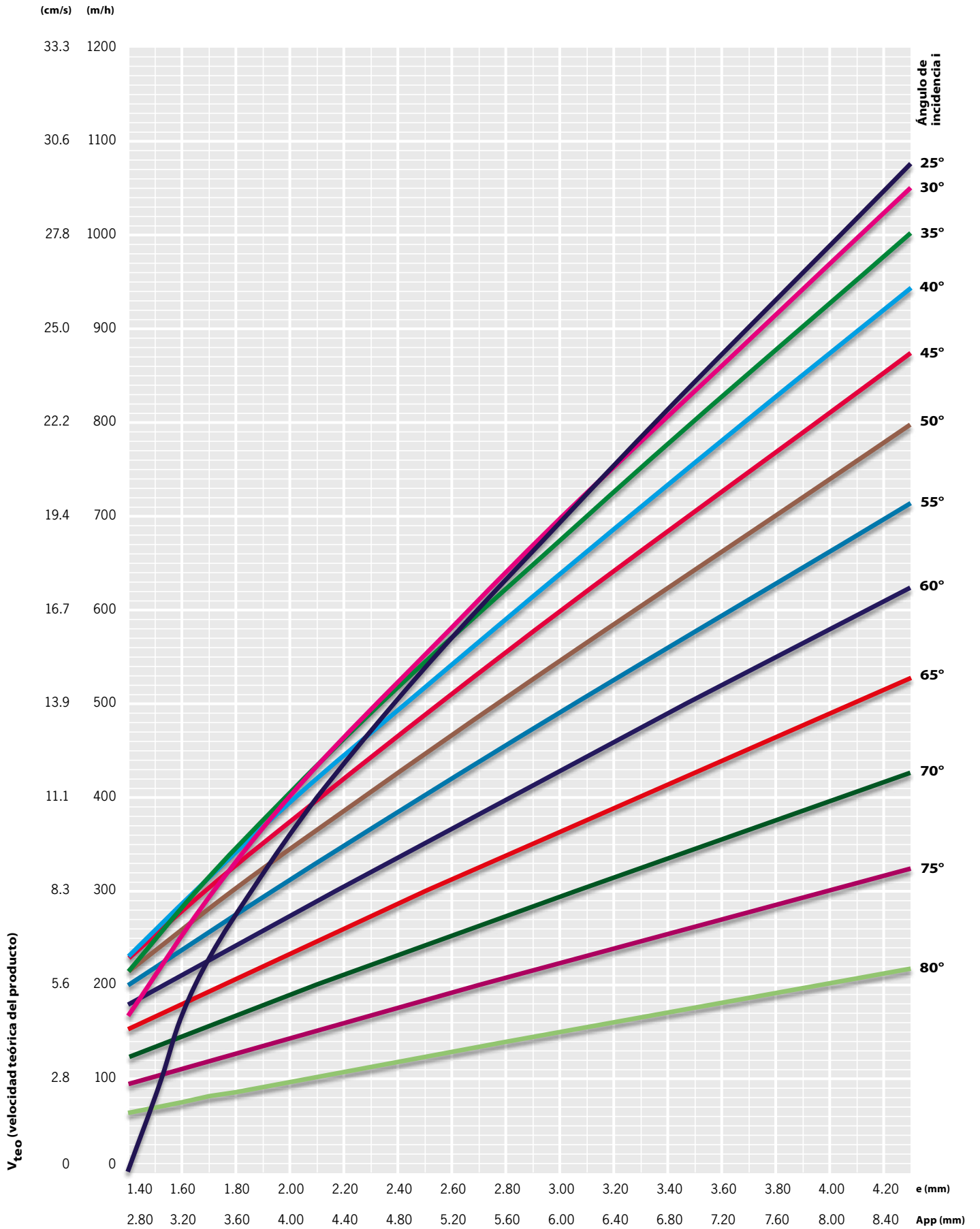
1800 rpm - 60 Hz



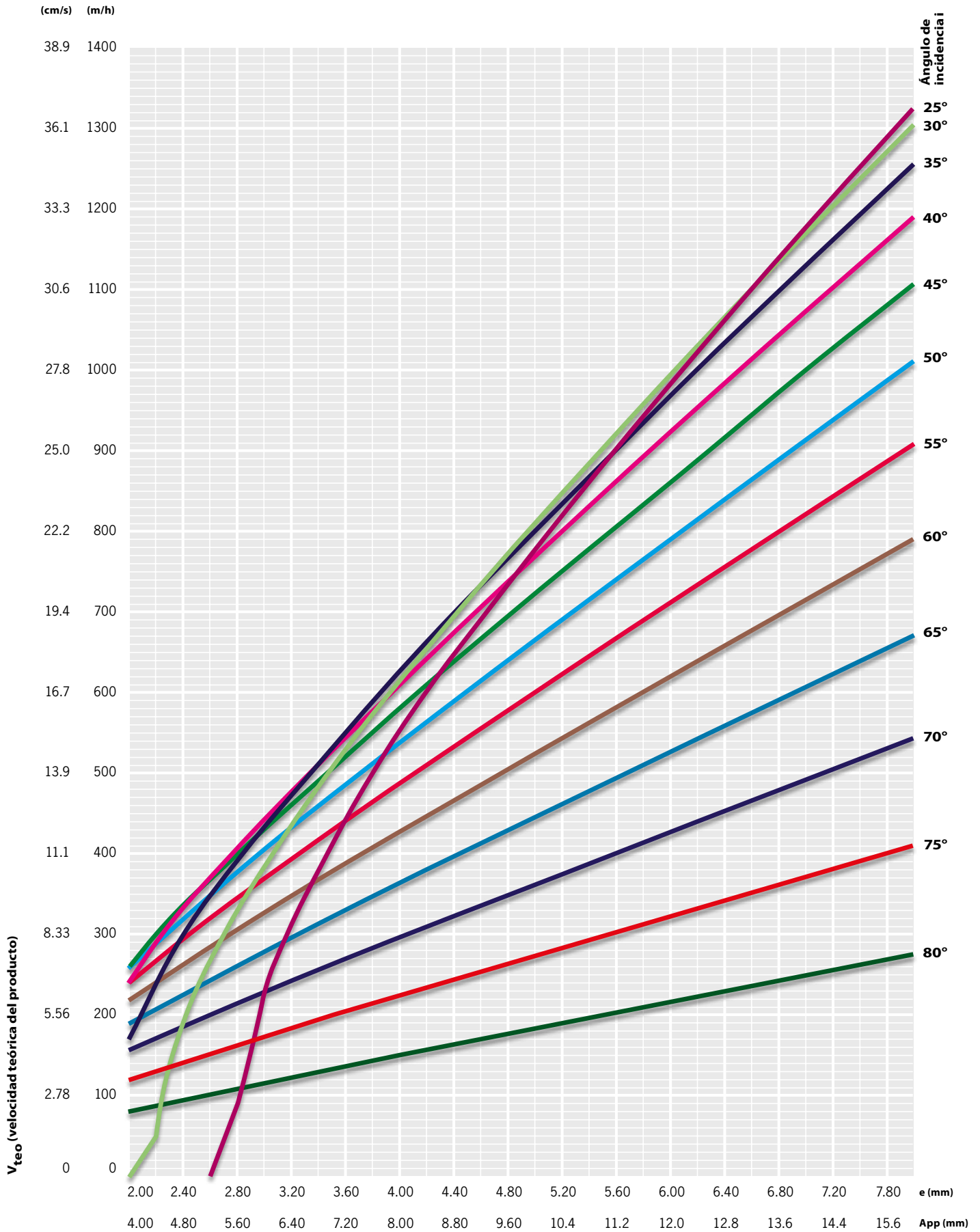
1000 rpm - 50 Hz



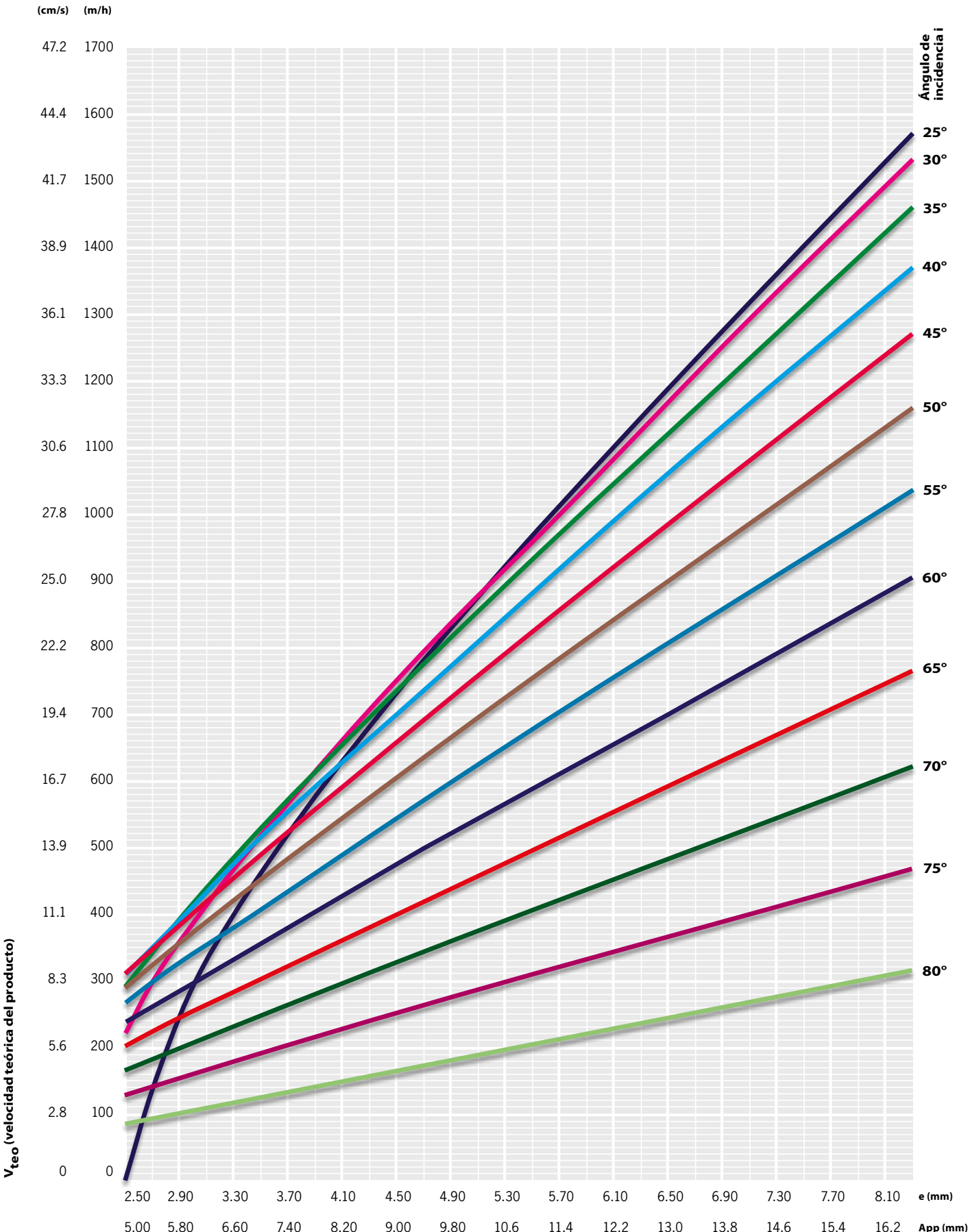
1200 rpm - 60 Hz



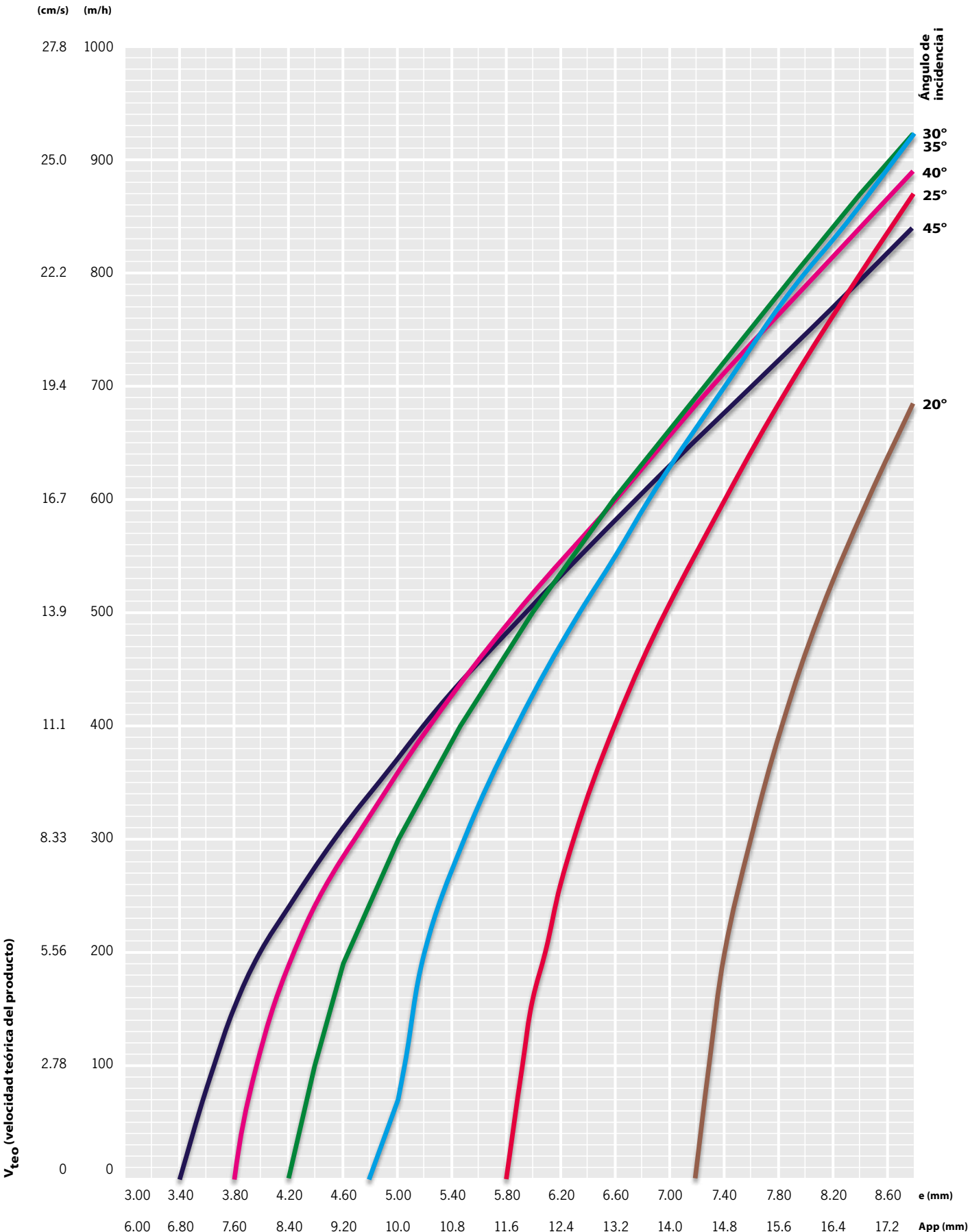
750 rpm - 50 Hz



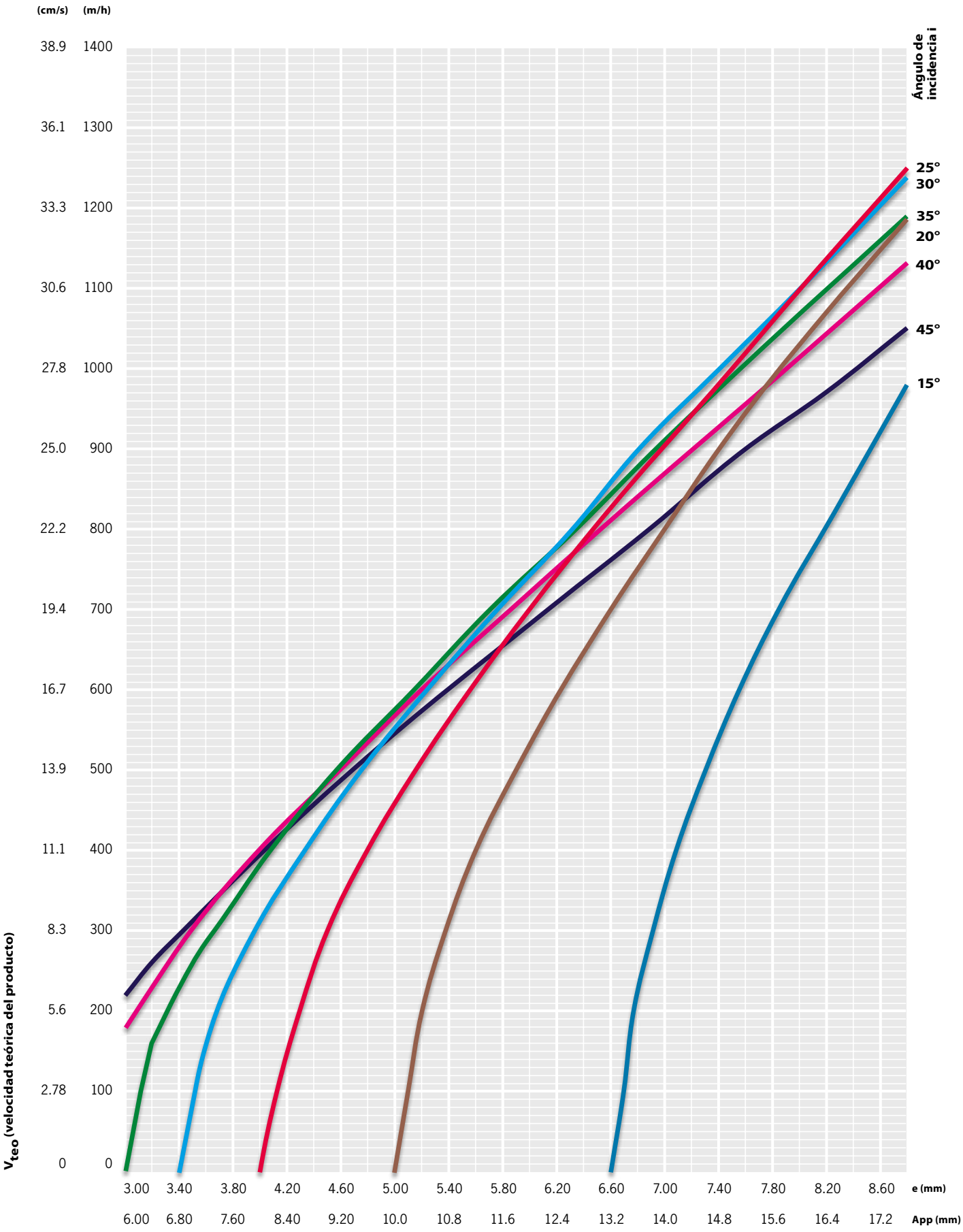
900 rpm - 60 Hz



600 rpm - 50 Hz



720 rpm - 60 Hz



Los datos técnicos expuestos y modelos presentados en este catálogo no comprometen en modo alguno al Fabricante. Nos reservamos el derecho de modificarlos sin obligación de aviso previo.

Italvibras Spa es propietaria de las imágenes y las descripciones. Está prohibida su reproducción, incluso parcial, sin la debida autorización escrita.

